Osamu Tezuka

BUDA

PLANETA DeAGOSTINI®

ÍNDICE

CAPÍTULO 2: LA LEY DE LA JUNGLA.....5

CAPÍTULO 3: LA VIEJA Y EL NIÑO ERRANTE.....69

CAPÍTULO 4: SKANDA EL GUERRERO (1).....155

CAPÍTULO 5: SKANDA EL GUERRERO (2).....179

CAPÍTULO 6: ENCUENTRO EN EL MONTE PANDAB.....239

Título original: *Buddha*
Dirección editorial: Jesús Pece
Dirección artística: Jesús Gómez
Edición y corrección: Jaime Rodríguez
Traducción: Marc Bernabé y Verònica Calafell
Asesor en la traducción: James W. Heisig
Ilustración de cubierta: Jesús Saiz
Retoques, rotulación, diseño interior, diseño de cubierta y realización técnica: Estudio Fénix
Colección dirigida por: Jaime Rodríguez

Buddha by Osamu Tezuka. Copyright © 2002 by Tezuka Productions. All Rights Reserved. Spanish translation rights arranged with Tezuka Productions through The Kashima Agency.

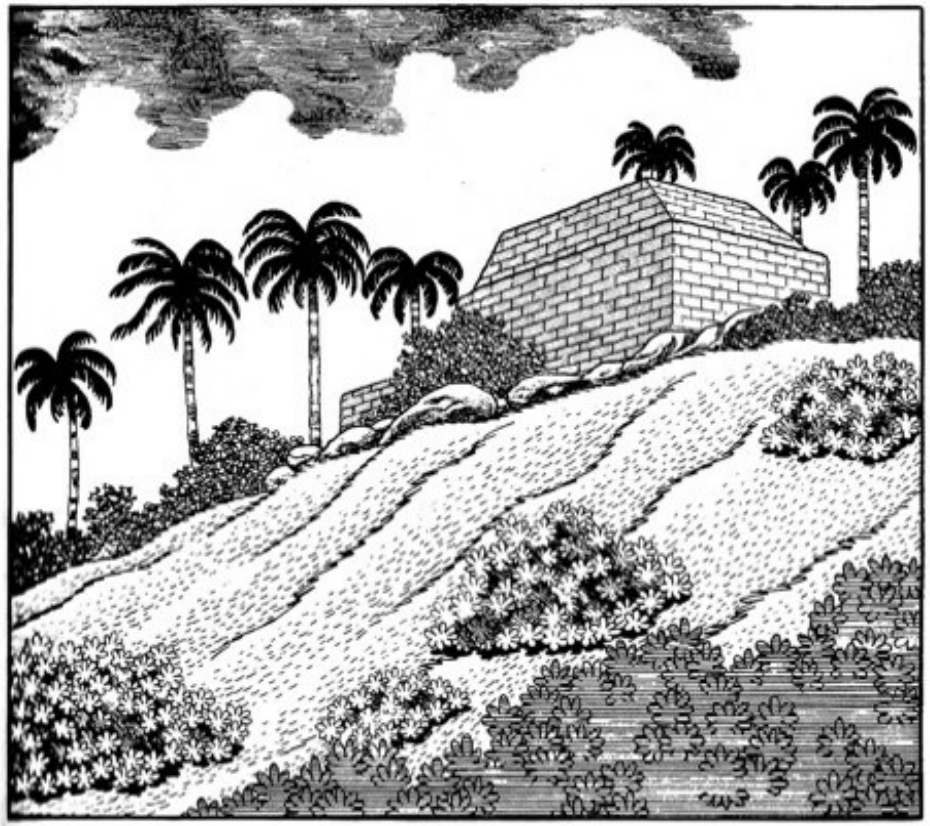
***BUDA* nº4 (de 10)**. Publicación bimestral de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Es una producción de Planeta-DeAgostini. ISBN Obra Completa: 84-395-9552-2. ISBN Vol. 4: 84-395-9556-5.
Copyright ©2002 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española.
Impreso en España por Limpergraf, S.L.. Depósito legal: B-7963-02. Este libro se vende exclusivamente en librerías especializadas o solicitándolo al Servicio de venta por correo. Apartado de correos 24.341. 08080 Barcelona. Para contactar con la editorial: jaimerodriguezmilan@hotmail.com. (IX-02). (4FH5.) El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático, ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros medios, sin el permiso previo y por escrito del editor. Las infracciones se perseguirán según la ley.

CAPÍTULO 2

LA LEY DE LA JUNGLA

SI PUDIÉRAMOS USAR UNA MÁQUINA DEL TIEMPO PARA AVANZAR HASTA UNOS AÑOS MÁS ADELANTE, OBSERVARÍAMOS LAS TRIBULACIONES DE UN POBRE CHIQUILLO DE CONSTITUCIÓN DÉBIL Y NATURALEZA RESERVADA QUE VIVÍA EN LAS AFUERAS DE LA CIUDAD DE KAPILAVASTU. SE TRATABA NI MÁS NI MENOS QUE DEL HIJO DE LA ESPOSA DE BANDAKA, CUYO NOMBRE ERA DEVADATTA.



OH, SÍ, ASÍ ME GUSTA, GUAPO...
¿TE GUSTA, PRECIOSIDAD MÍA?

¡SERÁ POSIBLE! ¡OTRA VEZ ESPIANDO, DEVADATTA!

PLAAAAM
THUUUMP
LO SIENTO.
¿POR QUÉ TIENES QUE PEGARLE ...?
¡BASTA, CARIÑO, POR FAVOR!
¡YA SÉ QUE NO ES TU HIJO, PERO POR FAVOR, NO SEAS TAN INJUSTO!
CHAAAP
¡ME ESTABA MIRANDO CON OJOS DE ENVIDIA MIENTRAS LE DABA LA LECHE A ANANDA!
HUM, ES QUE EL SOLO HECHO DE VER A DEVADATTA ME RECUERDA AL BRUTO DE BANDAKA, Y NO PUEDO EVITAR QUE ME INVADA UNA OLEADA DE IRA.
ADEMÁS, COMPARADO CON ÉL, MI HIJO ANANDA ES MUCHO MÁS GUAPO.
LA VERDAD ES QUE NO PARECEN HERMANOS EN ABSOLUTO...

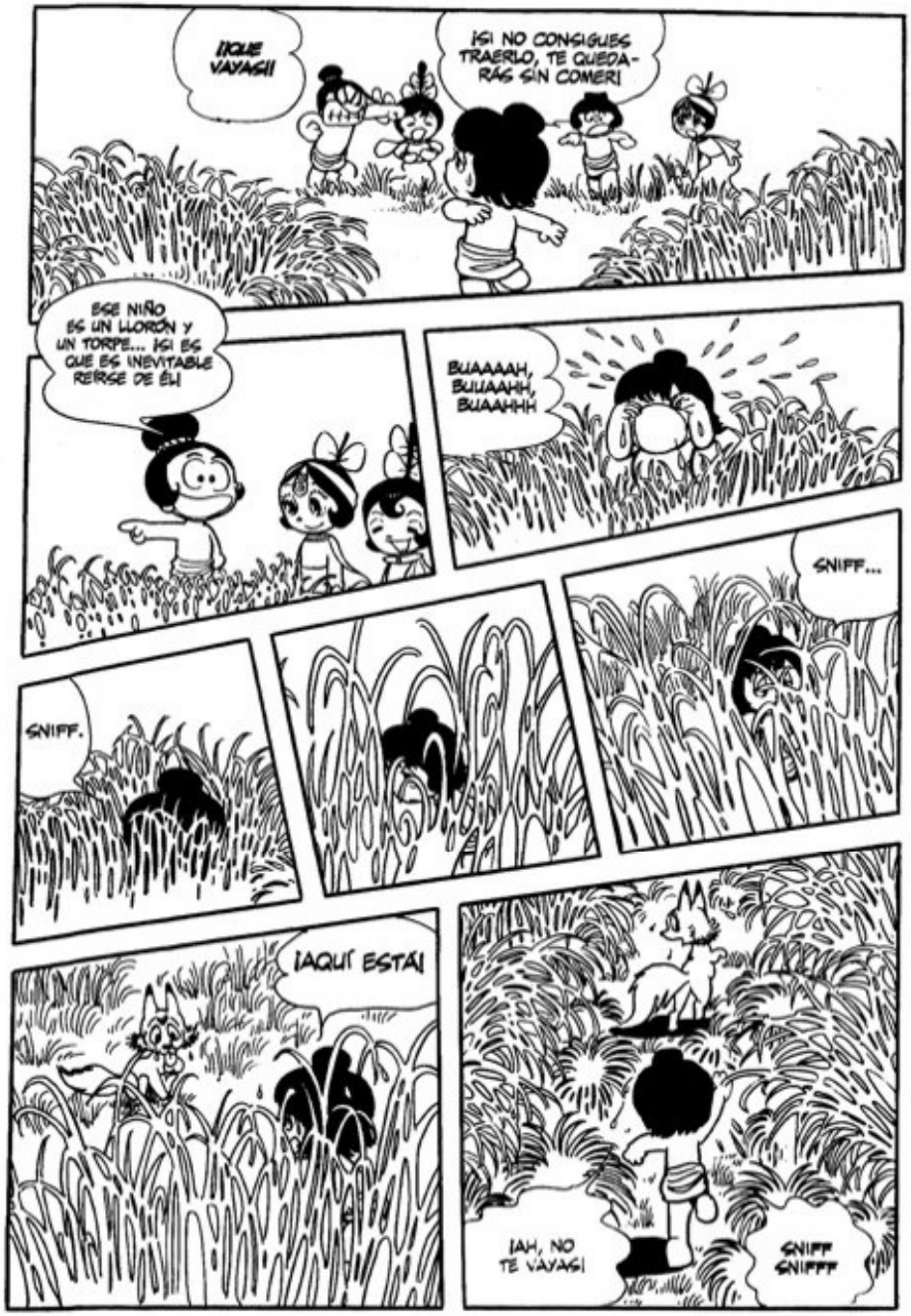
¡¡YO CRIÉ EN MI VIENTRE A AMBOS NIÑOS!!
VAMOS, DEVADATTA, MI PEQUEÑO, VEN AQUÍ...
...
¿NO TE IBAS DE PÍCNIC CON TUS AMIGUITOS?
VAMOS, TE HE PREPARADO LA COMIDA.
NO QUIERO IR CON ELLOS PORQUE SE METEN CONMIGO.
QUE NO, HOMBRE, TEN UN POCO MÁS DE PACIENCIA Y VERÁS QUE NO ES ASÍ.
¡ES DEVADATTA! ¿NO SE PARECE A SU PADRE AUTÉNTICO?
SU PADRE AUTÉNTICO ERA BANDAKA, ¿NO?
QUÉ MIRADA MÁS DESAGRADABLE TIENE.
CARAMBA, SEÑORA, CUÁNTO TIEMPO.
QUE TENGA UN BUEN DÍA.

¡EY, DEVUÉLVEME MI MANZANA!
¡VENGA, HOMBRE! ¡TÚ TIENES BASTANTE CON LA MITAD!
AQUÍ TIENES TU MITAD.
ESCÚCHAME, DEVADATTA, VUELVE A LA HORA QUE HEMOS CONVENIDO, ¿EH?
NO ME GUSTA QUE UNOS NIÑOS TAN PEQUEÑOS SE VAYAN SOLOS DE EXCURSIÓN...
VENGA, MUJER, QUE TAMPOCO HAY PARA TANTO...
LA VERDAD ES QUE NUNCA HA OCURRIDO NADA GRAVE...
PUES YO CREO QUE LOS NIÑOS, CUANDO VAN EN GRUPO, SON SORPRENDENTEMENTE RESPONSABLES.
ME QUEDARÍA MÁS TRANQUILA SI UN ESCLAVO FUERA CON ELLOS, PERO LUEGO SE SENTIRÍAN VIGILADOS...
NOS VAMOS DE EXCURSIÓN ...
NOEEEE

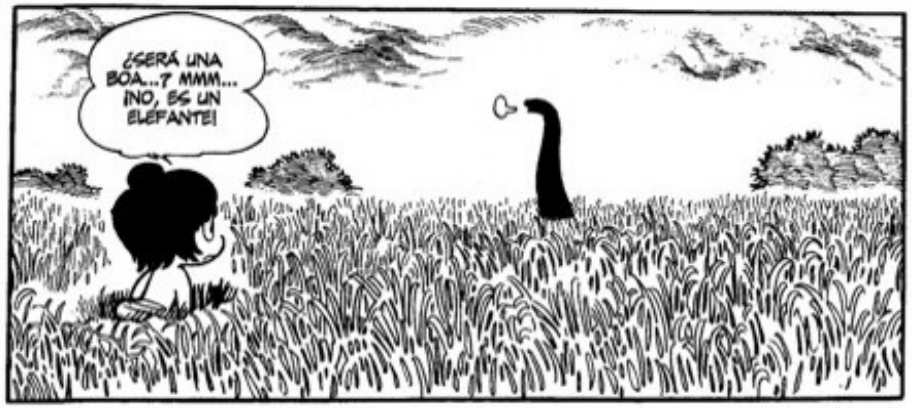
ESCUCHA HERMANO LA CANCIÓN DE LA ALEGRÍA, EL CANTO ALEGRE DEL QUE ESPERA UN NUEVO DÍA... VEN CANTA, SUEÑA CANTANDO...

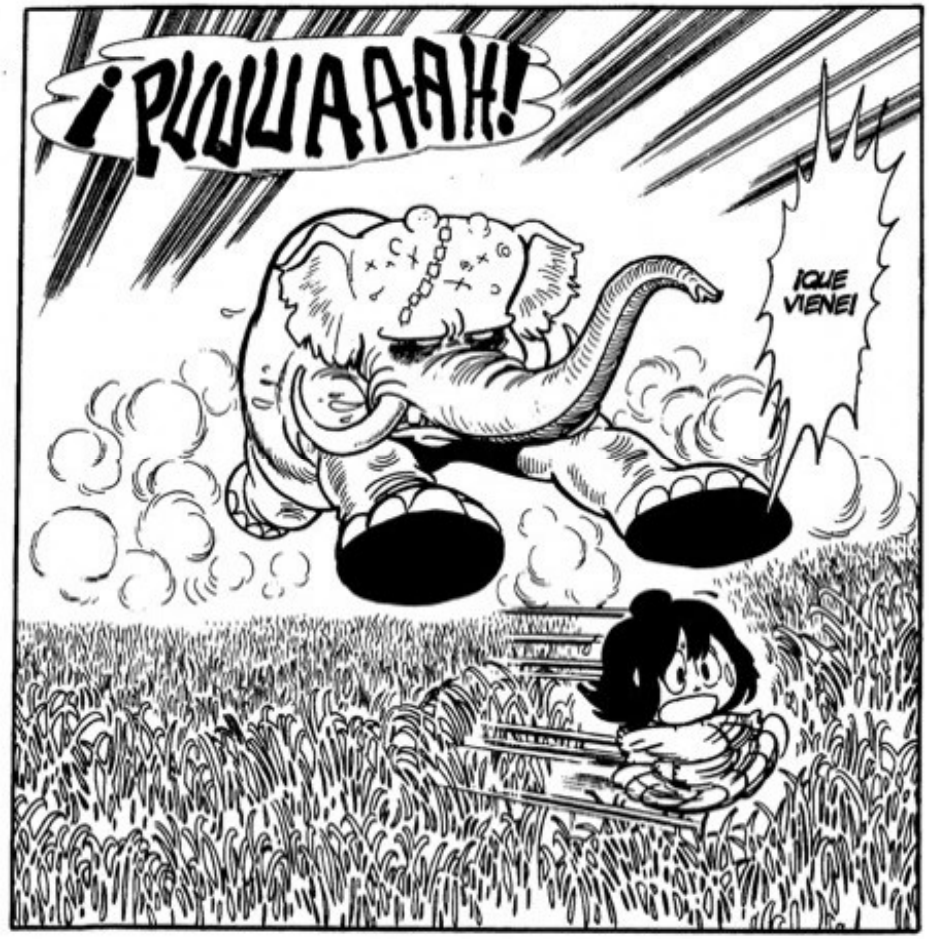
¡¿OOOOOH?!
¡¿OOH?!
¡¿QUÉ BONITO?!
YUJUUUUU
DEVA-DATTA, SOSTÉN ESTO, ANDA.
¡Y ESTO TAMBIÉN!
¡ANDA, GRACIAS POR SER TAN AMA-BLE!
¡HALA! ¡QUE VENGA ALGUIEN MÁS!
YO NO QUIERO HACERLO, SOIS UNOS TRAMPO-SOS...
PLAAAS
¡QUE ESPERES AQUÍ!

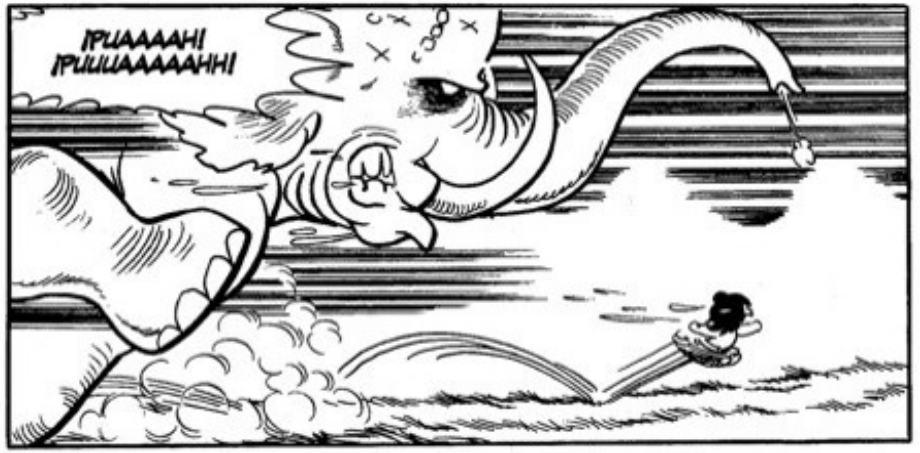
DEVADATTA, VE A BUSCAR AGUA, ANDA.
NO QUIERO.
¿EH? ¡QUÉ CARA TIENES!
¿ACASO NO ERES UN NIÑO SIN PADRE, CHAVAL?
Y TAMPOCO TIENES DINERO, ¿NO? ¡MI MADRE ME LO DIJO!
MIRAD, VENID TODOS.
SNIFF SNIFFF MMM
AH, SE MARCHA.
¡AANGH!
¡IDIOTA! ¡SE HA MARCHADO PORQUE HAS VENIDO HACIENDO RUIDO, ALELADO!
VE A BUSCAR-LO.
¡ESO ES! ¡Y TRÁELO DE NUEVO!

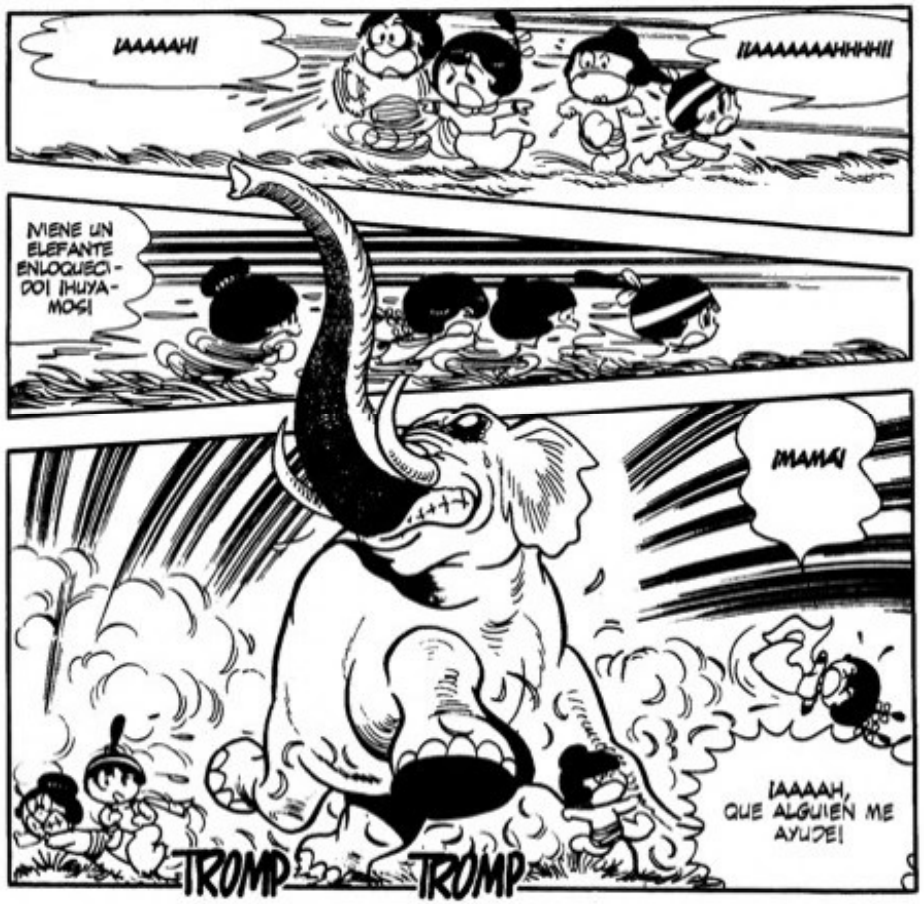

¡QUE VAYAS!
¡SI NO CONSIGUES TRAERLO, TE QUEDARÁS SIN COMER!
ESE NIÑO ES UN LLORÓN Y UN TORPE... ¡SI ES QUE ES INEVITABLE REÍRSE DE ÉL!
BUAAAAH, BUUAAHH, BUAAHHH
SNIFF...
SNIFF.
¡AQUÍ ESTÁ!
¡AH, NO TE VAYAS!
SNIFF SNIFFF

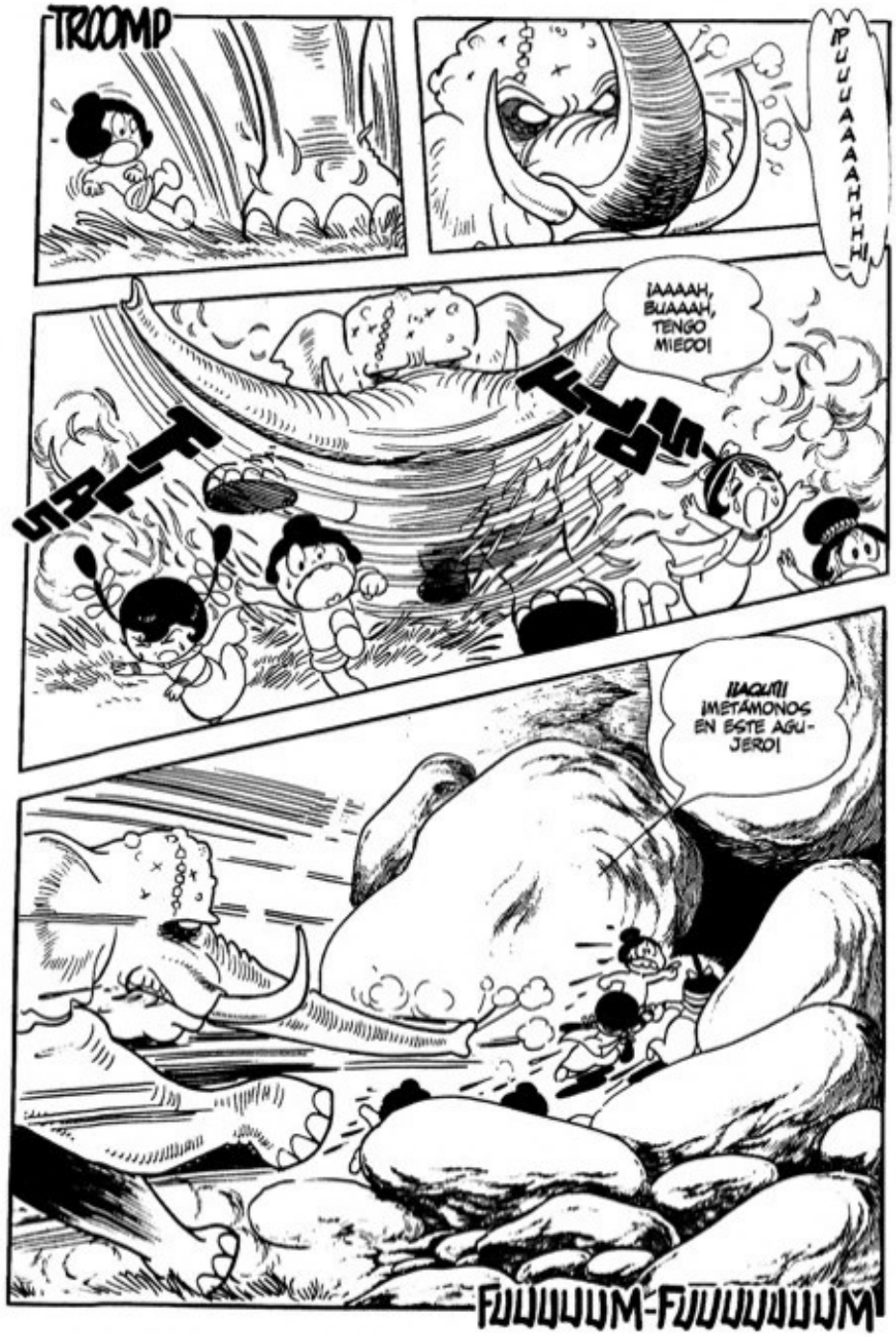
BUAAAAH
BUUAAAH
¡ESPERA!

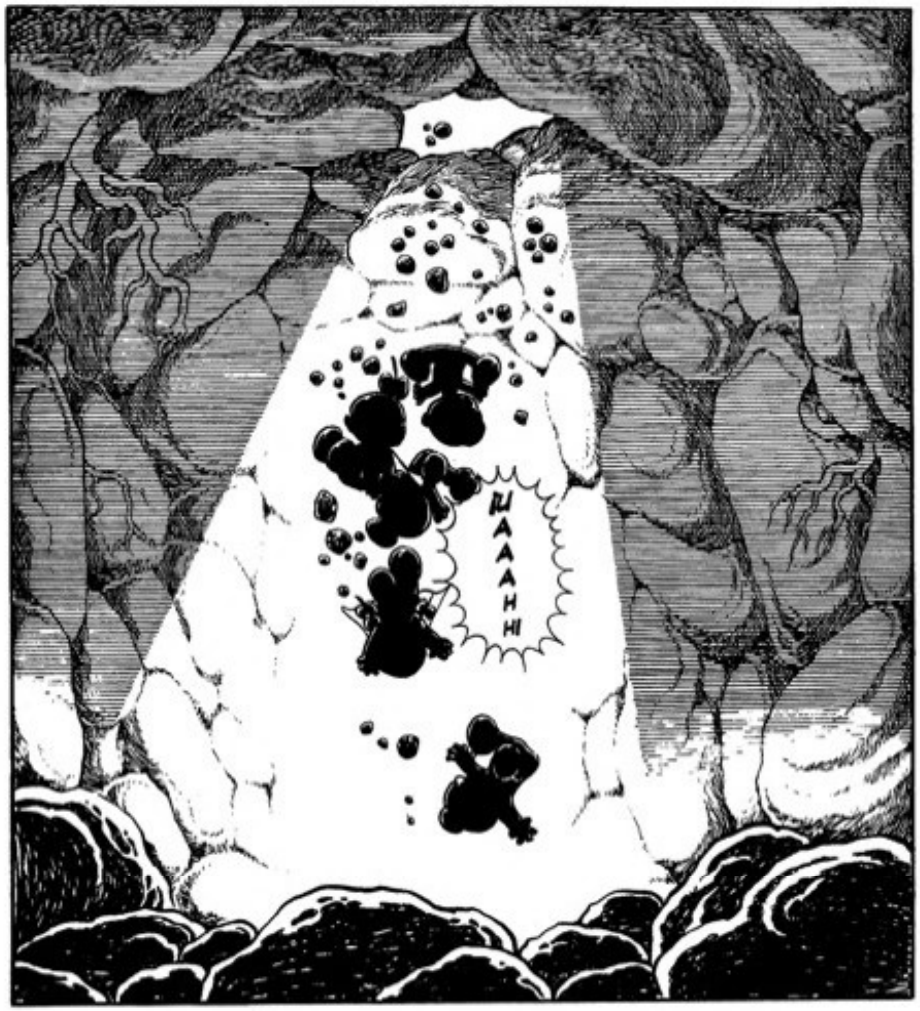

¿SERÁ UNA BOA...? MMM... ¡NO, ES UN ELEFANTE!

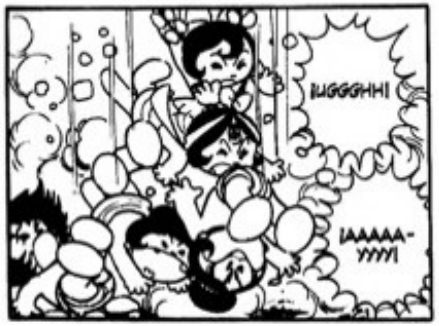

¡PUUUAAAH!
¡QUE VIENE!


¡PUAAAAH! ¡PUUUAAAAAHH!


¡AAAAAH!
¡¡AAAAAAAHHHH!!
¡VIENE UN ELEFANTE ENLOQUECIDO! ¡HUYAMOS!
¡MAMÁ!
¡AAAAH, QUE ALGUIEN ME AYUDE!
TROMP
TROMP


TROOMP
¡¡PUUAAAHHH!!
¡¡AAAAH, BUAAAH, TENGO MIEDO!
¡¡AQUÍ!! ¡¡METÁMONOS EN ESTE AGUJERO!
FUUUUUM-FUUUUUUUM


¡¡AAAAHH!!


¡¡UGGGHH!!
¡¡AAAAA-YYYY!!

¡¡PUAAAAH!!
¡¡PUAAAAAAH!!

...
...
SNORF SNORF
RASK RASK FRISK FRISK
SSSHHHHH
CREO QUE SE HA MARCHADO.
QUÉ MIEDO HE PASADO...
HE PERDIDO MIS MUÑECAS...
¡ESTE CRÍO ES UN INEPTO! ¿¡CÓMO HA PODIDO HACER ENFURECER ASÍ AL ELEFANTE!?
VENGA, SALGAMOS DE AQUÍ.
HACE FRÍO.
¿Y CÓMO SUBIMOS?
DEVADATTA, INTENTA SUBIR TÚ, ANDA.

FRAAASS
¡TORPE!
¡PAPÁÁÁÁÁ!
¡QUE ALGUIEN NOS AYUDE!
¡MAMÁÁÁÁÁÁ!
¡QUIERO SALIIIIIIR!
BUAAH
AAAHHHH BUAHH
UEEEEH BUEEEEEH BUAAAHH
AAAAH BUAAAHH BUAAAAH
SNIFFF
¡TENGO HAMBRE!
PLICS PLICS

BUENO, ESTÁ CLARO QUE ESTUVIERON AQUÍ PARA HACER EL PICNIC.
EMPEZARON A COMER, PERO TUVIERON QUE MARCHARSE REPENTINAMENTE.
¡SEGURO QUE LES HA PASADO ALGO!
¡¡HAY QUE BUSCARLES ENSEGUIDA!! ¡AHORA MISMO!

HE ENCONTRADO HUELLAS DE ELEFANTE.
¡Y ERA UN ELEFANTE SALVAJE!

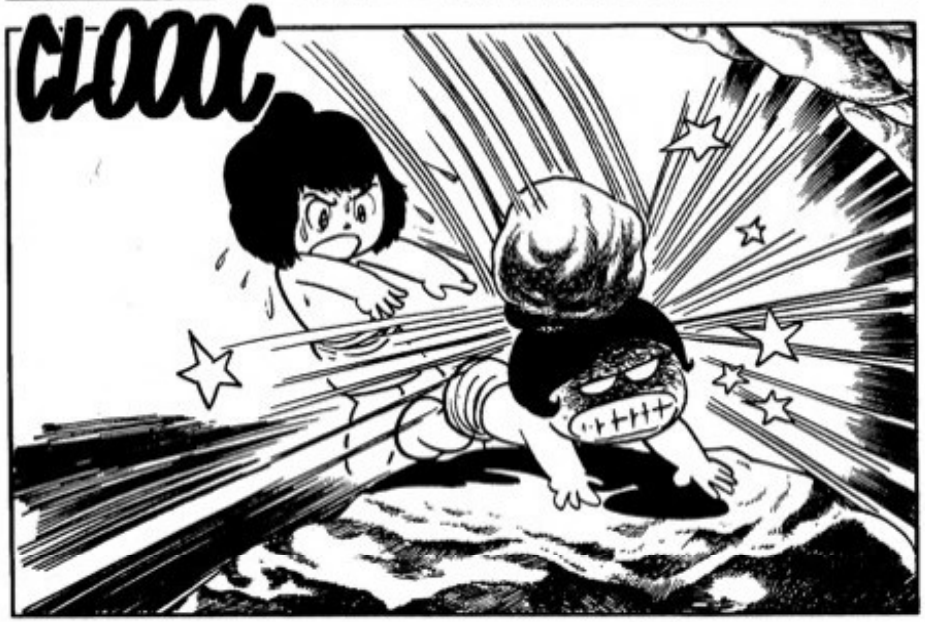
SEGURO QUE ESE ANIMAL HA ATACADO A LOS NIÑOS.
UUGGHH.
¡¡BUSCAD POR ESA ZONA!!
MIRAD SI ENCONTRÁIS JIRONES DE SUS ROPAS, DIADEMAS O CINTAS PARA EL PELO.

¡TENGO SEEEEEED!
¡QUIERO BEBER AGUA! ¡ME MUERO DE SED!

¡AH! ¡AH! ¡PERO SI DE ALLÍ CAE AGUA!
¡NO BEBÁIS!
ESTO LO HE ENCONTRADO YO.
Y POR TANTO ES MÍO. ¡SÓLO MÍO!

¿QUÉ PASA, NO PODEMOS BEBER NOSOTROS, ENTONCES!? ¡IDIOTA!
¡NO!

¡NO SEAS TACAÑO! ¡DEJA YA DE HACER EL IDIOTA Y DÉJAME BEBER!


CLOOOC

TROMP

...
¡EL AGUA ES MÍA! ¡¡Y COMO OS ACERQUÉIS, YA SABÉIS LO QUE OS TOCA!!

NERA!
¡¡IMAGINA!!
¿¿DÓNDE OS HABÉIS METIDO!?
¿PODÉIS OÍRME?
NO CREO QUE EL ELEFANTE HAYA MATADO A LOS CINCO NIÑOS.
ES POSIBLE QUE HAYA ALGUNA VÍCTIMA, PERO ALGUNO DE ELLOS TIENE QUE HABER SOBREVIVIDO.
¡¡HAY QUE ENCONTRARLES!! ¿¿QUÉ HABRÁ SIDO DE MI HIJA!?
¡¡NO HABLES ASÍ, CARAMBA!
ARF ARF ARF ARF AGH AGH ARF ARF AGH ARF
POR FAVOOOR, DÉJANOS BEBEEER.
¡¡HAY QUE COGERLE Y APROVECHAR EL MOMENTO PARA BEBER!
ARF
ARF
OYE, DEVADATTA, ¿PUEDO BEBER? SOMOS AMIGOS, ¿NO?
ARF PRF.
¡¡LO CONSEGUÍ!

GLOBS... GLUPS...
PLOOOM
¡¡AAAAAGHI
¡¡ASESINO!
¡¡NOOOOO!
YA HACE DOS SEMANAS QUE DESAPARECIERON.
Y NO CREO QUE HAYAN LOGRADO SOBREVIVIR DURANTE TANTO TIEMPO SIN COMER NI BEBER...
NO PODEMOS DESCARTAR EL HECHO DE QUE SE ENCUENTREN REFUGIADOS EN OTRO PUEBLO.
OH, UN MOMENTO.
NO HEMOS MIRADO DENTRO DE ESE AGUJERO.

¡¡EEEEEY!
¿HAY ALGUIEN AHÍ?
ESTÁ MUY OSCURO, DÉJAME UNA ANTORCHA.
¡¡UAAAH!
ES... ESTÁN MUERTOS ...

¿ENTONCES ADMITES QUE MATASTE A LOS OTROS CUATRO NIÑOS PARA PODER SOBREVIVIR ÚNICAMENTE TÚ?
¡¡ASESINO!
¡¡BESTIA!
¡¡DEVUÉLVEME A MI HIJO!!
HAZ EL FAVOR DE EXPLICARME LAS RAZONES QUE TE LLEVARON A COMETER UNOS CRÍMENES COMO ÉSOS.
BUENO, ES QUE ÉSA AGUA ERA SÓLO MÍA.
ELLOS QUERÍAN ROBÁRMELA, HICIERON TODO LO POSIBLE...
UFFF

DEVADATTA, LO QUE TÚ HICISTE NO SE DIFERENCIA DE LA ACTITUD DE UNA HIENA O DE UN LOBO.
¡LAS HIENAS SE PELEAN ENTRE ELLAS A MORDISCOS PARA DISPUTARSE UNA PRESA UNA VEZ LA HAN CAZADO! ¡NO HAY DUDA DE QUE ESTÁS POSEÍDO POR EL DEMONIO!
¿LO ADMITES?

PUES... NO LO SÉ...

DEVADATTA, ¡NIÉGALO E IMPLORA PIEDAD!

¡¡MATADLE!!
¡HAY QUE LAPIDARLE!

ESTÁ POSEÍDO POR EL DEMONIO Y, POR MUCHO QUE SEA UN NIÑO, NO SE LE PUEDE PERDONAR.
¡TE CONDENO A SER DEVORADO POR LAS BESTIAS SALVAJES! ¡MORIRÁS DESPEDAZADO POR LAS HIENAS Y LOS TIGRES!

¡VENGA, VAMOS!
¡¡DEVADATTA!! ¡DEJAD QUE LE ABRACE UNA ÚLTIMA VEZ, SOY SU MADRE!

¡NI HABLAR!
OOH... COMPASIÓN, POR FAVOR...

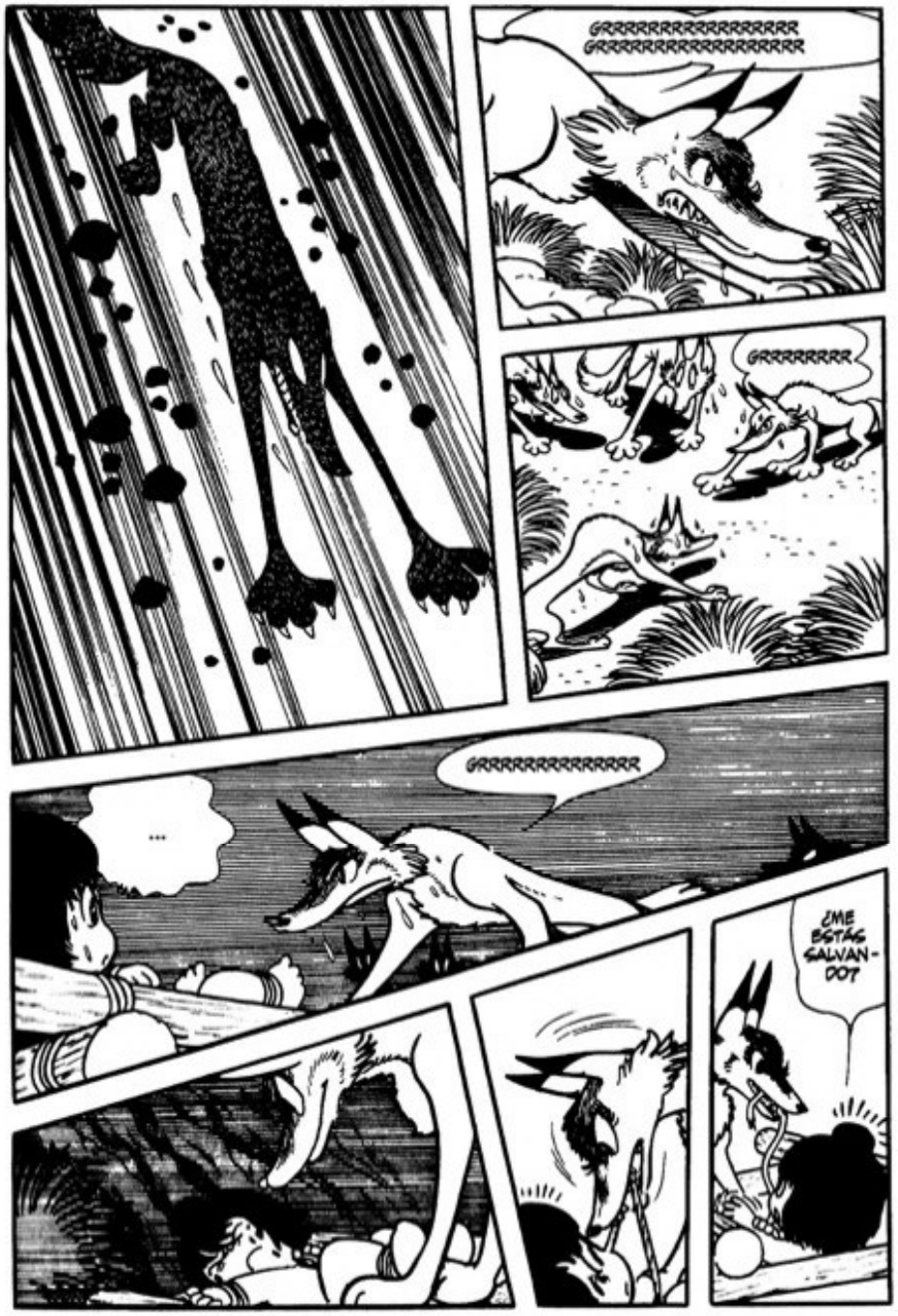
¡¡DEVADATTA!!

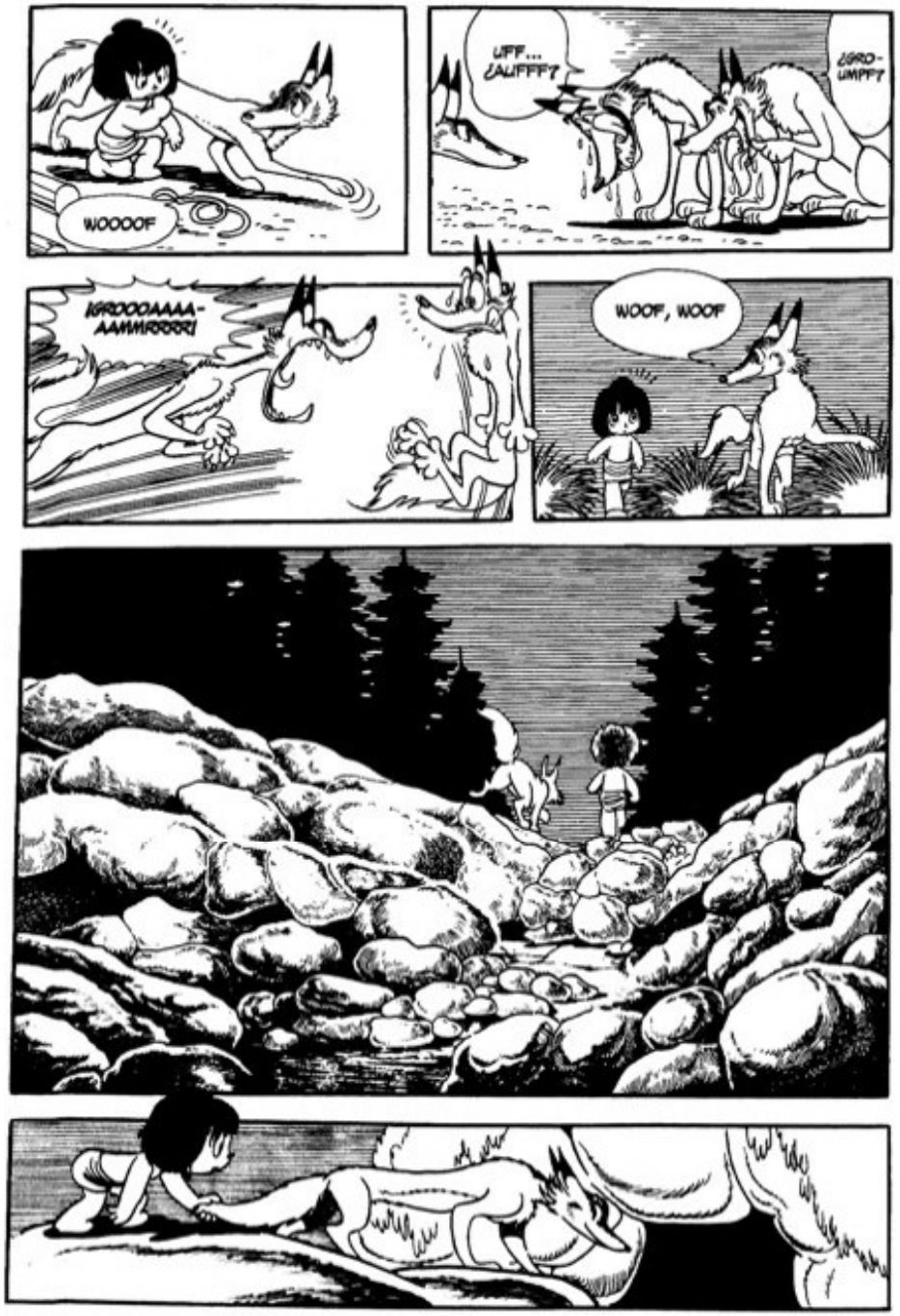
MAÑANA POR LA MAÑANA NO SERÁS MÁS QUE UN MONTÓN DE HUESOS ROÍDOS.
¡MUERE DE UNA VEZ, DEMONIO!

MAMÁ...

MAMÁÁÁÁÁÁÁ
¡QUIERO VOLVER A CASA!

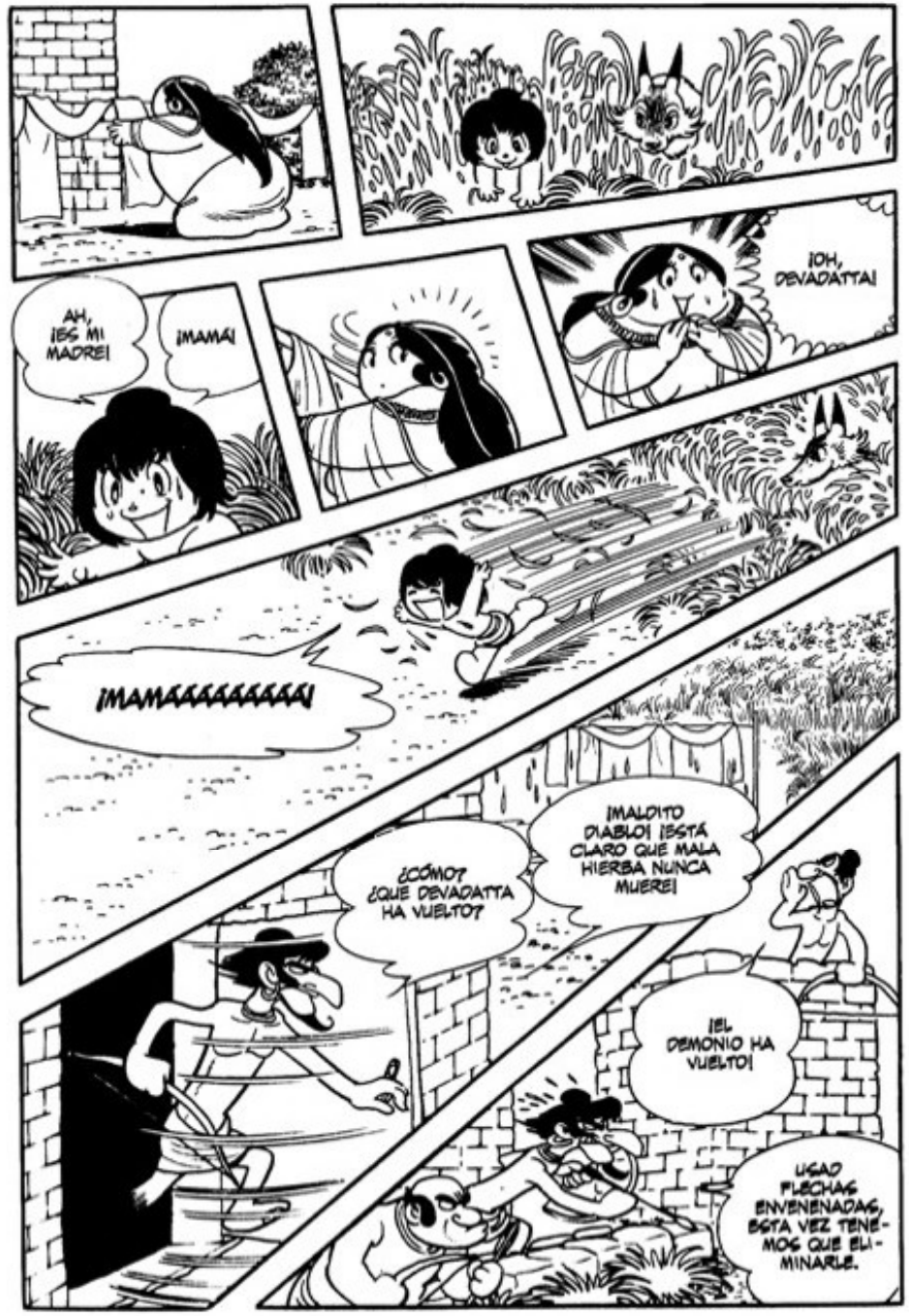
GRRR... GRR...
GRRRR... GR...
GROAAR
GROOOOOAAAAAAAAR
!!AI!!!!!NG!!


GRRRRRRRRRRRRRRR
GRRRRRRRRRRRRRRRR
GRRRRRRRR
GRRRRRRRRRRRRR
...
¿ME ESTÁS SALVANDO?


WOOOOF
UFF... ¿AUFFFF?
¿GRO-UMPF?
¡GROOOAAAA-AAMMROOOR!
WOOF, WOOF

WOOF WOOF SNIFFF ARF ARF ARF
¡OH, ¡PERO SI ERES EL CACHORRO AL QUE SAQUÉ LA ESPINA!
WOOOOF, WOOOOFF
CLOPS
?

MAMÁ...
QUIERO VOLVER A CASA...


¡OH, DEVADATTA!
AH, ¡ES MI MADRE!
¡MAMÁ!
¡MAMÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁÁ!
¿CÓMO? ¿QUE DEVADATTA HA VUELTO?
¡MALDITO DIABLO! ¡ESTÁ CLARO QUE MALA HIERBA NUNCA MUERE!
¡EL DEMONIO HA VUELTO!
USAD FLECHAS ENVENENADAS, ESTA VEZ TENEMOS QUE ELIMINARLE.

¡AAAAAH!
FIIIIIIU-FUUUUUUM
¡MAMÁ!
FIIIIIIU
¡DEVA-DATTA!
¡BASTA! ¡NO MATÉIS A MI HIJO!
FIUUUUU-FIIIUUU-

BUAAAH...
¿NOOOF?
SNIFF...

DESDE ESE DÍA, DEVADATTA DEJÓ DE HABLAR EN LENGUAJE HUMANO, EMPEZÓ A ODIAR PROFUNDAMENTE A LOS HOMBRES E INCLUSO A OLVIDAR SU CONDICIÓN DE PERSONA.
EN VEZ DE ELLO, DEVADATTA SE AFERRÓ A LA LOBA, CONSIDERÁNDOLA MÁS QUE UNA MADRE. SE DICE QUE EN LA INDIA APARECEN DE VEZ EN CUANDO NIÑOS QUE FUERON CRIADOS POR TIGRES, LOBOS U OTRAS BESTIAS. QUIZÁ ESTO SEA DEBIDO A QUE EL CLIMA DE LA INDIA HACE POSIBLE QUE HOMBRES Y ANIMALES PUEDAN VIVIR DE FORMA PARECIDA.

ENTONCES, DEVADATTA APRENDIÓ NO SÓLO A GRUÑIR EN EL IDIOMA DE LOS LOBOS, SINO INCLUSO A DOMINAR EL LENGUAJE DE LAS MIRADAS Y DEL MOVIMIENTO DE LOS OJOS.
EH, HERMANITO, ¿JUGAMOS OTRA VEZ A CAZAR?
OOOUF...
ESO PROPICIÓ QUE DEVADATTA PASARA POR UN NUEVO PROCESO DE APRENDIZAJE.
¡NO VAYÁIS! SIENTO PRESENCIA HUMANA POR AQUÍ CERCA.
¡NO PASA NADA, MAMÁ!

NO HUELO A HUMANO, ASÍ QUE ESTAMOS SEGUROS.
VAMOS, HERMANO, VEREMOS QUIÉN CONSIGUE LA PRESA MÁS GRANDE ENTRE ESTE PUNTO Y LA COLINA DE MÁS ALLÁ.
UNO, DOS Y... ¡TRES!
FRRRRSSSHHH
FRRRSSSHHH

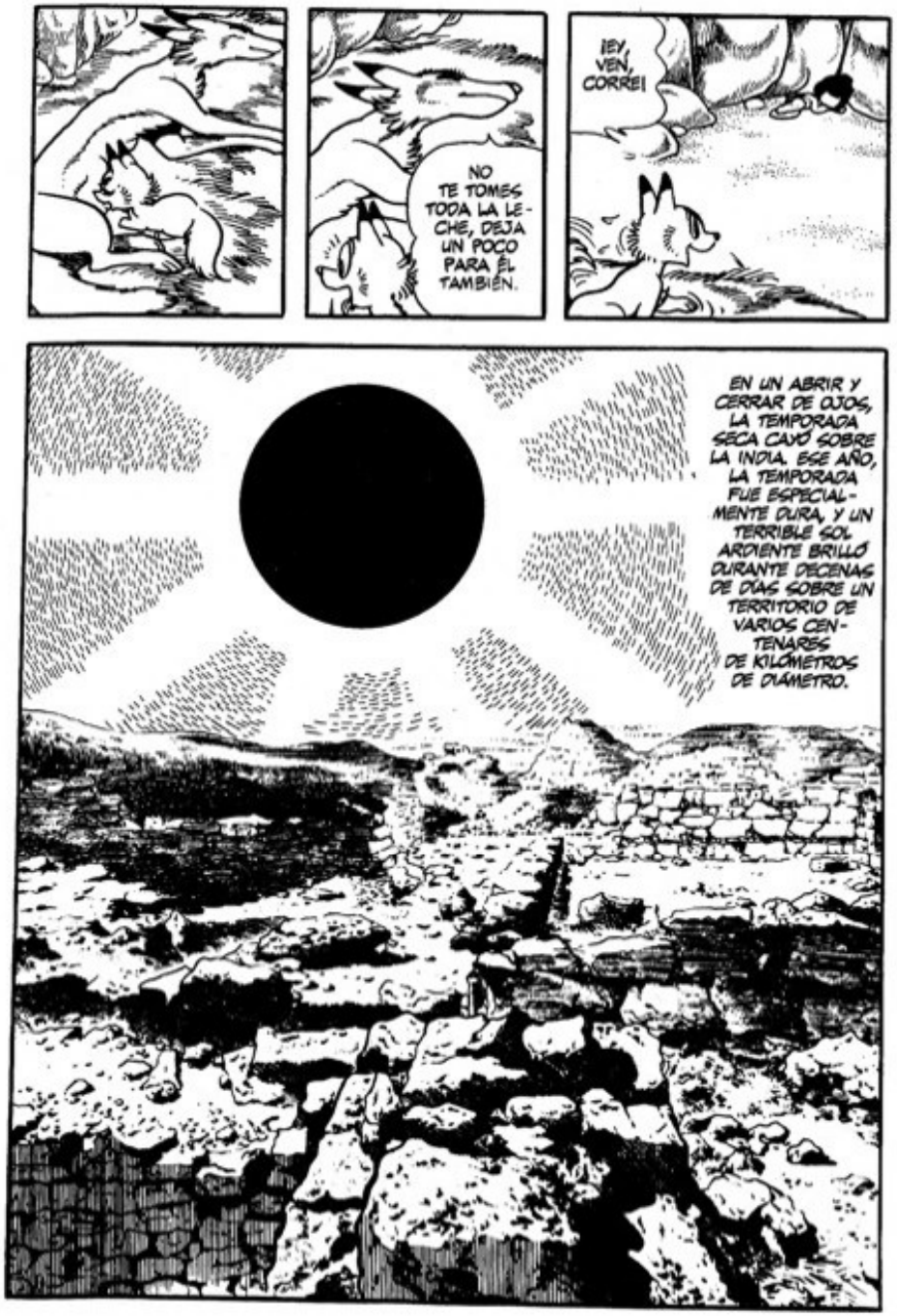
¡YA TE TENGO!
I
¡ÉSTE DE AQUÍ ES MÁS GRANDE!
II
¡YA ERES MÍO!
FUUUUUUM

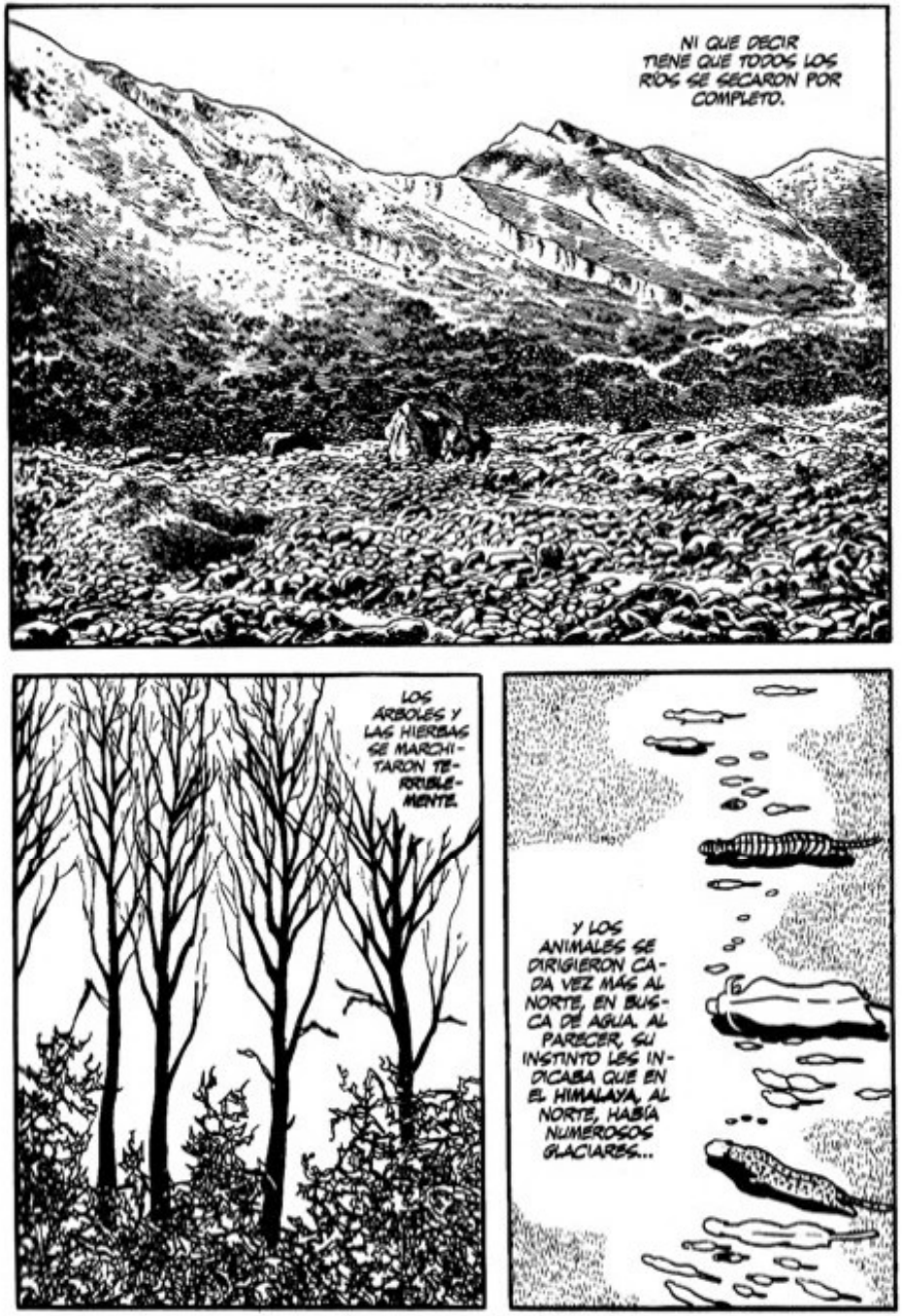
AAGGGGH
COF
COF
COF
¿CÓMO TE ATREVES A TIRARME ESA PESTE ENCIMA?

CLOC
¡EY, MIRA QUÉ HE CAZADO!
¿QUÉ TAL TÚ?
...
¿LA HAS MATADO?
SÍ...
¡AAAAAAAYYYYY!
¡AAAAAAAAHH, AAAAAAHHHHH, AAAAAAYYYYYY!

NO, MAMÁ, PERDÓNAME... ¡PERDÓNAME!
¡NO VOLVERÉ A HACERLO!
¿POR QUÉ HAS MATADO A UN ANIMAL SI NO IBAS A COMÉRTELO?
¿POR QUÉ MATARLE INÚTILMENTE?
PORQUE ERES HUMANO, ¿VERDAD?
¡FUERA DE AQUÍ, ENTONCES!
¡AL FIN Y AL CABO, NO ERES MÁS QUE UN HUMANO!
MAMÁ... LO SIENTO...
HA SIDO SIN QUERER...
¡NOSOTROS, LOS ANIMALES QUE VIVIMOS EN LIBERTAD, SÓLO MATAMOS POR NECESIDAD, PARA COMER!
¡ESTÁ CLARO QUE NO PUEDES VIVIR CON NOSOTROS!
¡ÉSA ES NUESTRA NORMA!

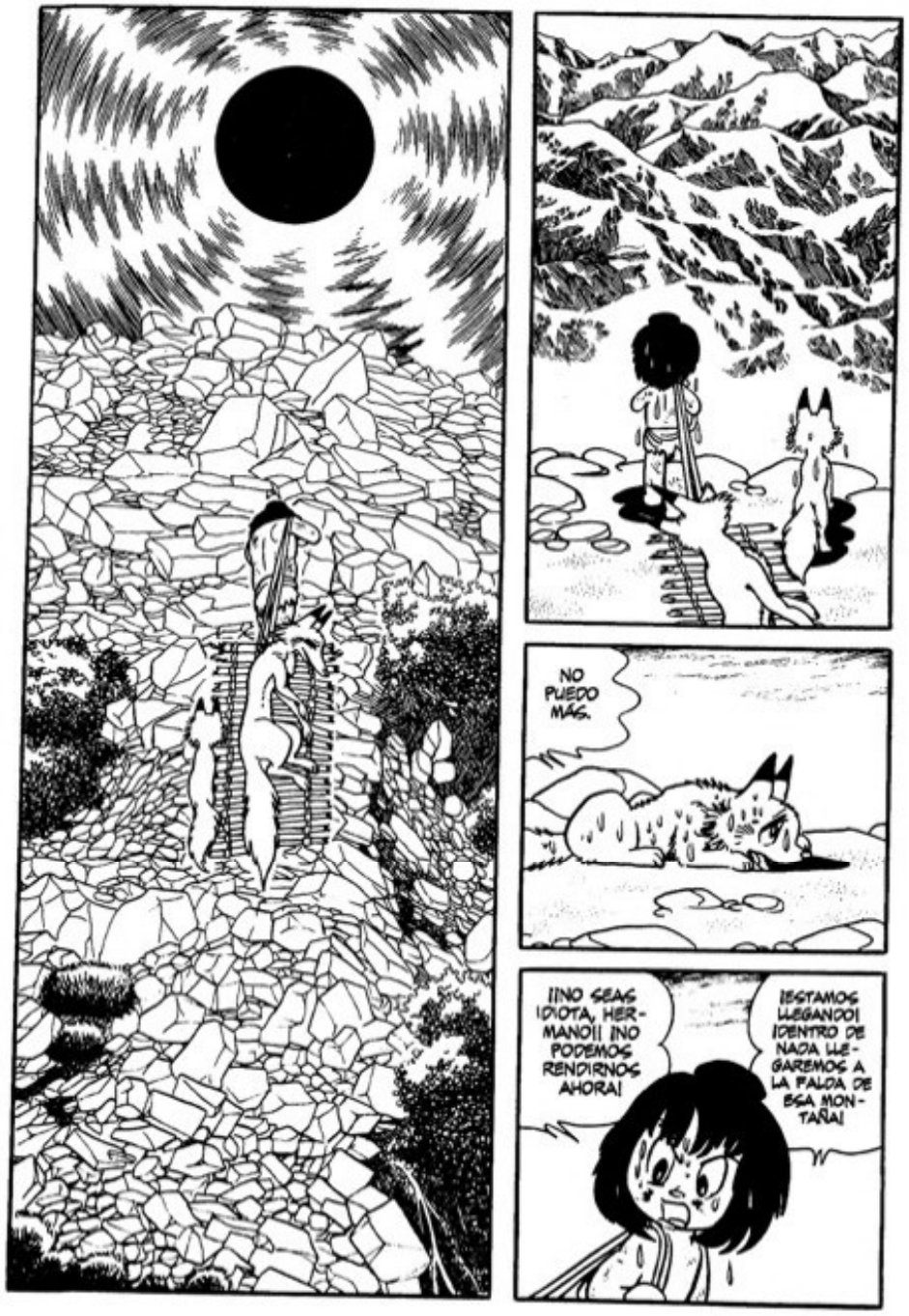
"INCLUSO LOS TEMIBLES TIGRES SE TIENDEN EN EL SUELO A DORMITAR, INCAPACES DE MATAR UNA MOSCA CUANDO ACABAN DE LLENAR SU BARRIGA."
"¡Y AUNQUE SE ACERQUE ALGUNA BUENA PRESA, SIMPLEMENTE LA IGNORAN! ÉSTA ES NUESTRA NORMA, NO SE DEBE MATAR NADA INÚTILMENTE!
"¡Y LOS ÚNICOS QUE ROMPEN LAS REGLAS SON LOS HUMANOS! POR ESO LES TEMEMOS TANTO..."
NO VOLVERÉ A HACERLO.
LO SIENTO.
QUIERO QUEDARME CONTIGO...
TU CASTIGO SERÁ EL DE QUEDARTE SIN COMIDA.
...
OYE, MAMÁ, NO ESTABAS ENFADADA EN SERIO, ¿VERDAD?
CUANDO LE HAS MORDIDO HAS EVITADO LOS PUNTOS VITALES...


NO TE TOMES TODA LA LECHE, DEJA UN POCO PARA ÉL TAMBIÉN.
¡EY, VEN, CORRE!
EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS, LA TEMPORADA SECA CAYÓ SOBRE LA INDIA. ESE AÑO, LA TEMPORADA FUE ESPECIALMENTE DURA, Y UN TERRIBLE SOL ARDIENTE BRILLÓ DURANTE DECENAS DE DÍAS SOBRE UN TERRITORIO DE VARIOS CENTENARES DE KILÓMETROS DE DIÁMETRO.

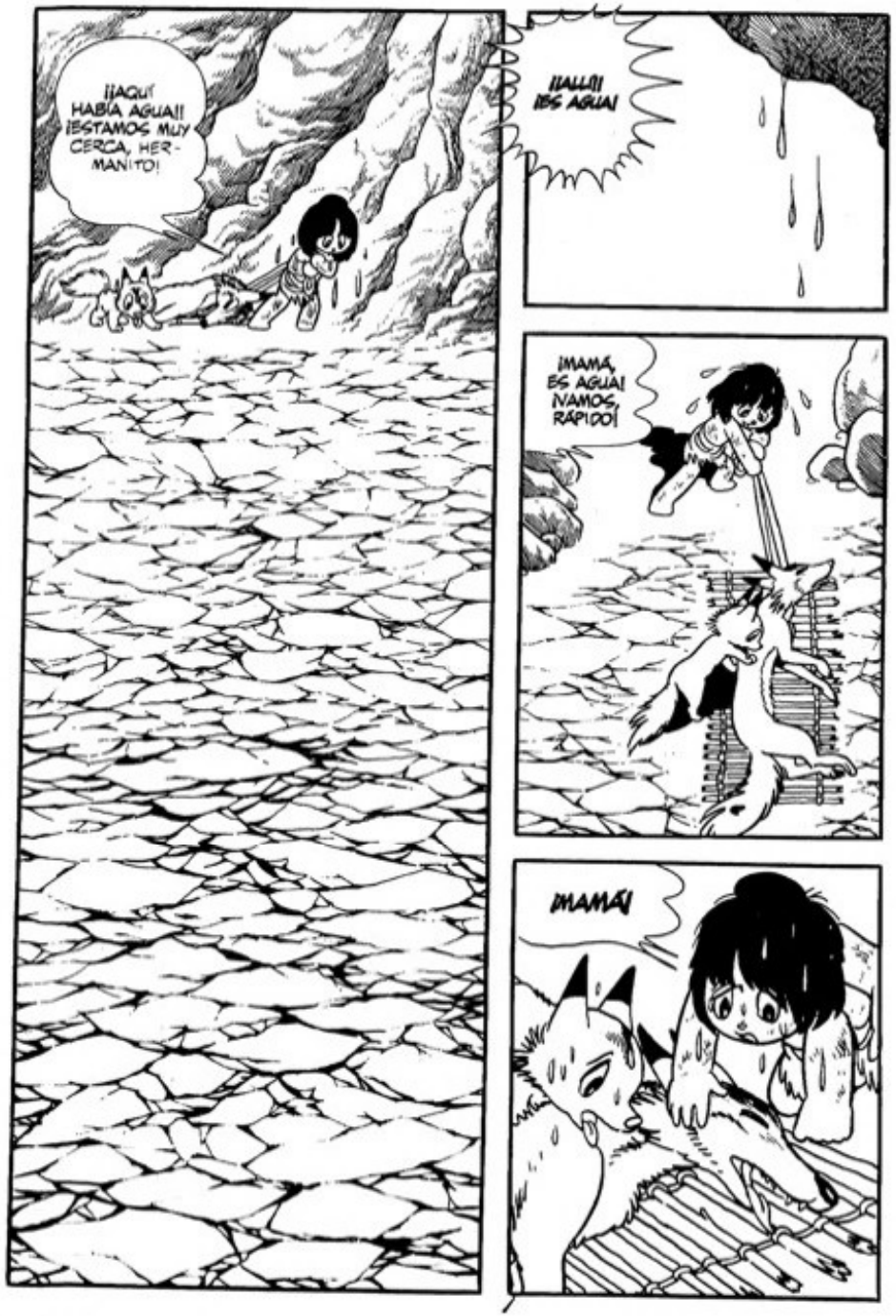

NI QUE DECIR TIENE QUE TODOS LOS RÍOS SE SECARON POR COMPLETO.
LOS ÁRBOLES Y LAS HIERBAS SE MARCHITARON TERRIBLEMENTE.
Y LOS ANIMALES SE DIRIGIERON CADA VEZ MÁS AL NORTE, EN BUSCA DE AGUA. AL PARECER, SU INSTINTO LES INDICABA QUE EN EL HIMALAYA, AL NORTE, HABÍA NUMEROSOS GLACIARES...

ARF ARF
DEJADME AQUÍ Y CONTINUAD SOLOS... SI NO LO HACÉIS, CORRÉIS EL PELIGRO DE QUE OS COMA A LOS DOS...
MAMÁ... ¡DEBEMOS IR JUNTOS!
LEVANTAOS, CHICOS...

¡¡MAMÁ...!! ¡¡NO TE MUERAS!!
CRIC
PONGAMOS A MAMÁ AQUÍ ENCIMA.
MUY BIEN... Y NO TE CAIGAS, ¿ENTENDIDO?
ESTÁ CLARO QUE ERES HUMANO... SI NO, NO HABRÍAS CONSTRUIDO ALGO ASÍ...


NO PUEDO MÁS.
¡¡NO SEAS IDIOTA, HERMANO!! ¡NO PODEMOS RENDIRNOS AHORA!
¡ESTAMOS LLEGANDO! ¡DENTRO DE NADA LLEGAREMOS A LA FALDA DE ESA MONTAÑA!

PERO LA MONTAÑA, QUE APARENTEMENTE ESTABA TAN CERCA, PARECÍA ALEJARSE POR MOMENTOS A MEDIDA QUE AVANZABAN, DEBIDO PROBABLEMENTE AL LENTO PASO DE DEVADATTA ...
SIN EMBARGO, SU TALANTE TERCO Y OBSTINADO LE IMPIDIÓ ABANDONAR...
MIRA, MADRE, POR AQUÍ YA NO HAY CADÁVERES DE ANIMALES. SEGURO QUE TODOS LOS QUE LLEGARON AQUÍ CONSIGUIERON SOBREVIVIR.
¡VENGA, SACA FUERZAS DE FLAQUEZA, QUE YA FALTA POCO!
¡PUEDO OLER EL AGUA POR ESTA ZONA!
¡ES EN ESE VALLE, VAMOS A VER!


¡¡AQUÍ HABÍA AGUA!! ¡ESTAMOS MUY CERCA, HERMANITO!
¡¡ALLÍ!! ¡ES AGUA!
¡MAMÁ, ES AGUA! ¡VAMOS, RÁPIDO!
¡MAMÁ!

ESTÁ MUERTA.
MAMÁ... SI HUBIERAS CONSEGUIDO AGUANTAR SÓLO UN POCO MÁS...
¡EEEY! ¡VOY A APARTAR UNA ROCA QUE HAY AQUÍ ARRIBA!
SPLAAASSSHHH

¡MENOS MAL QUE HEMOS LLEGADO!
SÍ... AHORA YA SÓLO HAY QUE BUSCAR COMIDA...

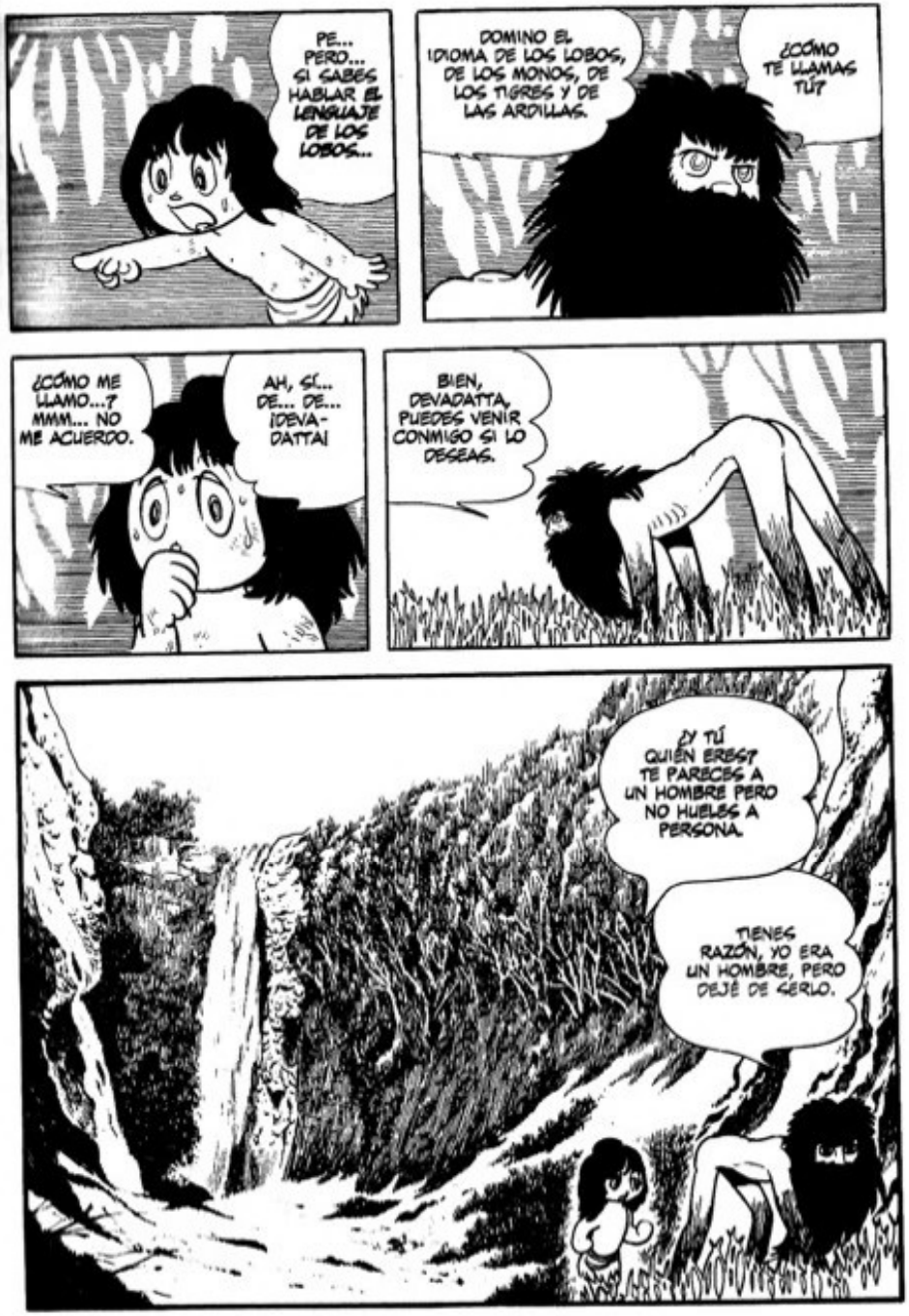
¡JUGAREMOS A LA CAZA! ¡AUNQUE AHORA YA NO ES NINGÚN JUEGO, ES REAL!
GANA EL QUE CONSIGA LA MAYOR PRESA.

¡MIRA, HERMANO...! ¡AH!

ADIÓS...

¡¡HERMANO!!
NO PUEDO HACER NADA...
¡HUYE! ¡TODAVÍA PUEDES ESCAPAR!

¡HERMANO!
AUUUU-UUUH... AUUUU-UUUH...
AUUUUUUUUH
AUUUUUUUUH
¿¡UGH!?
¿POR QUÉ AÚLLAS SI ERES HUMANO? ¿POR QUÉ LADRAS DE TRISTEZA?


PE... PERO... SI SABES HABLAR EL LENGUAJE DE LOS LOBOS...
DOMINO EL IDIOMA DE LOS LOBOS, DE LOS MONOS, DE LOS TIGRES Y DE LAS ARDILLAS.
¿CÓMO TE LLAMAS TÚ?
¿CÓMO ME LLAMO...? MMM... NO ME ACUERDO.
AH, SÍ... DE... DE... ¡DEVA-DATTA!
BIEN, DEVADATTA, PUEDES VENIR CONMIGO SI LO DESEAS.
¿Y TÚ QUIÉN ERES? TE PARECES A UN HOMBRE PERO NO HUELES A PERSONA.
TIENES RAZÓN, YO ERA UN HOMBRE, PERO DEJÉ DE SERLO.

VAMOS, TE INVITO A ENTRAR EN MI CASA. TAMBIÉN TENGO COMIDA.
¿EN SERIO? ¿ME DARÁS UN POCO?
QUÉ OLOR MÁS RARO...
TOMA, SON FRUTAS. TOMA LAS QUE QUIERAS...
BLIAAAJ
YO NO PUEDO COMERME ESTO.
QUIERO CARNE ...
¿ACASO CUANDO VIVÍAS ENTRE LOS HOMBRES NO COMÍAS FRUTAS Y VERDURAS?
ESTO TIENE MUCHA MÁS ENERGÍA.
BAH... ¡NO ME DA LA GANA TRAGARME ESTA COMIDA DE MONOS Y ARDILLAS!
ME PARECE QUE VOY A MATARTE Y A COMERTE...

MI MADRE ME DIJO QUE ES LÍCITO MATAR A TU PRESA CUANDO TIENES HAMBRE.
Y MI HERMANO MURIÓ PRECISAMENTE ASÍ.
GRRRR
BIEN, ENTONCES HAZ LO QUE PREFIERAS.
GROMPF
UGH, MMPFF
CON TUS DIENTES NO CONSEGUIRÁS DESGARRAR MI CARNE.
¡MIERDAAAA!
CRACS
RAM RAM

UGH, ¡ES TODO AGUA!
Y NO SABE A NADA.
PERO SI NO COMES, MORIRÁS DE HAMBRE. Y ESTE TIPO DE COMIDA SIRVE PARA LLENAR LA BARRIGA.
MAM MAM
TÚ ERES CIEGO, ¿VERDAD?
ME LLAMO NARADATTA... NO PIENSO PREGUNTARTE POR QUÉ FUISTE CRIADO POR UNA LOBA, PERO SI QUIERES VOLVER CON LOS HUMANOS, PUEDO ACOMPAÑARTE. POR OTRO LADO, SI PREFIERES QUEDARTE CONMIGO, ERES LIBRE DE HACERLO.
QUÉ INOCENTE...
ME RECUERDA A LOS VIEJOS TIEMPOS... ESTE CHICO SE PARECE MUCHO A ESE TAL... ¿CÓMO ERA? AH, SÍ... TATTA...
NNNN...

PÍO PÍO PÍO PÍO
PÍO PÍO PÍO PÍO
SPLAAAASH

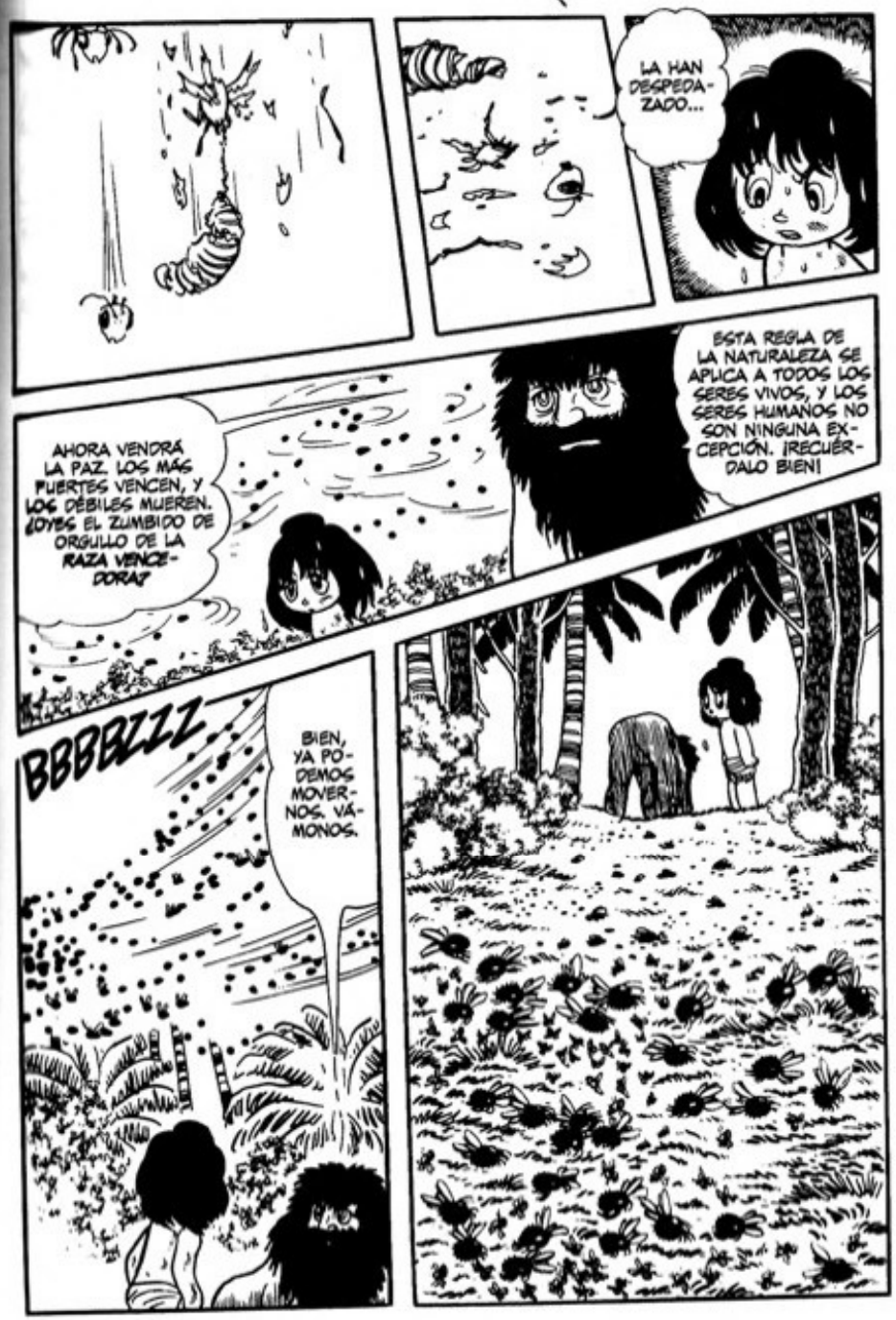
ÑAM
ÑAM
GROMPF
GROMPF
Pío
Pío Pío
Pío Pío Pío
Pío Pío Pío
Pío Pío Pío
Pío Pío Pío
Pío Pío
Pío
Pío

FUSSSUM
ZAAAM
BZZZN
PLAAAAS
¡BASTA!
¡PERO SI ESTABA TRATANDO DE PICARME!
NO TE MUEVAS... QUÉDATE INMÓVIL, COMO SI FUERAS UN ÁRBOL... SI NO LO HACES, TE PICARÁN Y TE MATARÁN.
¿EEEH?
AHORA VA A OCURRIR ALGO TERRIBLE. OBSERVA BIEN...
UN REINO ESTÁ A PUNTO DE SER ARRASADO. VAN A MATARLOS A TODOS SIN PIEDAD.
FUAÄÄÄM

BBBZZZZ
BBBZZZZ
BBBZZZZ
BBBZZZZ
BBBZZZZ
BBBZZZZ
AMBAS ESPECIES CONSTRUYERON SUS RESPECTIVOS REINOS MUY CERCA EL UNO DEL OTRO, Y ESTÁ CLARO QUE LOS ALIMENTOS QUE HAY EN ESTA ZONA NO SON SUFICIENTES PARA MANTENERLOS A LOS DOS.
NARADATTA, HAY DOS RAZAS DE ABEJAS LUCHANDO, Y UNA DE ELLAS ES MUY PEQUEÑA.
SI UNO DE LOS DOS REINOS NO DESAPARECE, AMBAS ESPECIES ESTÁN CONDENADAS A LA MUERTE... ASÍ QUE HAN PUESTO TODA LA CARNE EN EL ASADOR Y HAN SALIDO A LUCHAR.

TODAS LAS ABEJAS PEQUEÑAS HAN MUERTO... AH, ESTÁN SACANDO ALGO DEL NIDO.
BBBBZZZZ
Y, AUNQUE SÓLO SOBREVIVA UNO, LA RAZA VICTORIOSA PODRÁ SEGUIR ADELANTE...
¡AMBAS ESPECIES ESTÁN DISPUESTAS A MORIR! ¡DECENAS DE MILES DE INDIVIDUOS MORIRÁN POR LA SUPERVIVENCIA DE SUS SEMEJANTES!

QUIZÁ SE TRATE DE LOS HUEVOS...
TAMBIÉN MATARÁN A TODAS LAS CRÍAS.
PERO SI NO LES HAN HECHO NADA MALO, ¿NO?
AH, ¡ACABAN DE SACAR A UNA CON UN GRAN TÓRAX!
SUPONGO QUE SERÁ LA REINA.
LA REINA ES LA VIDA DE SU PUEBLO. AHORA VERÁS CÓMO LA DESPEDAZAN, CÓMO LA DESTROZAN Y LA GOLPEAN CON RABIA...

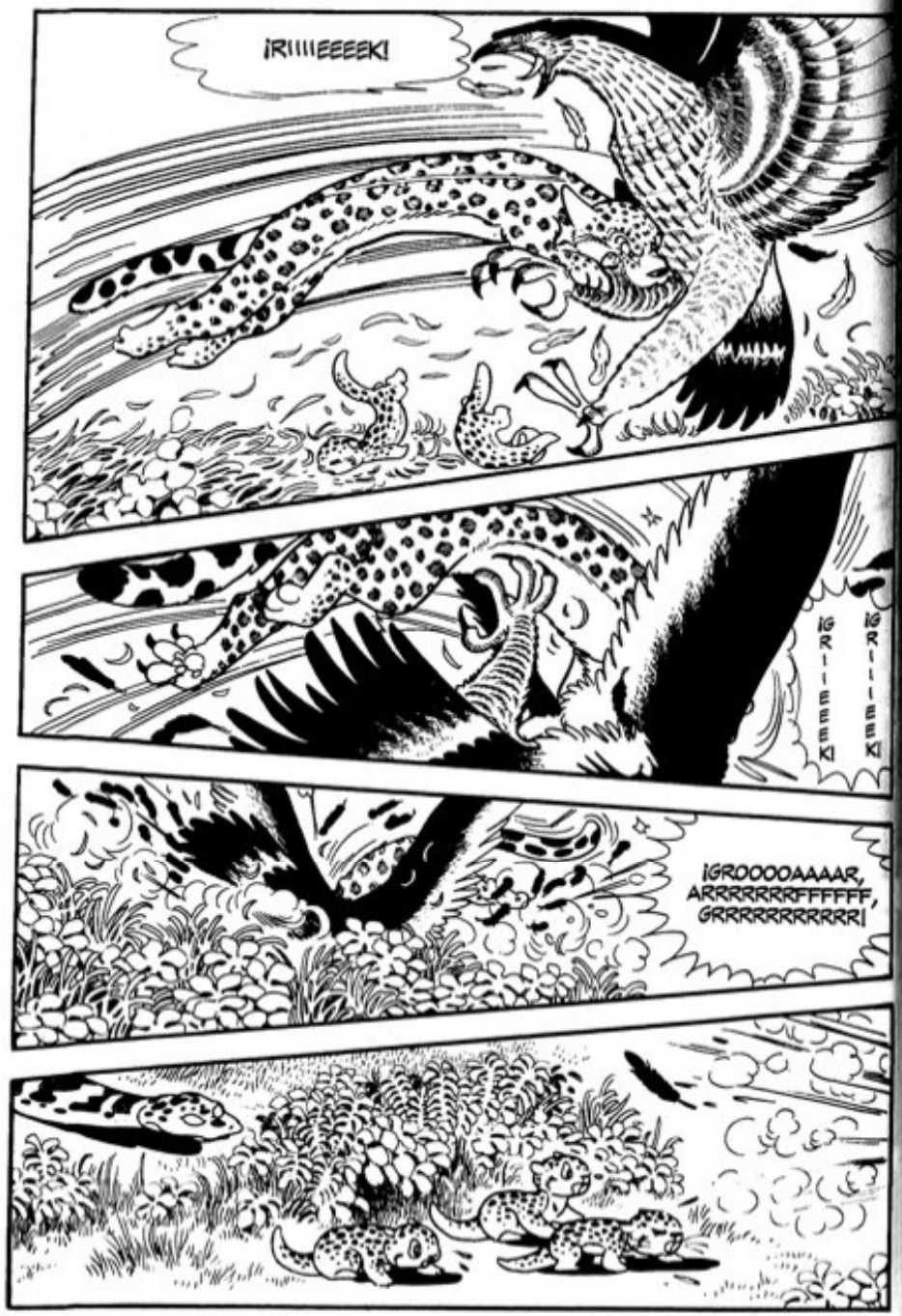

LA HAN DESPEDAZADO...
ESTA REGLA DE LA NATURALEZA SE APLICA A TODOS LOS SERES VIVOS, Y LOS SERES HUMANOS NO SON NINGUNA EXCEPCIÓN. ¡RECUÉRDALO BIEN!
AHORA VENDRÁ LA PAZ. LOS MÁS FUERTES VENCEN, Y LOS DÉBILES MUEREN. ¿OYES EL ZUMBIDO DE ORGULLO DE LA RAZA VENCEDORA?
BBBBZZZ
BIEN, YA PODEMOS MOVERNOS. VÁMONOS.

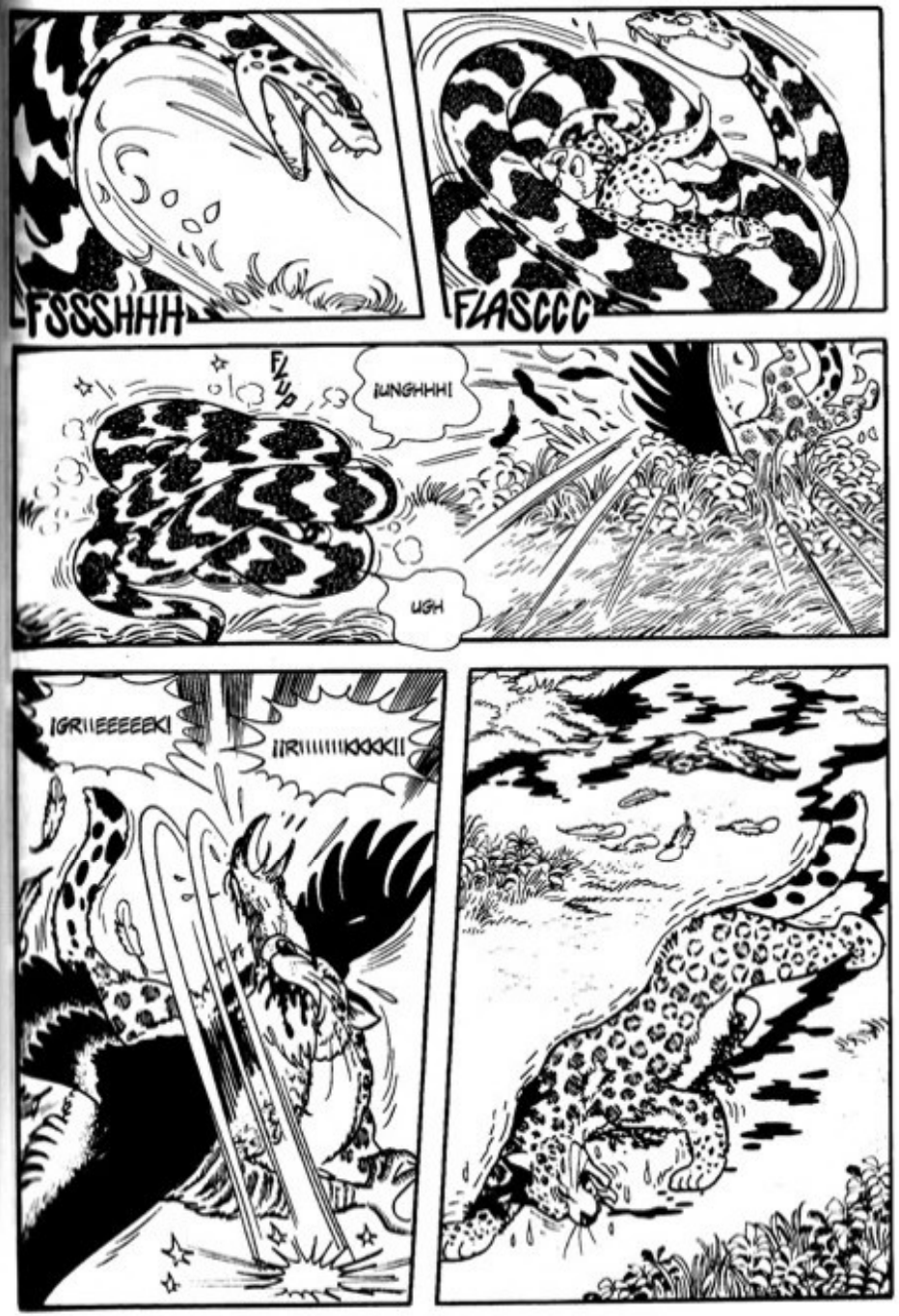
CAPÍTULO 3

LA VIEJA Y EL NIÑO ERRANTE

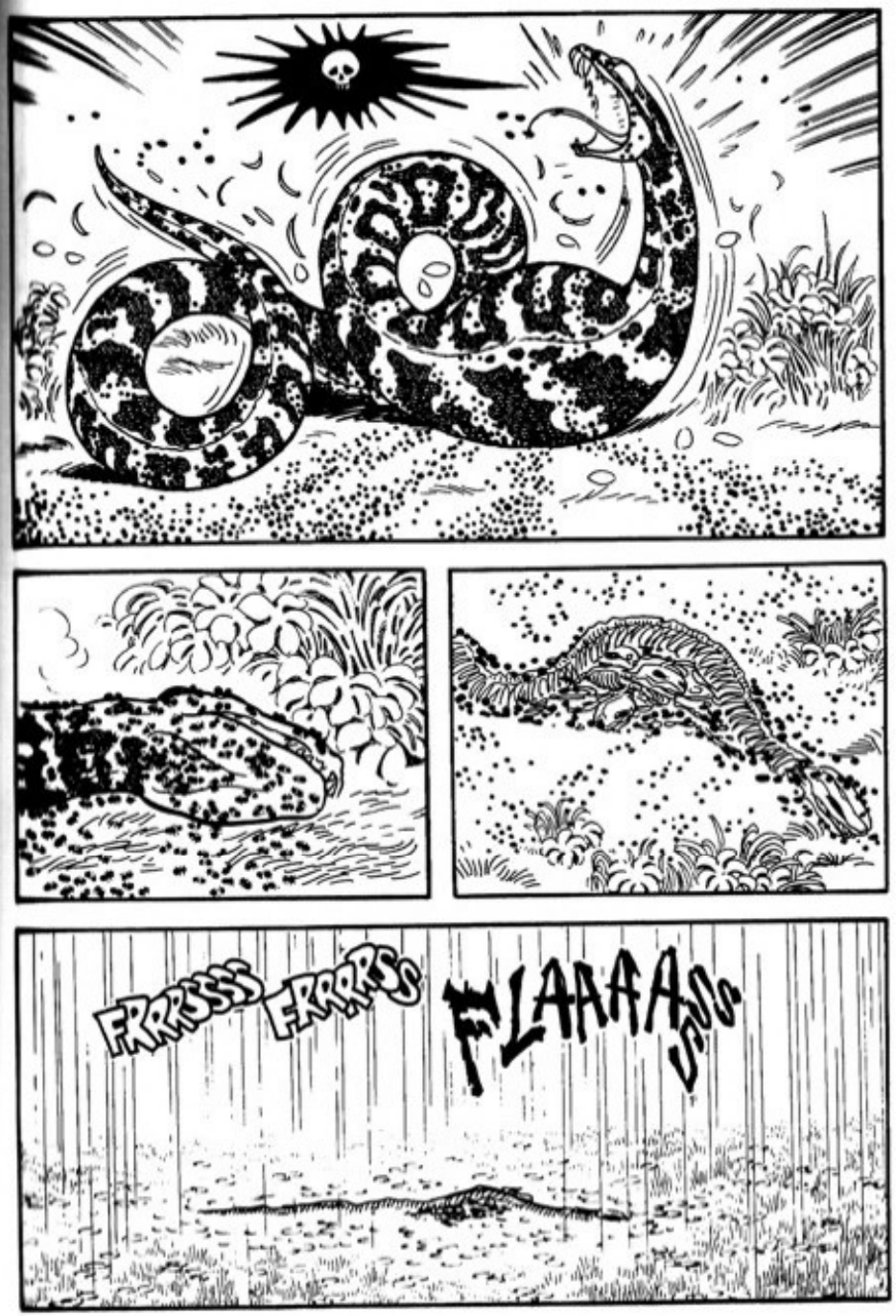
GRR
RIEE
EEK

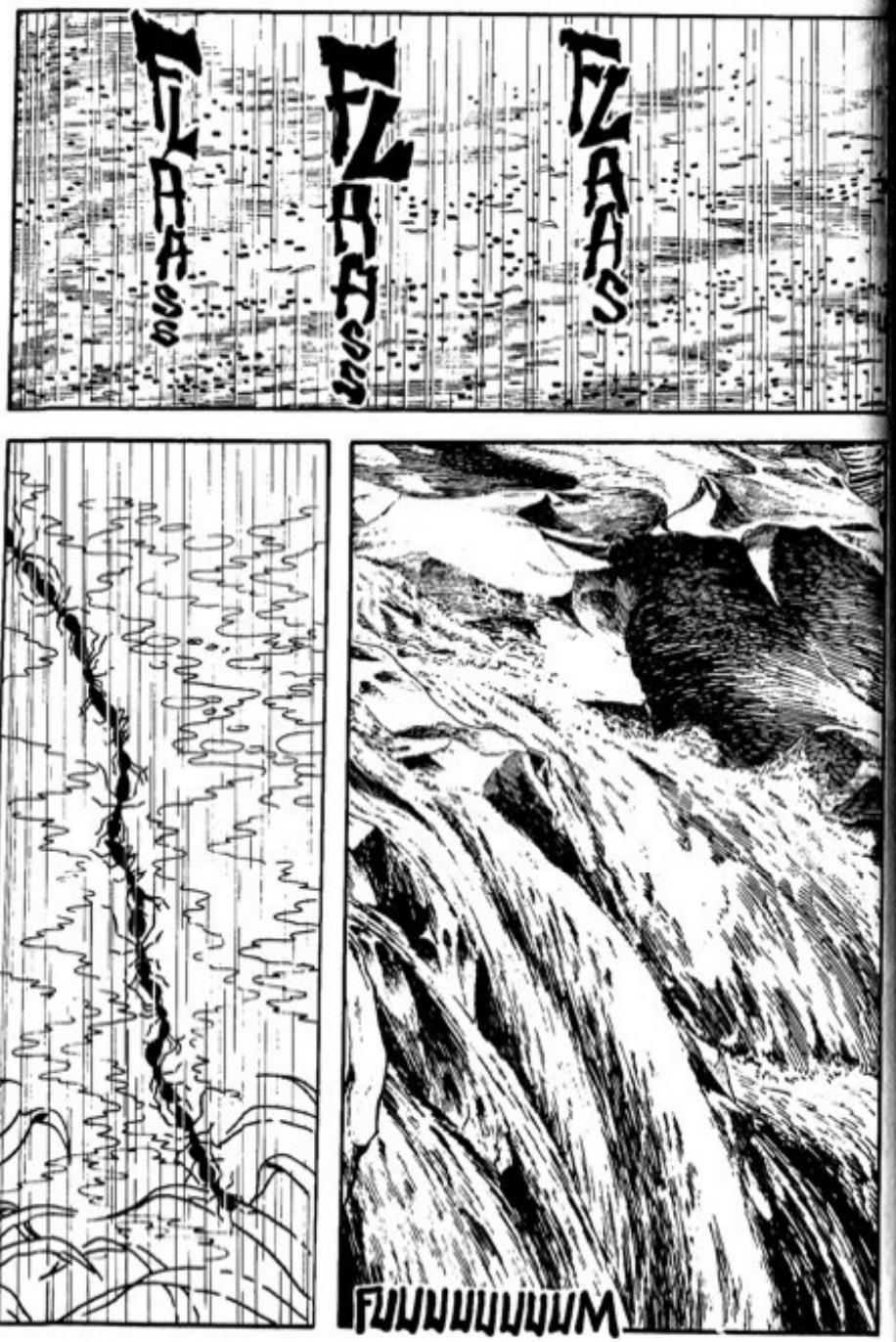
NYAAAAAANNN
NYAAAAAAH
NAAAGYAAAH!
UUUGHHH!


¡RIIIIEEEEK!
¡GRIIEEEK!
¡GRIIIEEEK!
¡GROOOOAAAAR, ARRRRRRRFFFFFF, GRRRRRRRRRRR!


FSSSHHH
FLASCCC
FLUP
¡UNGHHH!
UGH
¡GRIIEEEEEK!
¡¡RIIIIIIIKKKK!!

URF...
CLAC CLAC
TROOOMP


FRRSSS FRRRSS
FLAAAASSS


FLAASS
FLAASS
FLAAS
FUUUUUUUUM

FLAAS
FLAAS
FLAAS
SPLAAASTCH

SPLASH
GROMPF
NAM
FLUPS
NO HACE FALTA QUE LO ESCONDAS, HACE TIEMPO QUE SÉ QUE VIENES AQUÍ A PESCAR PECES Y QUE TE LOS COMES.
ENTIENDO QUE TENGAS APETITO AHORA QUE ERES JOVEN, Y NO PIENSO DETENERTE.
¡LO CABIAGT
¡CARAMBA, NARADATTA, TÚ SIEMPRE COMES FRUTAS Y NUNCA TIENES HAMBRE!
YO JURÉ QUE NO MATARÍA NI SIQUIERA A UN INSECTO.
PERO TÚ ME DIJISTE QUE UNA DE LAS REGLAS DE LA NATURALEZA ERA QUE LOS MÁS FUERTES VENCEN, Y LOS DÉBILES MUEREN, ¿NO?

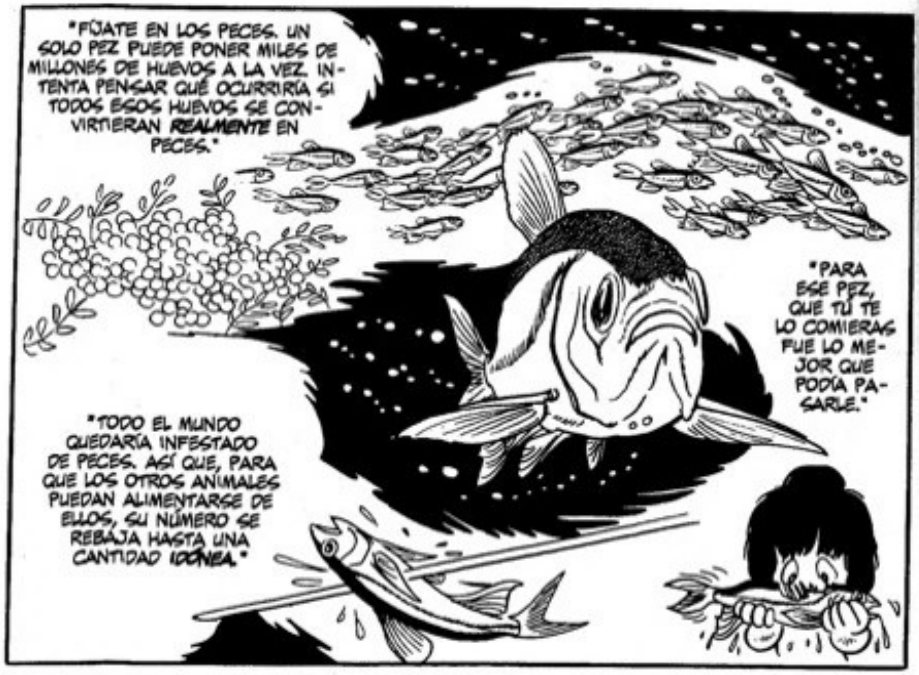
HE CONSEGUIDO ATRAPAR UN PESCADO.
Y LO HE CONSEGUIDO PORQUE ES DÉBIL. PUEDO COMERME EL PESCADO PORQUE SOY MÁS FUERTE QUE ÉL.
SÍ, TIENE LÓGICA. ERES INTELIGENTE, CHICO.
JE, JE, JE...
¿AH, SÍ? JE, JE...
PERO EN REALIDAD NO ES ASÍ.
IZCE
ESE PESCADO ESTABA DESTINADO A SER PESCADO POR TI, PARA QUE TE LO COMIERAS.
¿UN PEZ QUE SE DEJA ATRAPAR PARA QUE SE LO COMAN?
¡QUÉ TONTO! JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA.
JA, JA, JA.
RECONOZCO QUE PARECE UNA TONTERÍA Y NO ME SORPRENDE QUE TE RÍAS.
ESTA NOCHE TE EXPLICARÉ EL PORQUÉ DE TODO ESTO.

LOS SERES VIVOS, DESDE EL NACIMIENTO HASTA LA MUERTE...
...VIVIMOS EN UN MUNDO QUE NO FUE HECHO EXCLUSIVAMENTE PARA NOSOTROS.

TENEMOS QUE APRENDER A CONVIVIR CON TODO TIPO DE SERES VIVOS. DESDE EL NACIMIENTO HASTA LA MUERTE, SIEMPRE...

"TODOS, DESDE LAS FLORES HASTA LOS ÁRBOLES, PASANDO POR LOS INSECTOS Y LOS PECES, VIVIMOS CONECTADOS DE UN MODO U OTRO CON LOS DEMÁS SERES VIVOS..."

"Y ESTA 'CONEXIÓN' NO SE CORTARÁ MIENTRAS EL MUNDO EXISTA..."


"FÍJATE EN LOS PECES. UN SOLO PEZ PUEDE PONER MILES DE MILLONES DE HUEVOS A LA VEZ. INTENTA PENSAR QUÉ OCURRIRÍA SI TODOS ESOS HUEVOS SE CONVIRTIERAN *REALMENTE* EN PECES."
"PARA ESE PEZ, QUE TÚ TE LO COMIERAS FUE LO MEJOR QUE PODÍA PASARLE."
"TODO EL MUNDO QUEDARÍA INFESTADO DE PECES. ASÍ QUE, PARA QUE LOS OTROS ANIMALES PUEDAN ALIMENTARSE DE ELLOS, SU NÚMERO SE REBAJA HASTA UNA CANTIDAD *IDÓNEA*."

TU CASO ES TAMBIÉN EL MISMO... TÚ NACISTE, Y AL CABO DE POCO TIEMPO TUVISTE QUE SEPARARTE DE TU MADRE. LUEGO VINISTE, ME CONOCISTE A MÍ Y AHORA VIVES EN ESTA *PRADERA*...
TODO ESTO TIENE MUCHO QUE VER CON TU VIDA. TU DESTINO A PARTIR DE AHORA ESTÁ YA DECIDIDO DE *ANTEMANO*...

¿Y QUIÉN LO DECIDIÓ, ENTONCES?

FÍJATE EN EL CIELO.

TODO, YA ESTÉ EN LA INMENSIDAD DEL CIELO O EN LA TIERRA, ESTÁ REGIDO POR LA MANO DEL *DESTINO*...

TODAS LAS NOCHES VENGO A ESTE LUGAR Y ME SIENTO EN SILENCIO A ESCUCHAR LOS RUIDOS DEL MUNDO.
SÓLO ENTONCES LOGRO COMPRENDER QUE TODAS LAS COSAS DE ESTE MUNDO ESTÁN RELACIONADAS ENTRE ELLAS MEDIANTE PEQUEÑÍSIMAS CONEXIONES, COMO SI UNA RED DE FINÍSIMOS FILAMENTOS LO ABARCASE TODO...

Y NO ME REFIERO SÓLO A LOS SERES VIVOS: TODAS LAS COSAS, SEAN FUEGO, AGUA, ROCAS, PIEDRAS, MONTAÑAS, NUBES, NIEBLA, SOL, LUNA O ESTRELLAS... TODO ESTÁ INTERRELACIONADO.
ES TAN EXTRAÑO... SUPONGO QUE QUIEN CONSTRUYÓ EL MUNDO...
... FUE ALGUIEN REALMENTE GRANDE.

CONSIGUIÓ QUE TODAS LAS COSAS DE ESTE MUNDO ESTUVIERAN INTERRELACIONADAS...

ZZZZ
ZZZZZ

JA, JA... ¡VAYA, SE HA DORMIDO! QUIZÁS ESTO FUERA UN POCO DIFÍCIL PARA ÉL...
BUENO... PRONTO LO COMPRENDERÁ...

¡UN MOMENTO! ¿DESDE CUÁNDO ANDAS A CUATRO PATAS?

ES QUE QUIERO LLEGAR A SER COMO TÚ, NARADATTA...

¿ME IMITAS?
NO LO HAGAS...

... YO ME CONVERTÍ EN ANIMAL PORQUE ME CONDENARON A ELLO. Y ÉSE NO ES TU CASO, NI MUCHO MENOS.

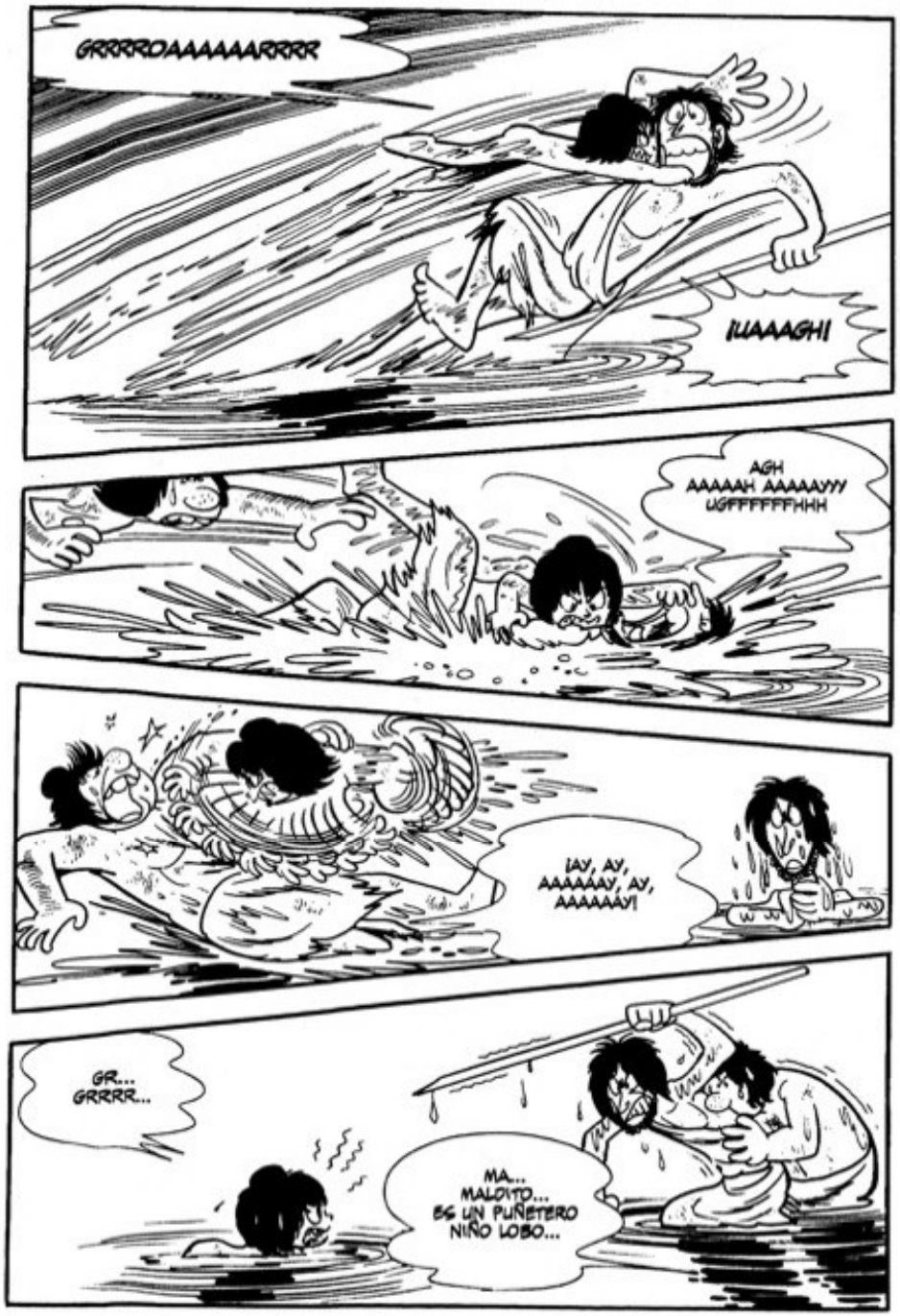
PERO TÚ ME CAES MUY BIEN, NARADATTA.
Y TÚ TAMBIÉN ME CAES BIEN A MÍ, DEVADATTA.
PERO TÚ ERES UNA PERSONA.

NO TIENES POR QUÉ ANDAR A CUATRO PATAS SÓLO PORQUE ESTÁS CONMIGO.
¡ANDA YA!

YO ODIO A LOS HOMBRES.

DEVADATTA, SI UN HOMBRE OYERA LO QUE HAS DICHO TE CONSIDERARÍA UN LOBO. Y EL HECHO DE ANDAR A CUATRO PATAS NO TE FAVORECE EN ABSOLUTO.
¡MÉTETE EN TUS ASUNTOS! ¡YO SOY UN LOBO!
WOOOOOOORFFF

¿PERO TÚ QUIÉN ERES...? ¿DE DÓNDE HAS SALIDO?
GRRRRRRRR
ESTÁ GRUÑENDO... QUÉ NIÑO MÁS DESAGRADABLE.
VAYA, PERO SI PARECE UN LOBO.
¡DÉJALE, PAGA DE ÉLI VENGA, PONGÁMONOS A PESCAR.
¡ÉSTE ES MI TERRITORIO!


GRRRROAAAAAARRRR
¡UAAAGH!
AGH
AAAAAH AAAAAYYY
UGFFFFFFHHH
¡AY, AY,
AAAAAAY, AY,
AAAAAAY!
GR...
GRRRR...
MA...
MALDITO...
ES UN PUÑETERO
NIÑO LOBO...

FLUUUUPPS
SPAAAASH
AAAAAAAY
AAAAGHHHH
UFFFFFFFF
AYYYYYY
¡MALDITA SEA!
¡TE ACORDARÁS
DE ÉSTA!
AUUUUUUUUHHHH

¿TIENES IDEA DE LO QUE HAS HECHO!?

PERO QUERÍAN QUEDARSE CON MIS PECES...

¿Y PIENSAS QUE SE RENDIRÁN TAN FÁCILMENTE?
¡VOLVERÁN PARA MATARTE!

¡NO DEJARÉ QUE ME MATEN! LES DARÉ OTRA LECCIÓN.

LES EXPULSARÁS... Y VOLVERÁN... Y EL PROCESO SE REPETIRÁ UNA Y OTRA VEZ.

Y TÚ NO ESTÁS PREPARADO PARA LUCHAR AÚN.

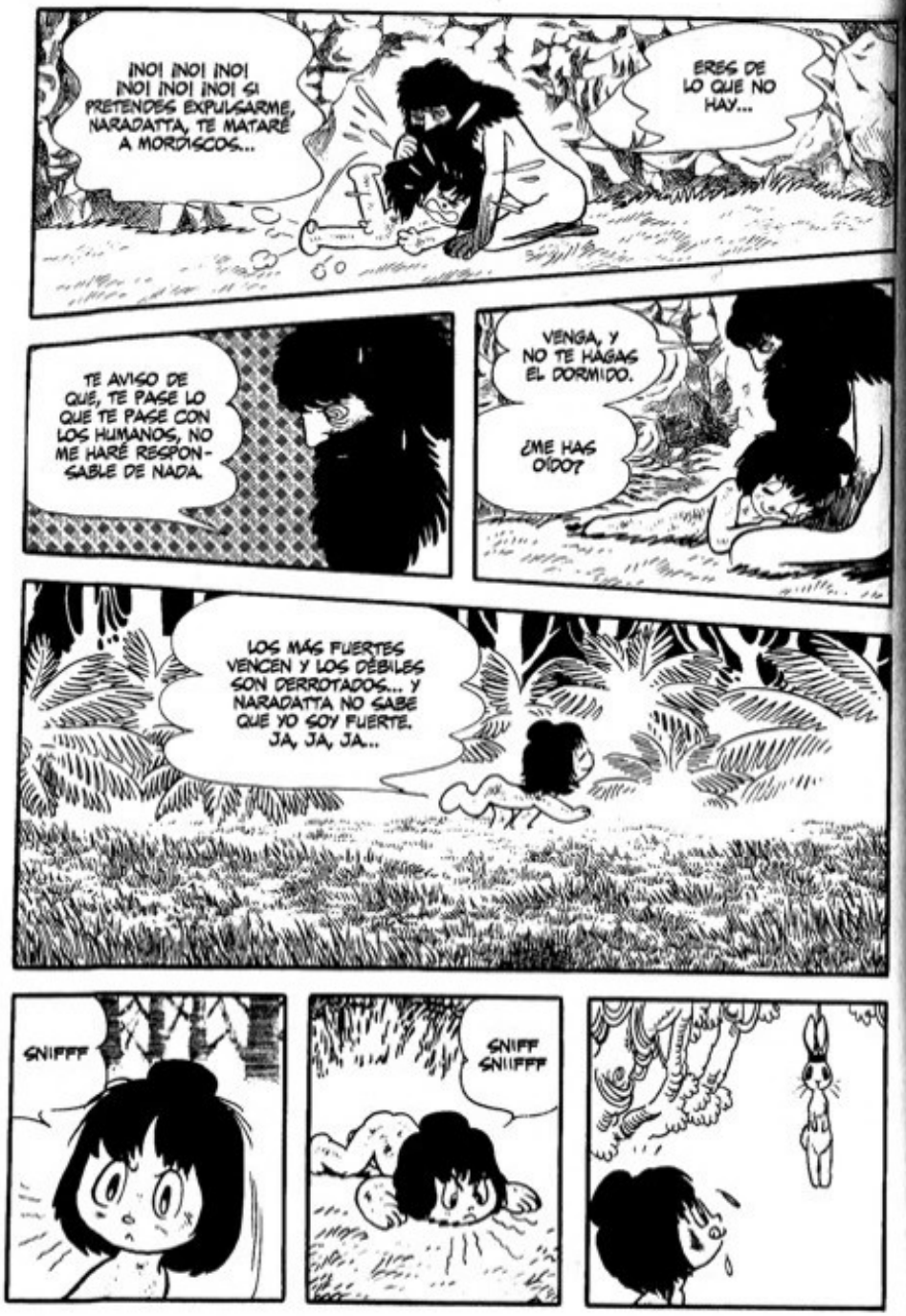
DEVADATTA, CREO QUE LO MEJOR ES QUE VUELVAS AL MUNDO DE LOS HOMBRES.
ES LO MEJOR PARA TI.
NOS SEPARAREMOS AQUÍ.
¡NO!
¡¡NO!!

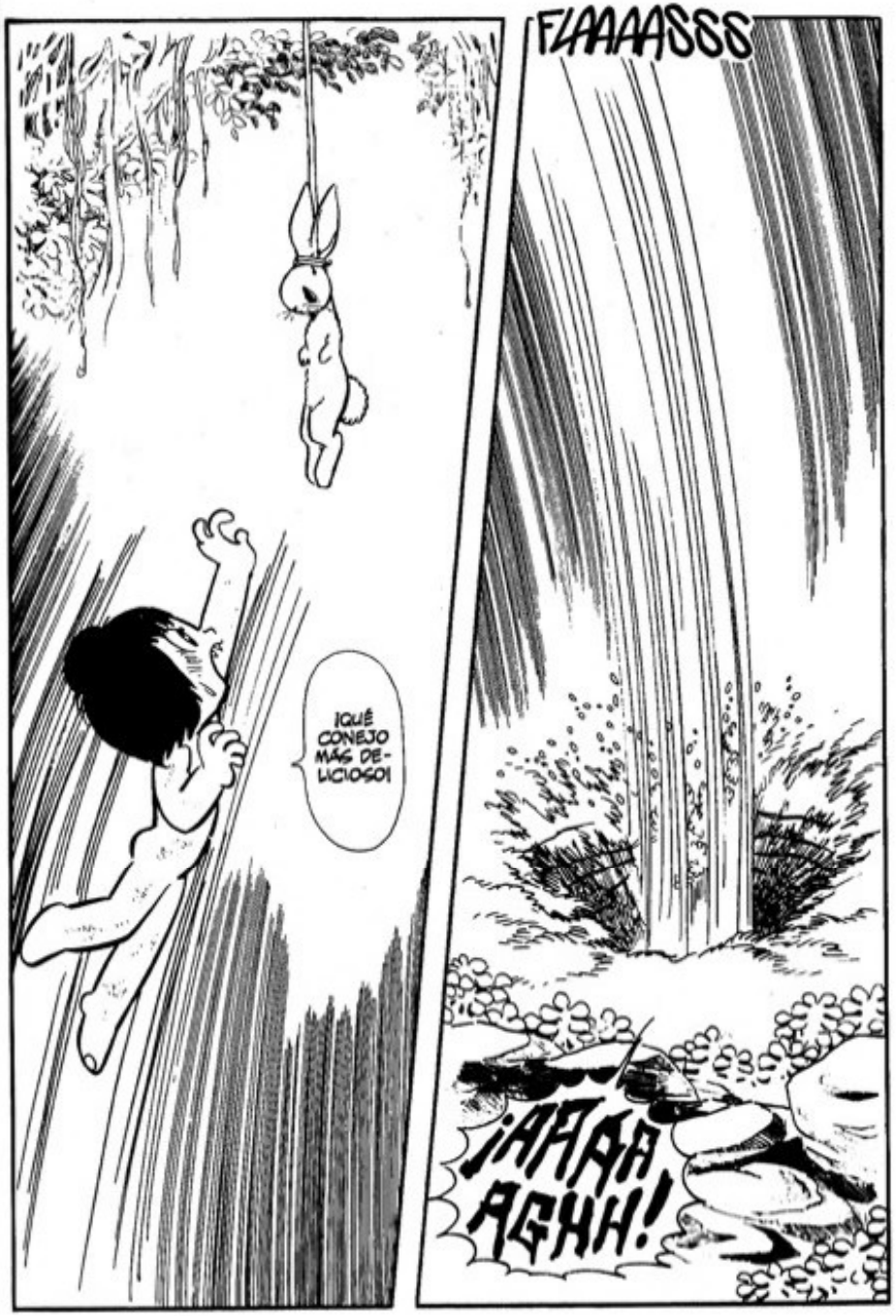
ESCÚCHAME. CUANDO YO VIVÍA ENTRE LOS HUMANOS, ESTUVE BUSCANDO INCANSABLEMENTE A CIERTA PERSONA, PERO NUNCA LOGRÉ ENCONTRARLA.

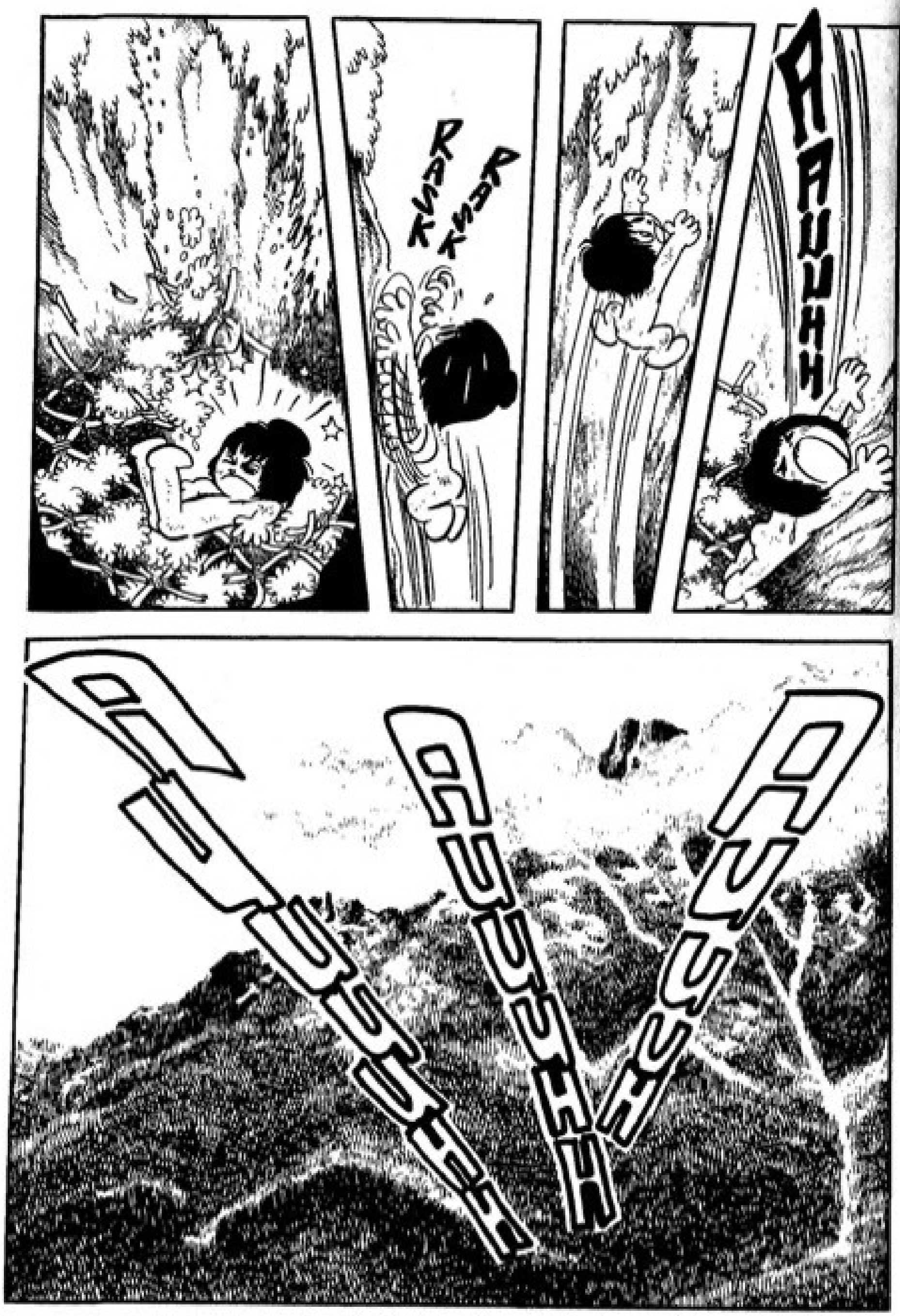
MI MAESTRO ME DIJO QUE ESA PERSONA PODRÍA CONVERTIRSE EN UN DIOS O EN UN GRAN LÍDER.

DEBES ENCONTRARLE Y SERVIRLE.
SEGURO QUE ÉL PODRÁ CONTESTAR A TODAS LAS PREGUNTAS Y ENIGMAS QUE HAY EN EL MUNDO.

¡NO QUIERO MARCHARME A NINGUNA PARTE! ¡HARÉ LO QUE QUIERAS, PERO DEJA QUE ME QUEDE CONTIGO!
¡ESCÚCHAME BIEN!

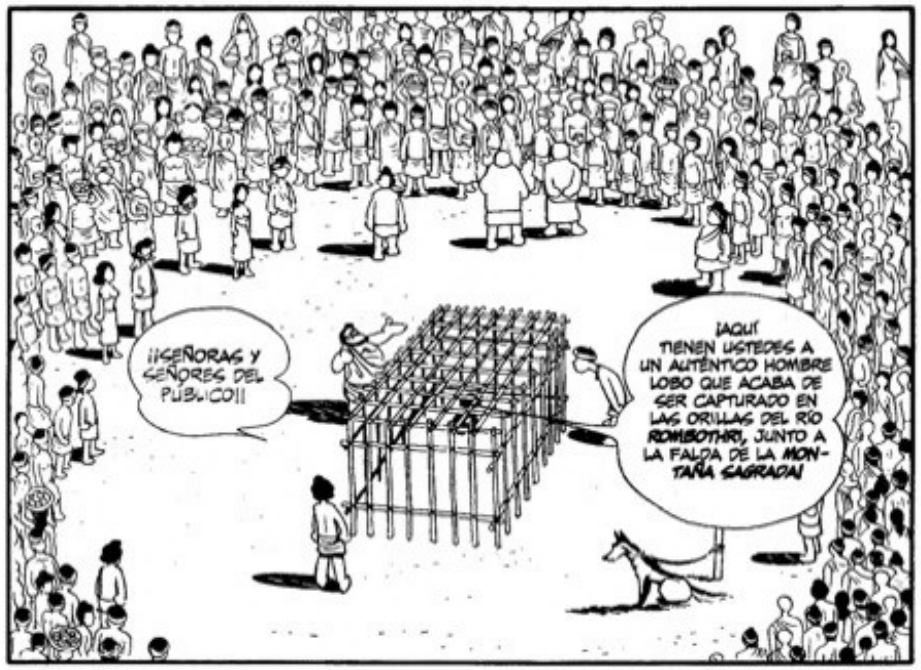

¡NO! ¡NO! ¡NO! ¡NO! ¡NO! ¡NO! ¡SI PRETENDES EXPULSARME, NARADATTA, TE MATARÉ A MORDISCOS...
ERES DE LO QUE NO HAY...
TE AVISO DE QUE, TE PASE LO QUE TE PASE CON LOS HUMANOS, NO ME HARÉ RESPONSABLE DE NADA.
VENGA, Y NO TE HAGAS EL DORMIDO.
¿ME HAS OÍDO?
LOS MÁS FUERTES VENCEN Y LOS DÉBILES SON DERROTADOS... Y NARADATTA NO SABE QUE YO SOY FUERTE. JA, JA, JA...
SNIFFF
SNIFF SNIIFFF


¡QUÉ CONEJO MÁS DELICIOSO!
FLAAAASSS
¡AHAA AGHH!


AAUUHH

¡NARADATTA! ¿ME HAS OÍDO? ¡PUEDO OLERTE! ¡AYÚDAME, RÁPIDO!
NARA-DATTA, ¿ESTÁS AHÍ, VERDAD?
¿POR QUÉ NO TE ACERCAS? ¿POR QUÉ NO ME SACAS DE AQUÍ?
¡NARA-DATTA! ¡CON-TES-TA!
DE-BEMOS SEPA-RAR-NOS...
ESTA TRAMPA NO ESTÁ HECHA PARA MATARTE. ES POSIBLE QUE ESOS HUMANOS PUEDAN AYUDAR-TE A DEVOLVER-TE TU CONDICIÓN DE HOMBRE.
CONVIÉR-TETE EN UN HOMBRE NOBLE.
¡SÁCAME DE AQUÍ! ¡AYÚDAME! ¡NARADATTA!

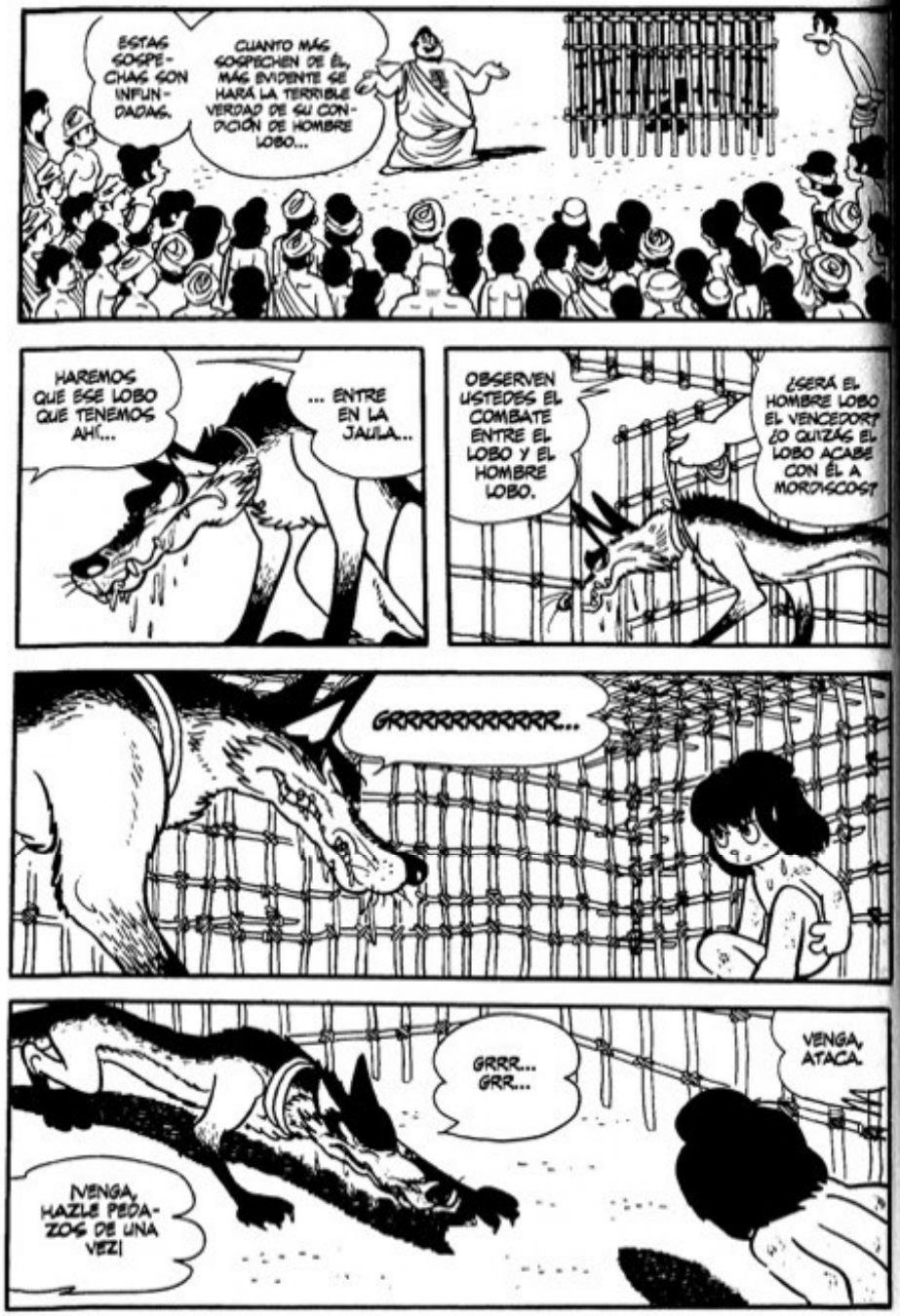
AUUUHH
AUUUUUHH

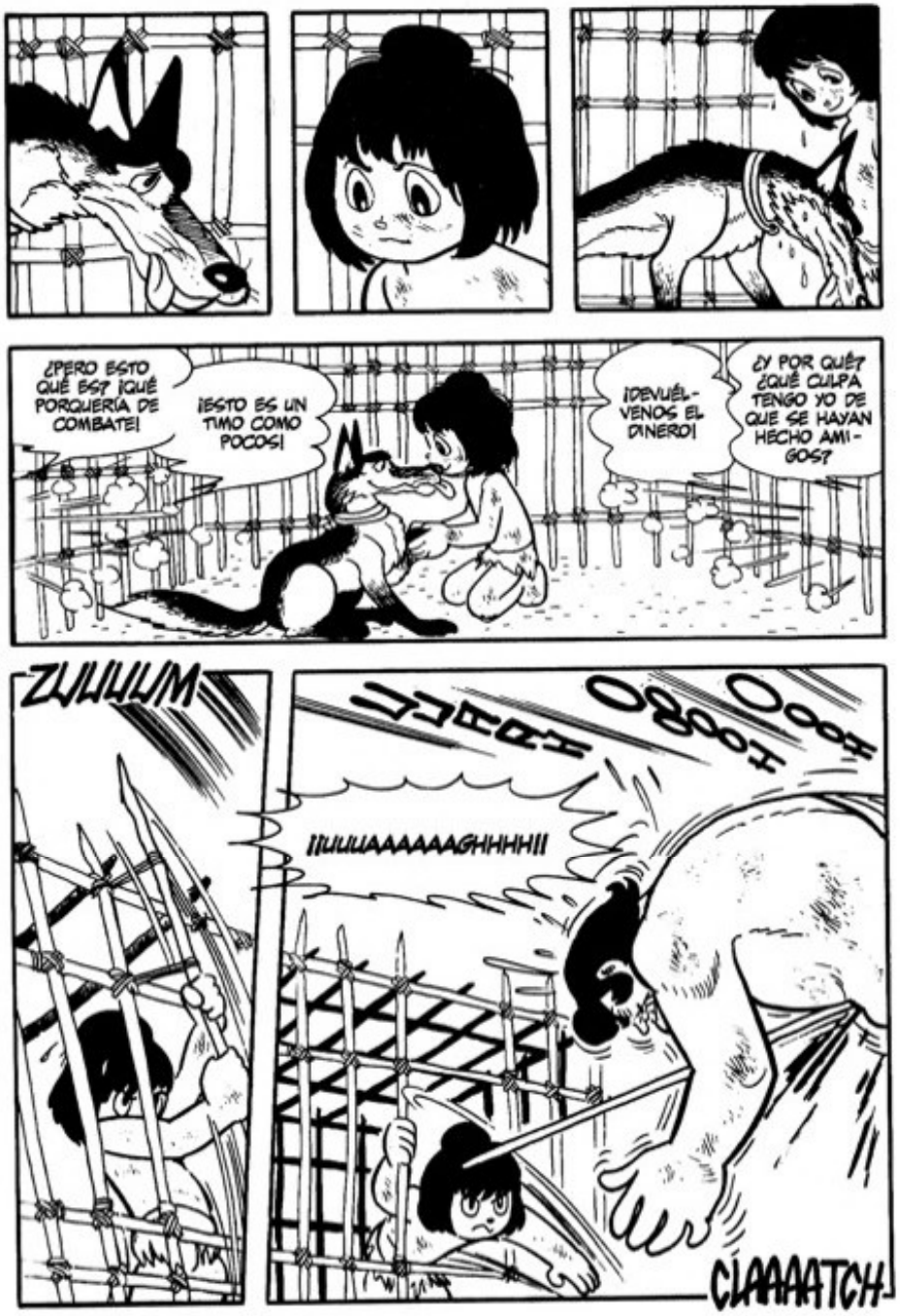

¡¡SEÑORAS Y SEÑORES DEL PÚBLICO!!
¡AQUÍ TIENEN USTEDES A UN AUTÉNTICO HOMBRE LOBO QUE ACABA DE SER CAPTURADO EN LAS ORILLAS DEL RÍO ROMBOTHRI, JUNTO A LA FALDA DE LA MONTAÑA SAGRADA!

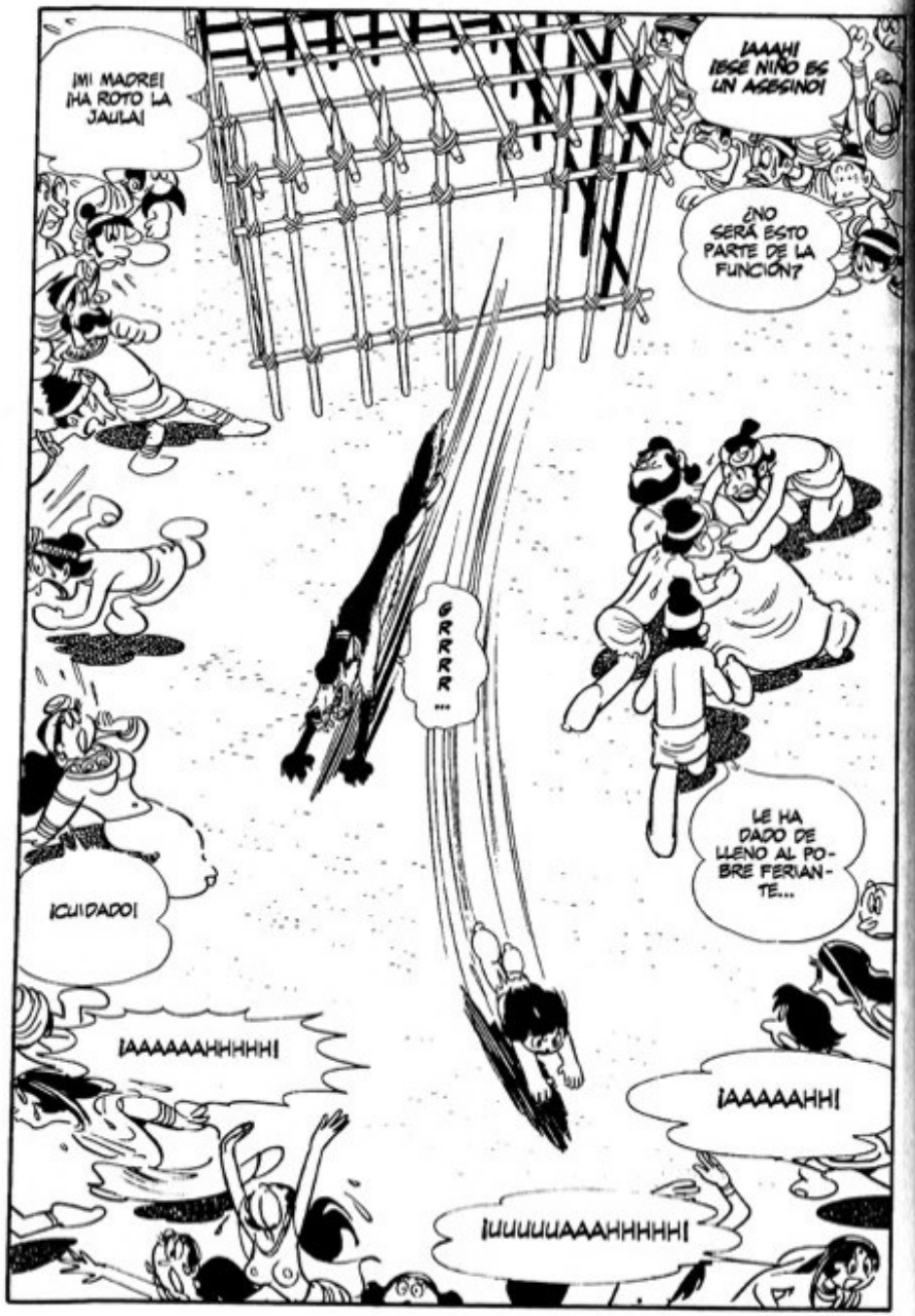
¡NO SABE HABLAR COMO UN HOMBRE, Y DE SU BOCA SALEN ÚNICAMENTE GRUÑIDOS DE LOBO SALVAJE!

VAYA, PERO SI ES UN NIÑO PEQUEÑO...
PERO FÍJATE EN ESA MIRADA Y EN ESOS COLMILLOS...
NO PARECE HUMANO.

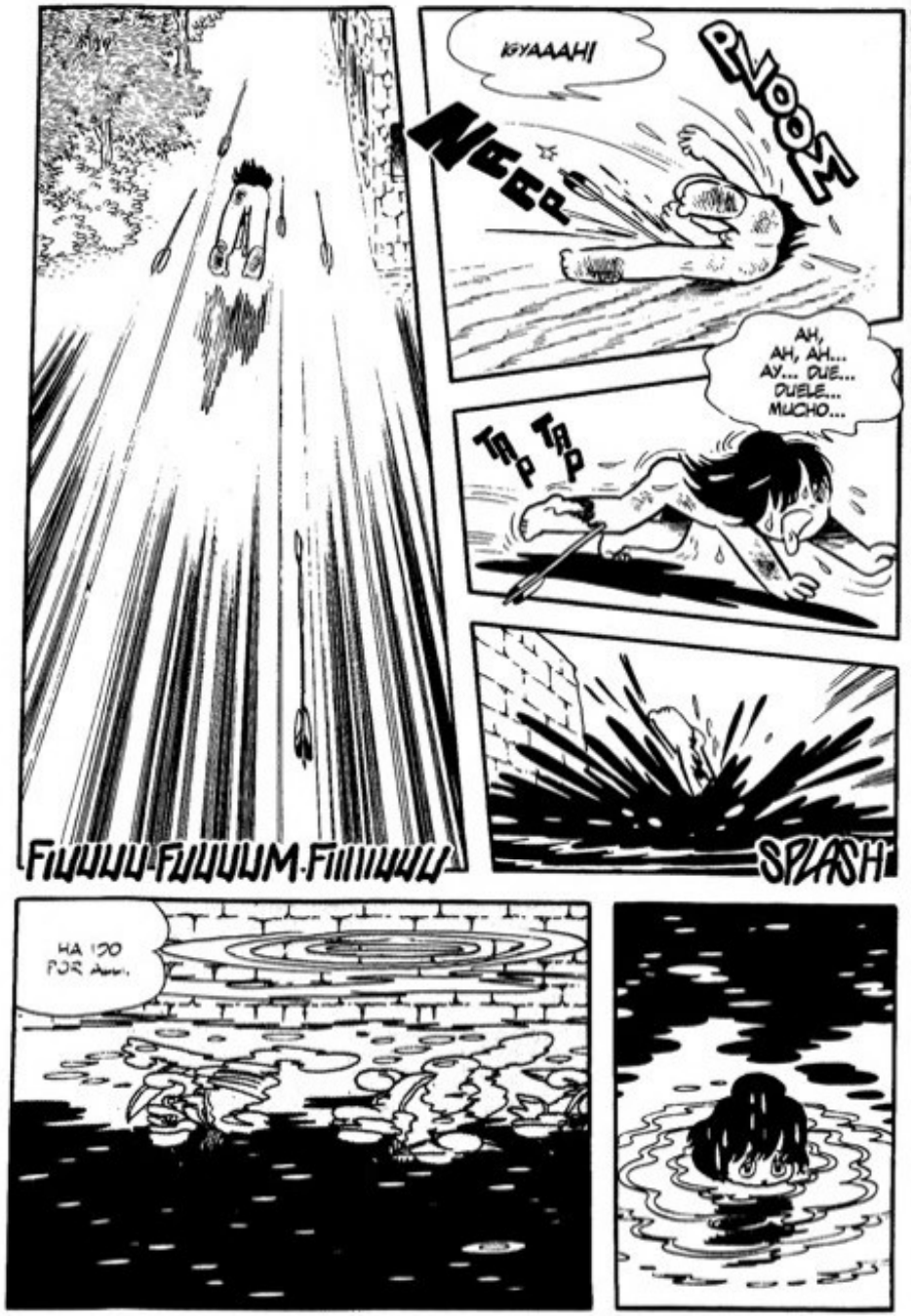
PERO TAMPOCO SE PARECE A LOS HOMBRES LOBO QUE SALEN EN LAS PELÍCULAS.
GRRRRR... GRRRRRR
¡IGUAL ESTOS TIPOS HAN SECUESTRADO AL CHAVAL Y AHORA LE OBLIGAN A HACER TEATRO.


ESTAS SOSPECHAS SON INFUNDADAS.
CUANTO MÁS SOSPECHEN DE ÉL, MÁS EVIDENTE SE HARÁ LA TERRIBLE VERDAD DE SU CONDICIÓN DE HOMBRE LOBO...
HAREMOS QUE ESE LOBO QUE TENEMOS AHÍ...
... ENTRE EN LA JAULA...
OBSERVEN USTEDES EL COMBATE ENTRE EL LOBO Y EL HOMBRE LOBO.
¿SERÁ EL HOMBRE LOBO EL VENCEDOR? ¿O QUIZÁS EL LOBO ACABE CON ÉL A MORDISCOS?
GRRRRRRRRRRR...
VENGA, ATACA.
GRRR... GRR...
¡VENGA, HAZLE PEDAZOS DE UNA VEZ!


¿PERO ESTO QUÉ ES? ¡QUÉ PORQUERÍA DE COMBATE!
¡ESTO ES UN TIMO COMO POCOS!
¡DEVUÉLVENOS EL DINERO!
¿Y POR QUÉ? ¿QUÉ CULPA TENGO YO DE QUE SE HAYAN HECHO AMIGOS?
ZUUUUM
¡¡UUUUAAAAAAGHHHH!!
CLAAAATCH


¡MI MADRE! ¡HA ROTO LA JAULA!
¡AAAH! ¡ESE NIÑO ES UN ASESINO!
¿NO SERÁ ESTO PARTE DE LA FUNCIÓN?
GRRRR...
LE HA DADO DE LLENO AL POBRE FERIANTE...
¡CUIDADO!
¡AAAAAAHHHHH!
¡AAAAAHH!
¡UUUUUAAAHHHHH!

¡GROOOOOOOARRRRRR!
¡AAAAAUUUUHHH!
AAAAAAHHH
AAAAAAHHH
¡MATADLES A LOS DOS! ¡¡USAD LAS FLECHAS!!
FUUUM
¡HIIIIIIII...!
UGH...
FUUUUUUUUUUM
FUUUUUU


¡GYAAAH!
PVOOM
NEEP
AH, AH, AH... AY... DUE... DUELE... MUCHO...
TAP TAP
FIUUUU-FUUUUM-FIIIIIUUU
SPLASH
HA IDO POR ALLÍ.

UH...
QUÉ RICO ...
UHHH...

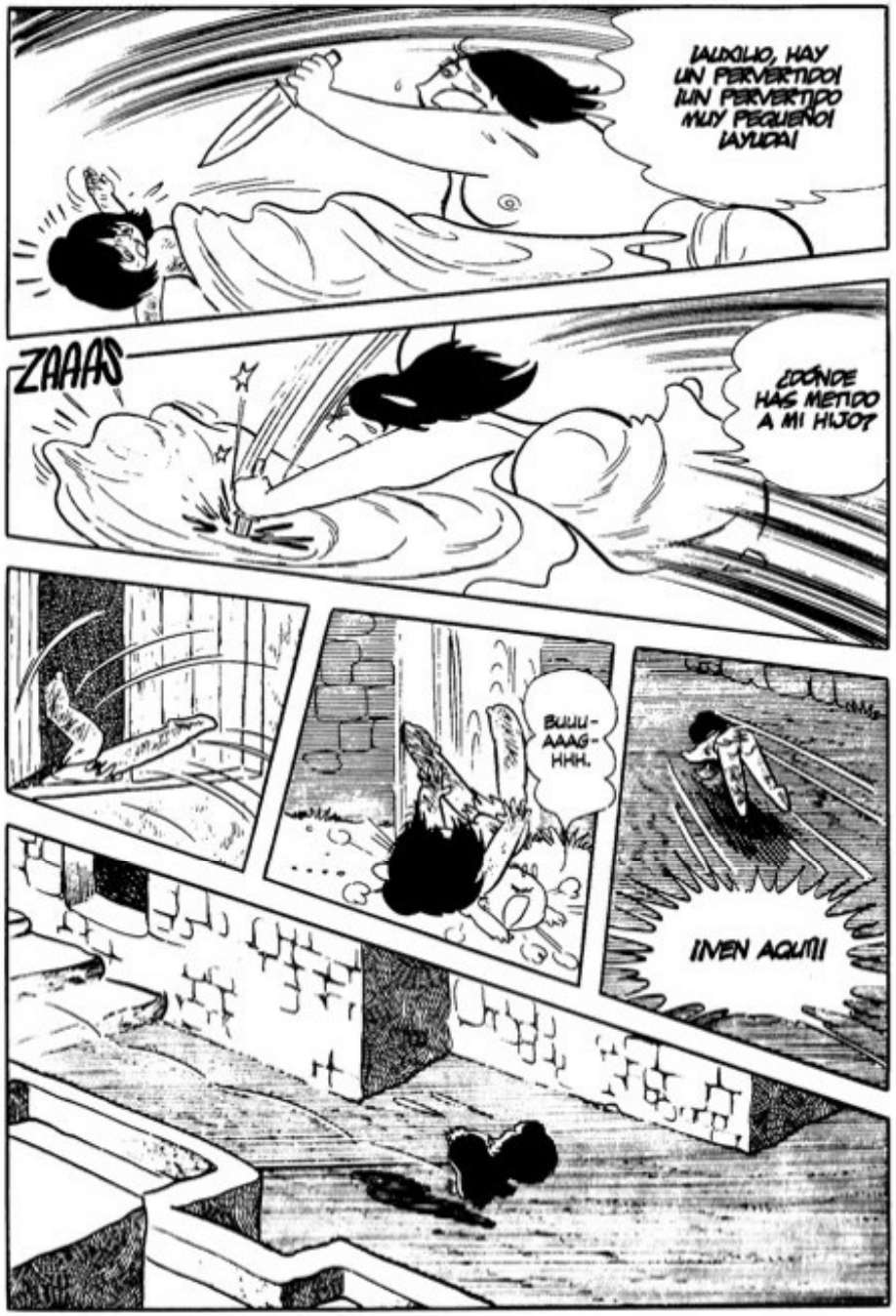
UGH WOOOF AUUUUH ARFF
AAUUUH WOOOOFFF WOOOOF...
OYE, CRÍO... ¿PERO DE DÓNDE HAS SALIDO TÚ...?
UNGH.
GRAARR
¡CON LO A GUSTO QUE ESTABA COMIENDO! ¡MALDITA SEA, ME HAS AGUADO LA FIESTA!
GYAAAAHHH, AAAAHHHH
MPFFFGHHH

UH...
UFFF, WOOOF, UUUFF...
GROAAAAAAR, GRUUUUUMPF
BEEE
BEEE
BEEE
PLAAAS
TROOMP
PUUUUUM
COF COF COF COF COF
LOS MÁS FUERTES VENCEN, Y LOS DÉBILES MUEREN. ESTA REGLA DE LA NATURALEZA SE APLICA A TODOS LOS SERES VIVOS, Y LOS SERES HUMANOS NO SON NINGUNA EXCEPCIÓN.

PLOOOC
¡MALDITO LADRÓN DE CABRAS! ¿QUÉ NARICES HACES AQUÍ?
ARF ARF ARF
UFFF UFFF
SNIF SNIF
¡NO PUEDES PONERTE A ESPIAR A LOS DEMÁS!
¿Y TÚ QUIÉN ERES?
CLAANG
PLOOOM
PUM

¡VETE A MENDIGAR A OTRO SITIO, AQUÍ NO OBTENDRÁS NADA!
NGGGH UFFF WOOOOF
VENGA, BEBE CUANTO QUIERAS.
DESPUÉS DE COMER, A DORMIR, ¿EH?
ANDA, SÉ UN NIÑO BUENO Y PONTE A DORMIR... ESO ES...
...
INCLUSO LOS ZORROS DEL CAMPO LO HACEN... DESPUÉS DE COMER TOCA DORMIR...

ZZZZZ, ZZZZZZ
ZZZZ, ZZZZZ
ZZZ ZZZ
SLURP
¡UUUUAAAH!


¡AUXILIO, HAY UN PERVERTIDO! ¡UN PERVERTIDO MUY PEQUEÑO! ¡AYUDA!
ZAAAS
¿DÓNDE HAS METIDO A MI HIJO?
BUUU-AAAG-HHH.
¡¡VEN AQUÍ!!

ARF AGH
ARF ARF AGH
ARF ARF
ARF
ARF
PLOCS-PAM
¿QUIÉN HAY AHÍ? ¿UN LADRÓN? ¿O UN MENDIGO? ININGUNO DE LOS DOS ME INTERESA, ASÍ QUE LARGO DE AQUÍ!

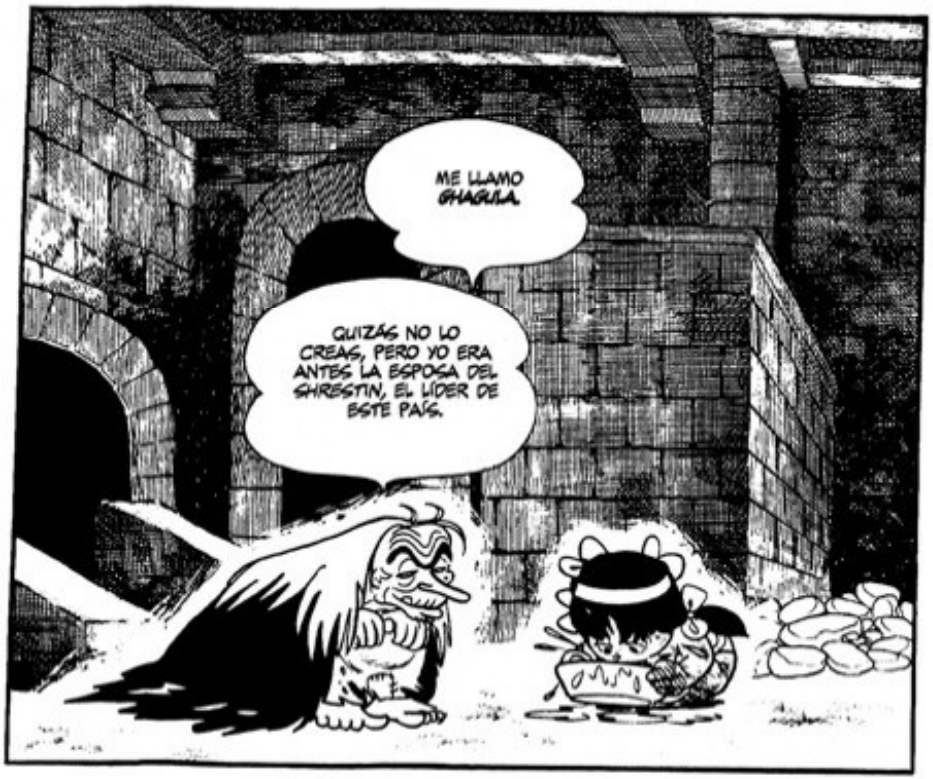
?
VAYA, PERO SI SÓLO ES UN CHIQUILLO.
Y, ADEMÁS, MANCHADO DE SANGRE... ¿ESTÁS HERIDO?
¿ERES UN SUDRA...?
¿POR QUÉ NO DICES NADA?
UUUURGHHHHHH
AQUÍ TENGO CIERTO UNGÜENTO...
TOMA, PÓNTELO TÚ MISMO, SI QUIERES.
¿PERO QUÉ HACES? ¿A QUIÉN SE LE OCURRE LAMERLO?
VEN, QUE TE LO PONDRÉ YO MISMA... VAMOS, VEN AQUÍ...
NO DICE ESTA BOCA ES MÍA...

SUPONGO QUE HABRÁS PAGADO POR ALGÚN TERRIBLE TRANCE. VAMOS, YO ESCUCHARÉ TU HISTORIA...
JA, JA... QUÉ CARITA MÁS MONA TIENES, PARECES UNA NIÑITA.
¡¡ABRE LA PUERTA!! ¡¡ABRE, VIEJA!
PLOM
PLOM
EY, ¡VIEJA MENDIGA!
¿QUÉ PASA? ¿SOIS POLICÍAS? OS ADVIERTO DE QUE ESTA NOCHE NO HE HECHO NADA MALO, CHICOS...
TAM TAM
¡UN NIÑO DE UNOS DOCE O TRECE AÑOS LLENO DE HERIDAS HA ENTRADO EN TU CASA, ¿NO?!
¡ANTES HA ATACADO A UN HOMBRE Y LE HA HERIDO DE GRAVEDAD!
¡SI LE PROTEGES, TE ARREPENTIRÁS!
VAYA, CHICO, VEO QUÉ TE ESTÁN PERSIGUIENDO... JU, JU, JU, JU, JU...
PERO NO TE PREOCUPES, DEJARÉ QUE TE ESCONDAS AQUÍ...
VENGA, MÉTETE EN ESTE CATRE Y QUÉDATE MUY QUIETO FINGIENDO QUE ESTÁS ENFERMO.

ANDA, PAGAD, CHICOS.
ABRE ESTE BAÚL.
DEBEMOS REGISTRAR LA CASA A FONDO.
¿QUIÉN ESTÁ DURMIENDO AHÍ?
ES MI NIETA... JE, JE, JE...
¿Y TÚ TENÍAS UNA NIETA, VIEJA? ¡NO ME VENGAS CON CUENTOS!
QUÉ GROSERO... OYE, QUE YO TAMBIÉN PUEDO TENER NIETOS...
¡¡ANDA!

JE, JE, JE... TODO HA SALIDO A PEDIR DE BOCA.
¡REMOS A OTRA PARTE.

¿HAS ATACADO A UN HOMBRE...? ¡HUM...! ESTE NIÑO ES TERRIBLE...
PERO ME IRÁS MUY BIEN, CHICO...


ME LLAMO GHAGULA.
QUIZÁS NO LO CREAS, PERO YO ERA ANTES LA ESPOSA DEL GHRESTIN, EL LÍDER DE ESTE PAÍS.

"MI ESPOSO ME EXPULSÓ DE CASA COMO SI FUERA BASURA... Y TODO PORQUE QUERÍA ASCENDER POSICIONES EN EL ESCALAFÓN ..."
"SE DIVORCIÓ DE MÍ Y SE CASÓ CON UNA MUJER DE LA FAMILIA REAL."

"DESDE ESE DÍA, MALDIJE A MI ESPOSO Y A ESA MUJER. LLEGUÉ INCLUSO A JURAR QUE, AUNQUE ME FUERA LA VIDA EN ELLO, ME VENGARÍA Y LES ARREBATARÍA TODA SU FORTUNA."

PERO MIRA LO VIEJA QUE SOY YA...
NO ME VEO CAPAZ DE CONSEGUIRLO...

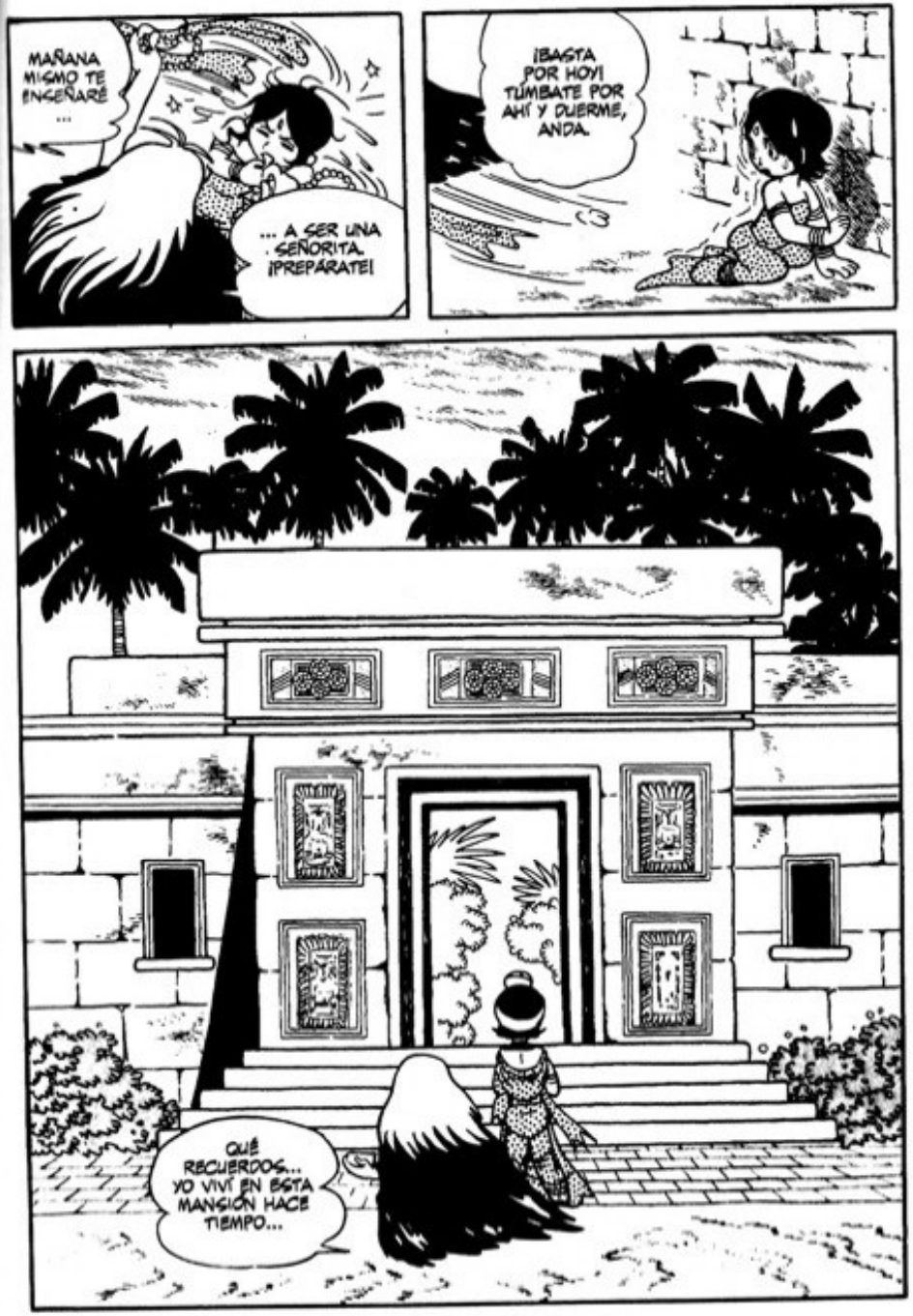
ME IRÁ PERFECTO QUE NO SEPAS HABLAR...
SEGURO QUE EL CIELO TE HA ENVIADO AQUÍ PARA AYUDARME... SÍ, NO HAY DUDA.

ÉSTE ES UN VENENO QUE YO MISMA HE PREPARADO.

ES ACÓNITO.
EL QUE SE LO BEBA, MORIRÁ COMO SI SE PUSIERA A DORMIR.
NECESITAMOS QUE TUS FACCIONES PAREZCAN FEMENINAS...
TE CONVERTIRÉ EN UNA ESCLAVA Y TE VENDERÉ.
¡TE MANDARÉ A LA MANSIÓN DE MI GRAN ENEMIGA!
PRIMERO DEBERÁS ATRAER AL HIJO...
... ESE IDIOTA...
... CON TUS ARTES SEDUCTORAS...
LUEGO TE GANAS LA CONFIANZA DEL ALELADO...
¡Y LE MATAS!
¿QUÉ TE PASA, TIENES MIEDO...? ¡DEBES OBEDECER MIS ÓRDENES!

OOOH, OOOH, ERES GUAPÍSIMA. ¡AHORA ESTÁS HECHO TODA UNA MUJER!
VAMOS, LEVÁNTATE Y MÍRATE AL ESPEJO. ¿QUÉ TAL, VERDAD QUE ES IMPRESIONANTE?

¿¡PERO QUÉ HACES AHORA!?
¿¡NO ERES CAPAZ DE MANTENERTE EN PIE!? ¡LEVÁNTATE DE UNA VEZ!
¡NI QUE FUERAS UN BEBÉ! ¡LEVÁNTATE Y ANDA!
ZAAAS
¡¡MALDITO INÚTIL!!
ESCÚCHAME BIEN... SI VAS A ESA MANSIÓN Y LO ECHAS TODO A PERDER... ¡SERÁS TÚ EL QUE SE BEBA EL VENENO!
URF... WOOOF ...


MAÑANA MISMO TE ENSEÑARÉ ...
... A SER UNA SEÑORITA. ¡PREPÁRATE!
¡BASTA POR HOY! TÚMBATE POR AHÍ Y DUERME, ANDA.
QUÉ RECUERDOS... YO VIVÍ EN ESTA MANSIÓN HACE TIEMPO...

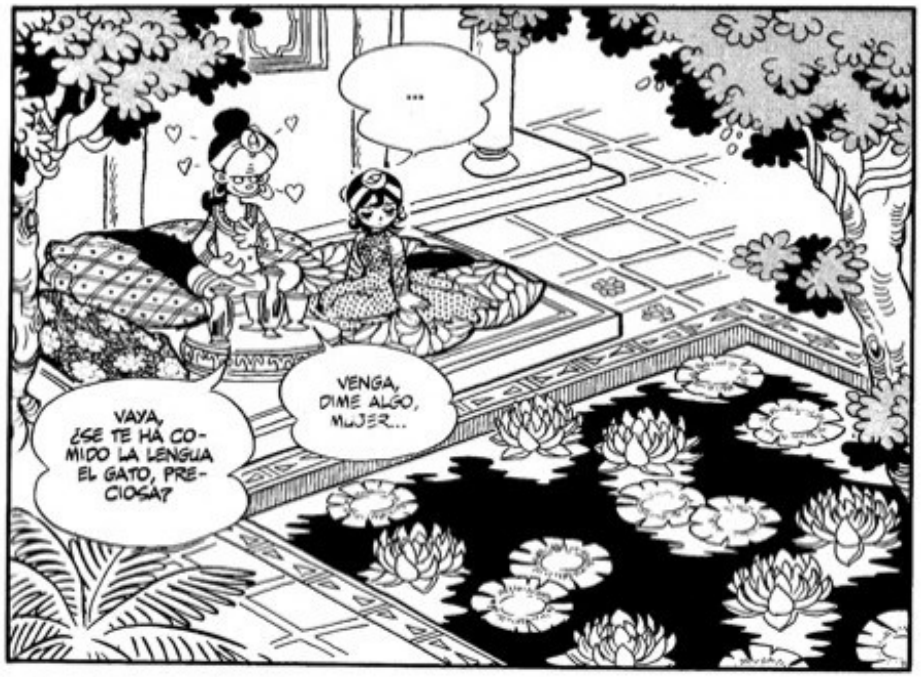
MIRA, ÉSE ES EL HIJO IDIOTA DE MI TANTAS VECES MALDECIDA ENEMIGA.
VAMOS, ACÉRCATE A ÉL GRACIOSAMENTE.

OOOH, QUÉ CHICA MÁS GUAPA...
¿DE DÓNDE HABRÁ SALIDO ESTA ESCLAVA?
ES DIEZ VECES MÁS GUAPA QUE CINDY CRAWFORD...

...

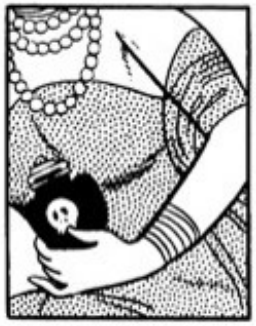
¡TE COMPRARÉ! ¡SERÁS MI SIRVIENTA PERSONAL, JU, JU, JU!

...
MUACS


...
VENGA, DIME ALGO, MUJER...
VAYA, ¿SE TE HA COMIDO LA LENGUA EL GATO, PRECIOSA?

SI ME HABLAS TE DARÉ ESTO.
LO QUIERES, ¿NO? ES TUYO...
...

BUENO, A BEBER...

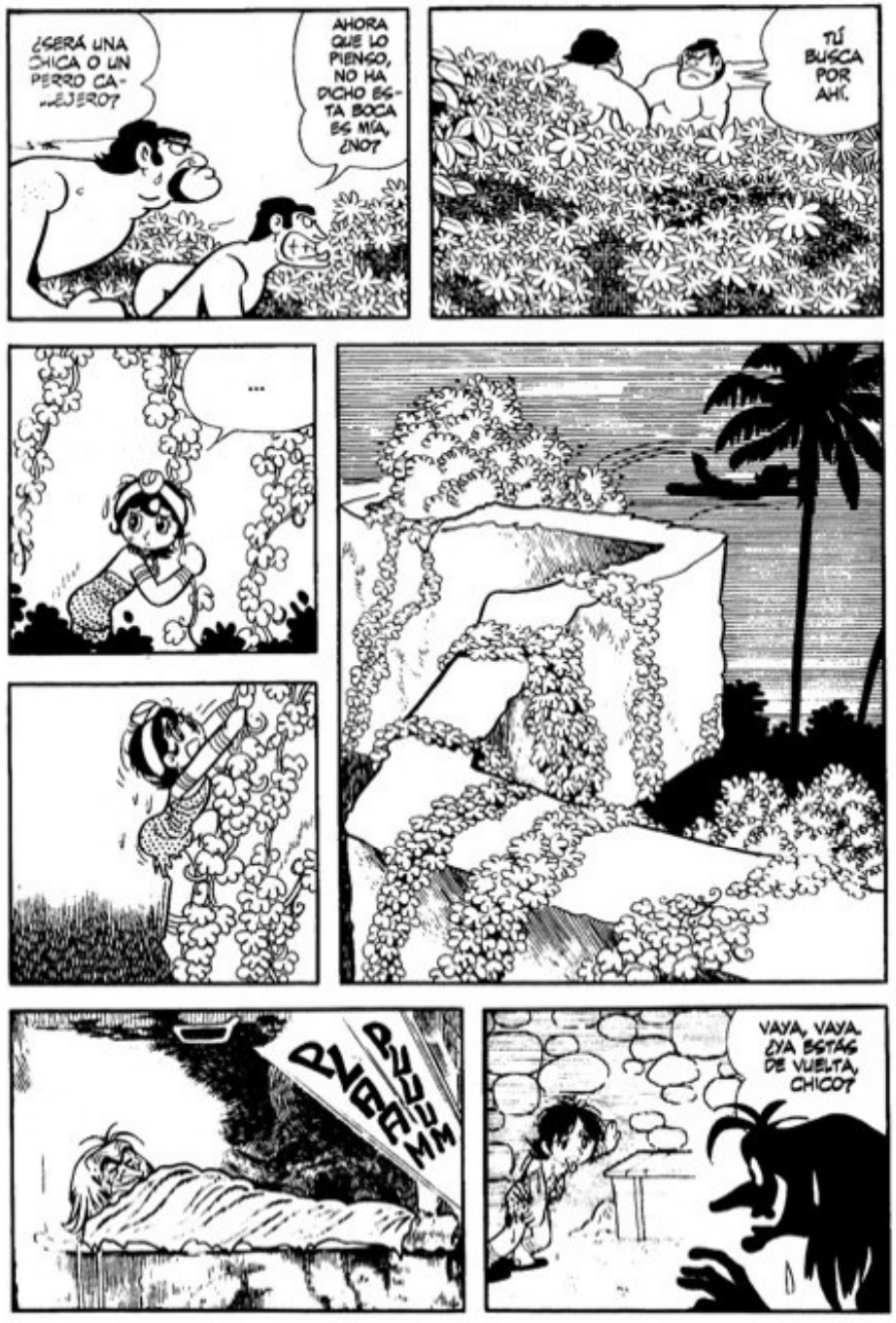


¡SALUD!
¡POR TU CARA BONITA!

¡VAMOS, MUÑECA, BÉBETE ESTA COPA DE UN SOLO GOLPE!
PLOPS
¿UH?
¿HAS TIRADO ALGO AL ESTANQUE?
AH... ¡¡TODOS LOS PECES HAN SALIDO A FLOTE...!!
¡¡ES... ES VENENO!

AL... ALGUIEN HA TIRADO VENENO AL AGUA...
¡¡HAS SIDO TÚ...!!
OPS.
SPLASH
UAAAAAAHHH
¡QUE ALGUIEN ME AYUDE! ¡UNA ASESINA! ¡AUXILIO!

¿¡SEÑORITO, QUÉ OCURRE!?
ESA... ESA... ESA CHICA HA TRAÍDO... VE... VENENO ...
¡PRETENDE HUIR! ¡HAY QUE ATRAPARLA!
¡QUE ALGUIEN ME AYUDE! ¡EL DIABLO SE HA DISFRAZADO DE ESCLAVA JOVEN Y GUAPA Y HA VENIDO A MATARME!
SPLAASH
¡AAAAHH!
¿PERO QUÉ HACE? ¡ESTÁ HUYENDO A CUATRO PATAS!


TÚ BUSCA POR AHÍ.
AHORA QUE LO PIENSO, NO HA DICHO ESTA BOCA ES MÍA, ¿NO?
¿SERÁ UNA CHICA O UN PERRO CALLEJERO?
...
VAYA, VAYA. ¿YA ESTÁS DE VUELTA, CHICO?
PUUUM
PLAAAMM

¿PERO QUÉ TE OCURRE?
¡TE ESTOY PREGUNTANDO SI HAS CONSEGUIDO MATAR A ESE IMBÉC...
NO ME DIGAS QUE...
¿¡HAS FRACASADO...!?
¡¡SERÁS IDIOTA!!
PLAAAM
¡¡NÚTIL!!
PUUUM
¡¡TORPE!!
ZAAAAS
CUANDO PIENSO EN LO QUE ME HE ESFORZADO PARA CONVERTIRTE EN UNA CHICA Y PARA DEJÁRTELO TODO PREPARADO, HASTA EL MENOR DETALLE...
¡¡SERÁS IMBÉCIL!!
CHAAAS

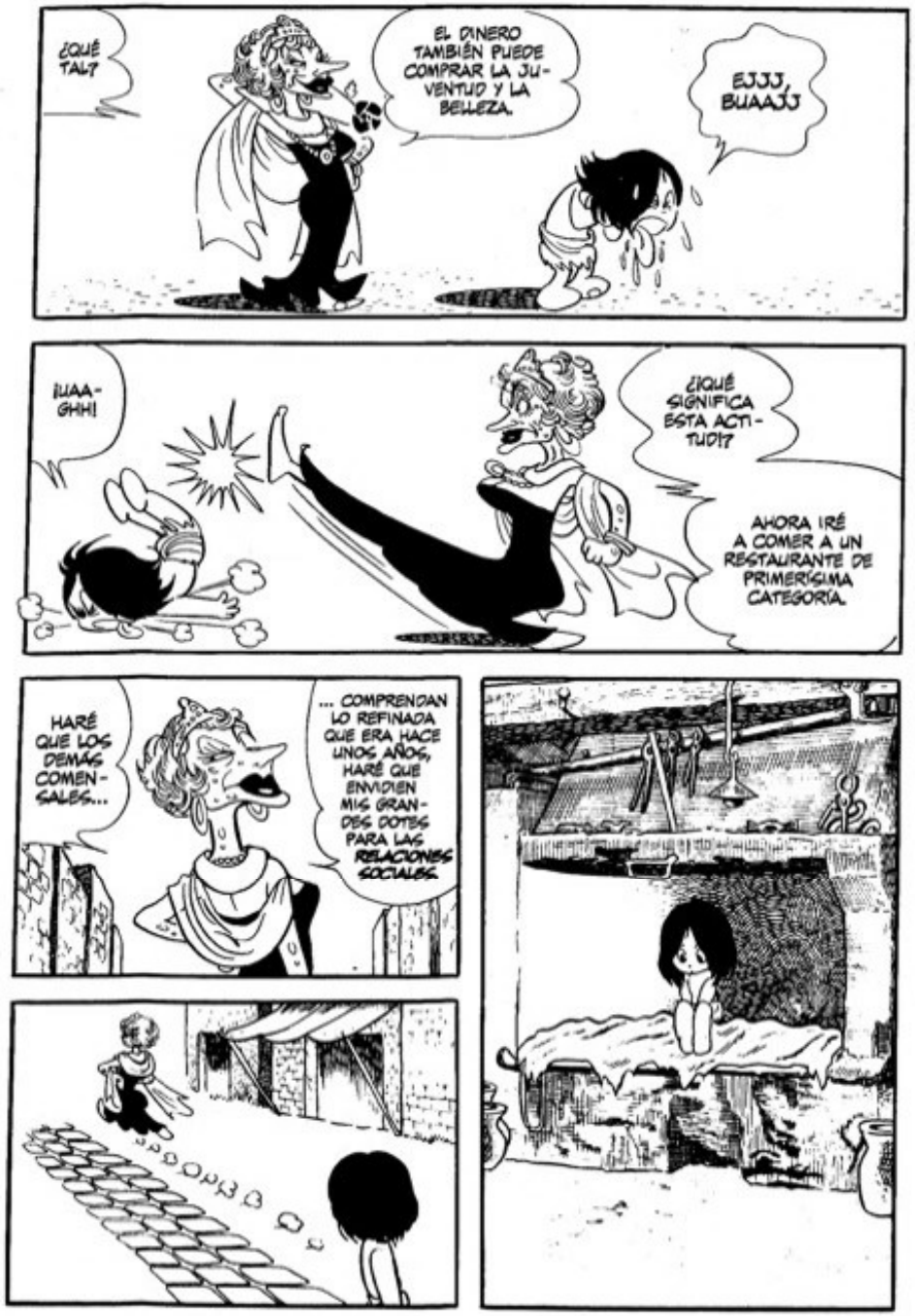
PLAAAAAAAM
PUUM
SLAASHH
ZAAAAS
¿HAS CONSEGUIDO ROBAR ESTO?
BIEN, HOY TE PERDONARÉ...
PERO SI VUELVES A METER LA PATA SABRÁS LO QUE ES BUENO, CHAVAL.
¡¡VENGA, A DORMIR DE UNA VEZ!!
...
JU... JU... JU, JU...

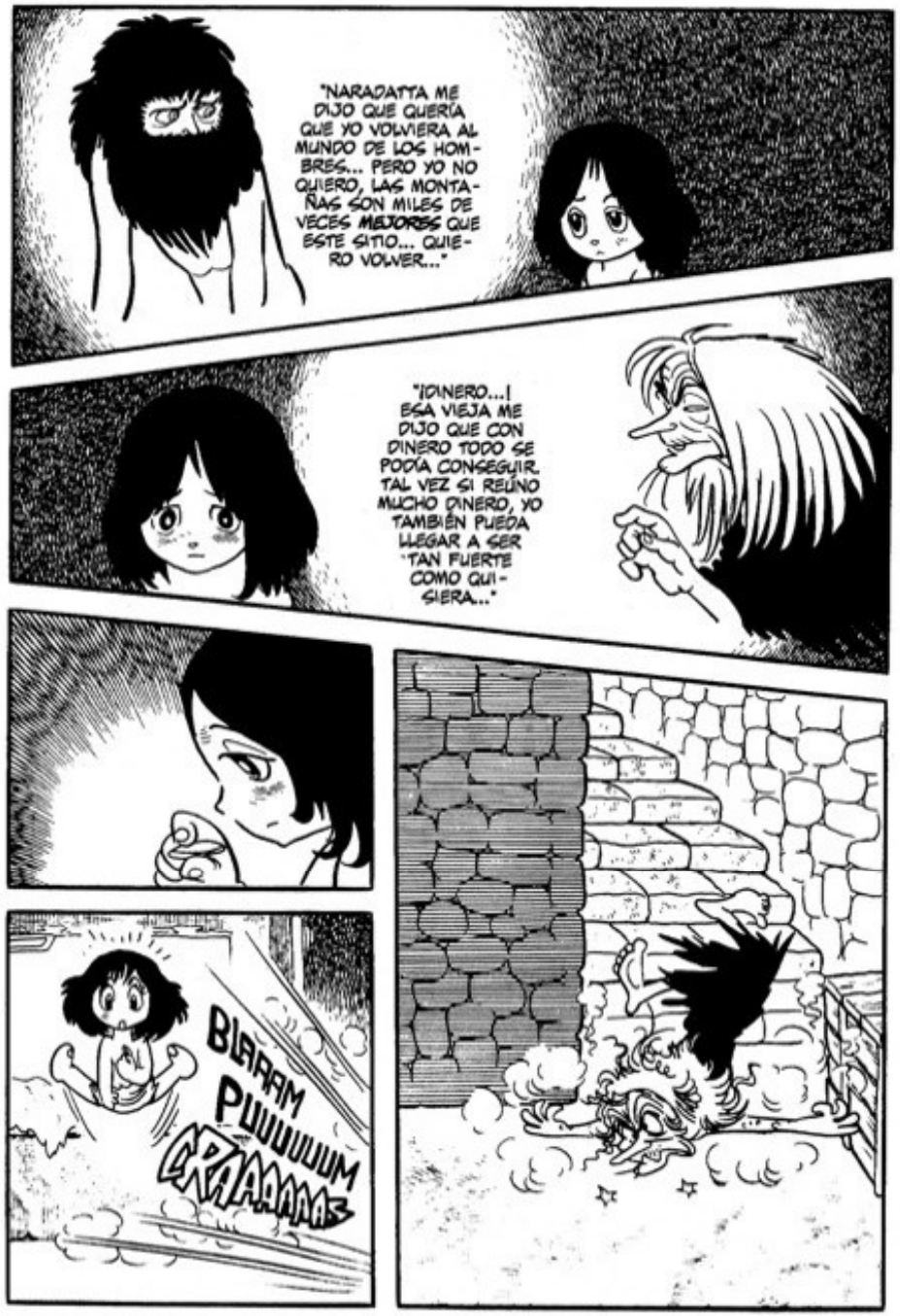
Ju, Ju...
Ju... Juuuuuu...
La, la, la, la... mira qué bien...
Tralalará, tralalará... la, la, laaaa, la, la, laaaa
Devadatta se puso a mirar la escena con los ojos como platos, ampliamente sorprendido... ¿Qué sería lo que había provocado esa explosión de buen humor en la vieja?
Esas piedrecillas minúsculas habían conseguido alegrar enormemente a la vieja. Era la primera vez que Devadatta tomaba conciencia del valor de las piedras preciosas...

¿Dónde has robado este collar tan refinado, vieja? ¿Cómo lo has hecho? ¡A tu edad!
Venga, ¿por cuánto me lo compras? Creo que su valor no baja de los treinta mil...
Si realmente se trata de un artículo robado, podría verme en problemas... Así que no puedo darte más de dos mil...
¿Dos mil!? ¡Maldito ladrón, tú lo que quieres es tomarme el pelo!
Si no te parece bien, lo dejamos...
¡¡Toma, tus dos mil!!
¿Qué estás mirando? ¡¡Ayúdame, caramba!!
Oh, claaaro...
Toma... una monedita para ti también...
?

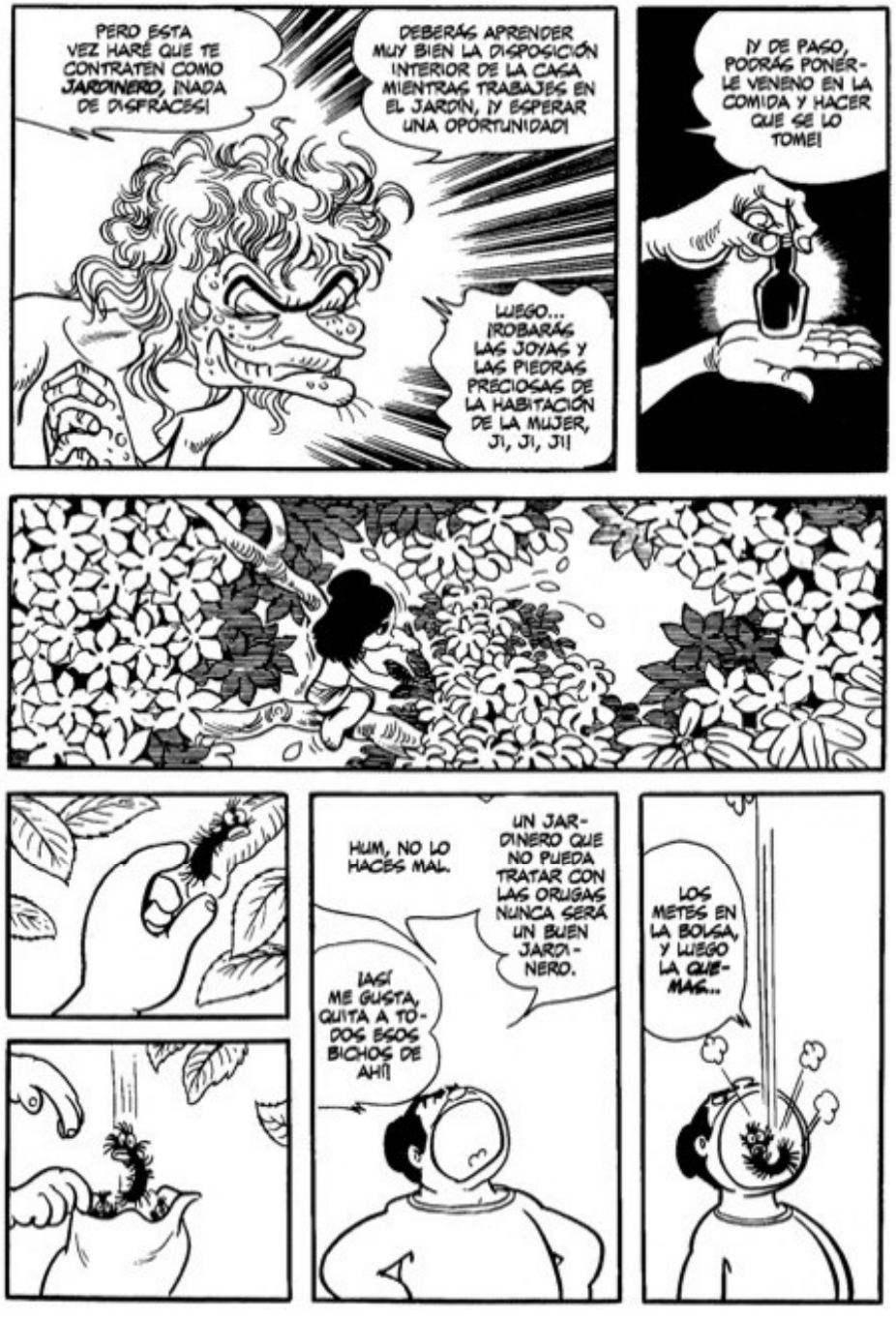
¿HAS VISTO, VIEJA? PARECE QUE SEA LA PRIMERA VEZ EN LA VIDA QUE ESTE CHICO VE EL DINERO...
VENGA, HOMBRE, NO DIGAS TONTERÍAS.
¿NUNCA HAS POSEÍDO NADA DE VALOR, CHICO?
...
¿QUIÉN LO IBA A DECIR?
JO, JO... QUÉ CURIOSO...
¡PUES BIEN QUE TE LAS HAS APAÑADO PARA SOBREVIVIR!
CON DINERO, CUALQUIER COSA QUE DESEES PUEDE SER TUYA.
PUEDES PERMITIRTE CUALQUIER CAPRICHO.
INCLUSO PUEDES COMPRAR LA POSICIÓN Y EL HONOR.
¡RECUÉRDALO BIEN!
SI TÚ QUIERES ...
... VIVIR TODA TU VIDA RODEADO DE LUJO...
¡... TIENES QUE CONSEGUIR MONTAÑAS DE DINERO!

"AYER ERAN UNAS PIEDRECILLAS MINÚSCULAS... ¡Y HOY ALGO BRILLANTE Y REDONDO! LOS HOMBRES SE ALEGRAN CUANDO LO CONSIGUEN... ¿POR QUÉ SERÁ?
"NUNCA PODRÍA HABER IMAGINADO QUE ESTO TENÍA EL PODER DE CONSEGUIRLO TODO... EL MUNDO DE LOS HOMBRES ES DE LO MÁS EXTRAÑO, ¡ES UNA LOCURA!"
VEN.
BUEEEJJJ

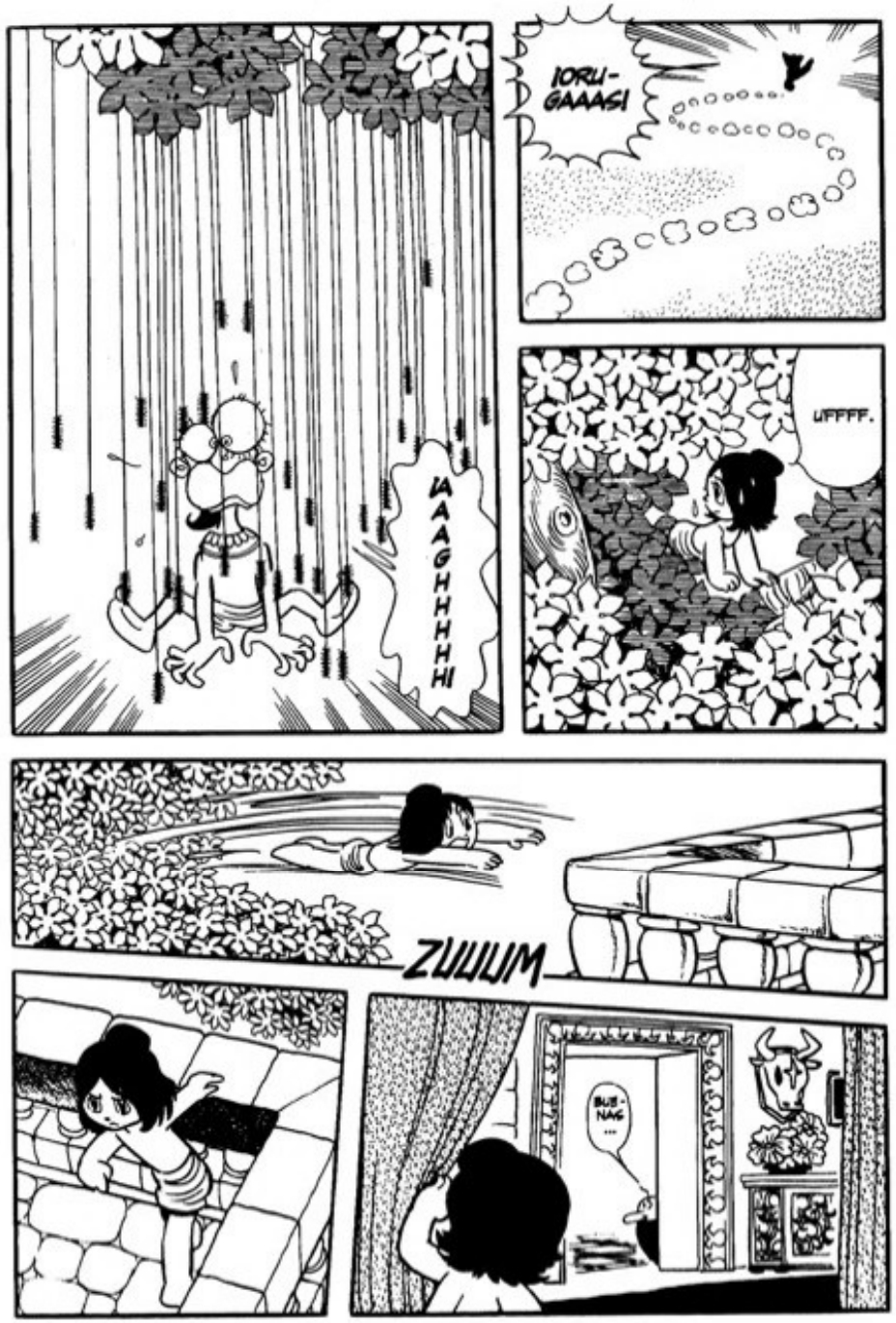

¿QUÉ TAL?
EL DINERO TAMBIÉN PUEDE COMPRAR LA JUVENTUD Y LA BELLEZA.
EJJJ, BUAAJJ
¡UAA-GHH!
¿¡QUÉ SIGNIFICA ESTA ACTITUD!?
AHORA IRÉ A COMER A UN RESTAURANTE DE PRIMERÍSIMA CATEGORÍA.
HARÉ QUE LOS DEMÁS COMENSALES...
... COMPRENDAN LO REFINADA QUE ERA HACE UNOS AÑOS, HARÉ QUE ENVIDIEN MIS GRANDES DOTES PARA LAS RELACIONES SOCIALES.

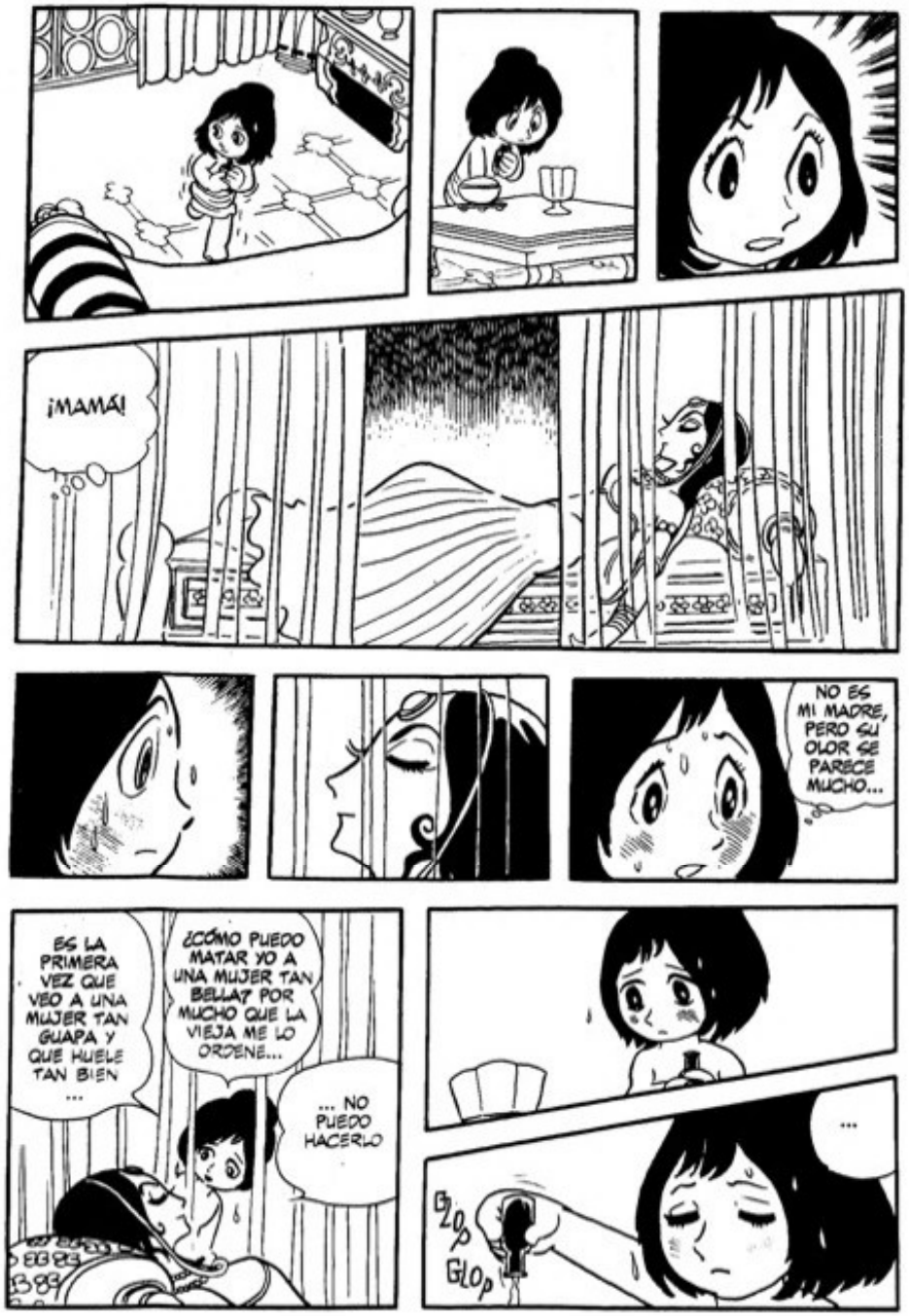

"NARADATTA ME DIJO QUE QUERÍA QUE YO VOLVIERA AL MUNDO DE LOS HOMBRES... PERO YO NO QUIERO, LAS MONTAÑAS SON MILES DE VECES MEJORES QUE ESTE SITIO... QUIERO VOLVER..."
"¡DINERO...! ESA VIEJA ME DIJO QUE CON DINERO TODO SE PODÍA CONSEGUIR. TAL VEZ SI REÚNO MUCHO DINERO, YO TAMBIÉN PUEDA LLEGAR A SER TAN FUERTE COMO QUISIERA..."
BLAAAM
PUUUUUUM
CRAAAAAAS

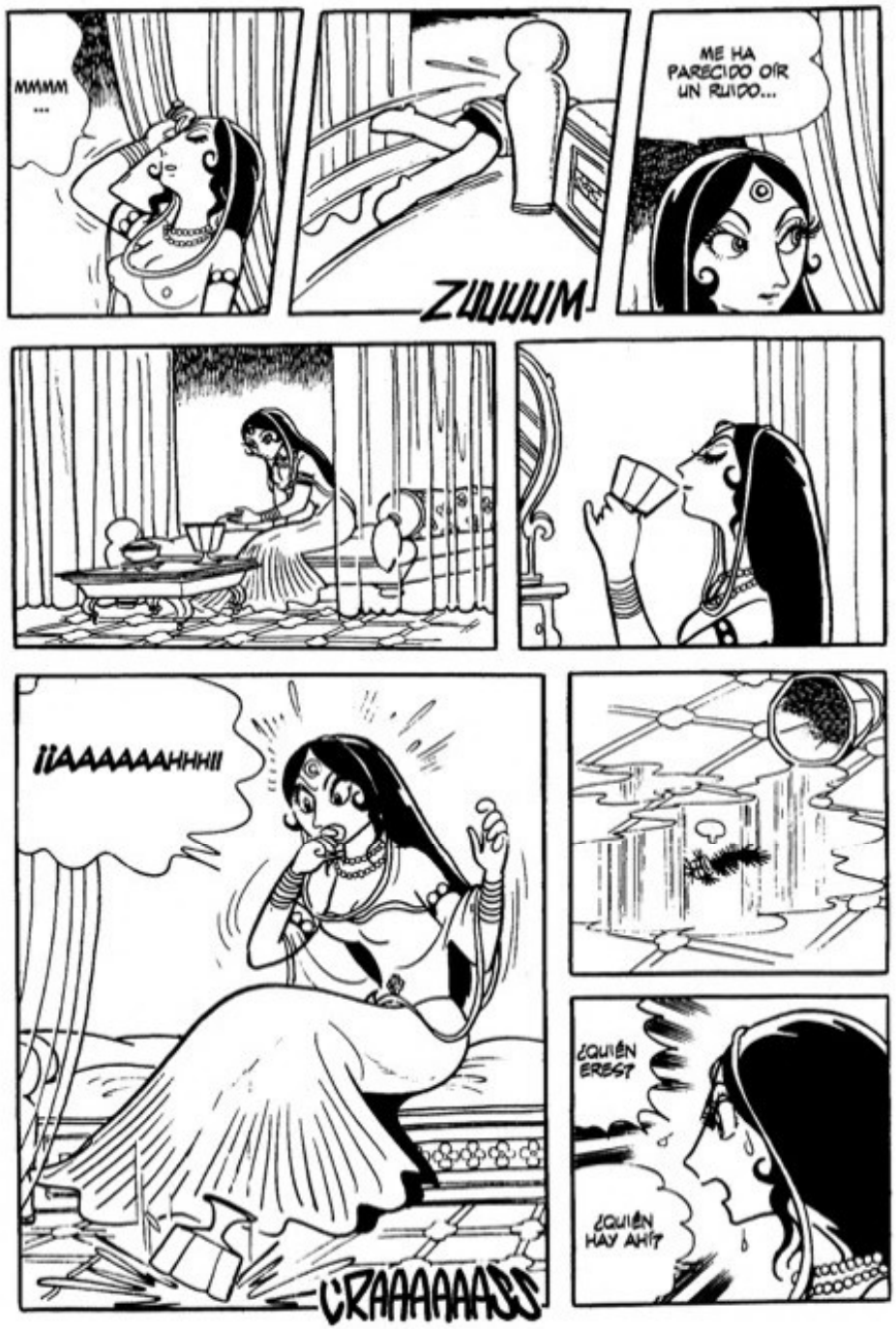
AY, AY, AY, AY, AY, AY, AY...
QUÉ LATA...
ME HAN ECHADO JUSTO CUANDO SE ME HA TERMINADO EL DINERO.
CUANDO IBA GASTANDO EL DINERO TODO EL MUNDO ME TRATABA COMO A UNA REINA...
¡PERO EN CUANTO SE ME HA AGOTADO, ME HAN LLAMADO "VIEJA PORDIOSERA" Y ME HAN ECHADO!
BUUUAAAHHHH...
¡QUÉ ASCO!
BUAAAH, BUAAAAH, SNIFFF, BUAAAH...
SNIFFF, BUAAAHH, BUAAAHHH...
¡¡CLARO!!
¡HAY QUE CONSEGUIR MÁS DINERO!
¡ASÍ LOGRARÉ DARLES SU MERECIDO A LOS QUE ME HAN ECHADO DE AHÍ!
¡CHAVAL, TIENES QUE IR DE NUEVO A ESA MANSIÓN!


PERO ESTA VEZ HARÉ QUE TE CONTRATEN COMO JARDINERO, ¡NADA DE DISFRACES!
DEBERÁS APRENDER MUY BIEN LA DISPOSICIÓN INTERIOR DE LA CASA MIENTRAS TRABAJES EN EL JARDÍN, Y ESPERAR UNA OPORTUNIDAD!
LUEGO... ¡ROBARÁS LAS JOYAS Y LAS PIEDRAS PRECIOSAS DE LA HABITACIÓN DE LA MUJER, JI, JI, JI!
¡Y DE PASO, PODRÁS PONERLE VENENO EN LA COMIDA Y HACER QUE SE LO TOME!
HUM, NO LO HACES MAL.
UN JARDINERO QUE NO PUEDA TRATAR CON LAS ORUGAS NUNCA SERÁ UN BUEN JARDINERO.
¡ASÍ ME GUSTA, QUITA A TODOS ESOS BICHOS DE AHÍ!
LOS METES EN LA BOLSA, Y LUEGO LA QUEMAS...

¡GLUPS!
¡AGH!
QUÉ RARO...
ME RECUERDAS A ALGUIEN...
MMM, UN MOMENTO...
¿A QUIÉN ME RECUERDAS?
A VER, DÉJAME VER TU CARA OTRA VEZ...


¡ORU-GAAAS!
¡AAAGHHHHHH!
UFFFF.
ZUUUM
BUE-NAS...

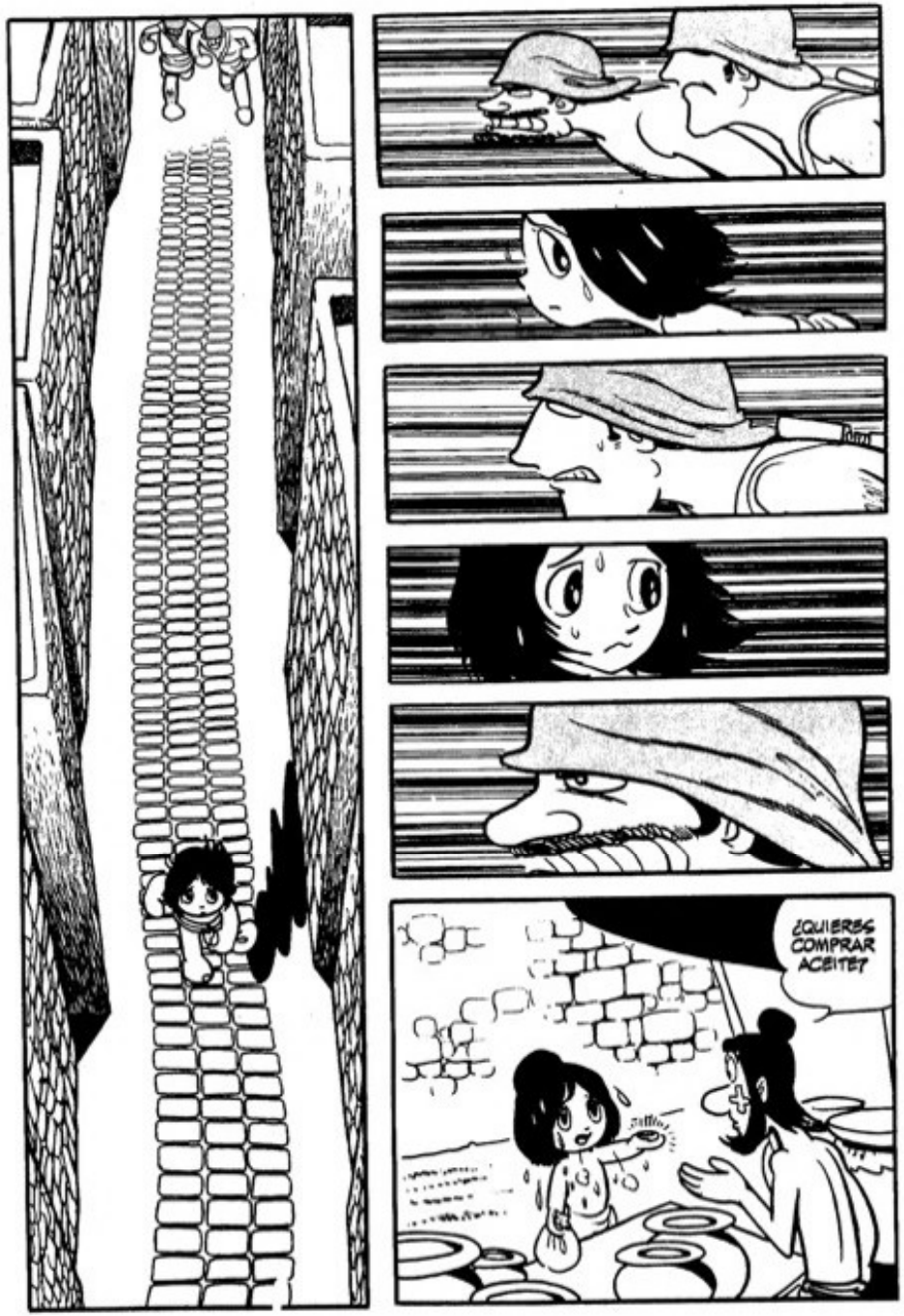

¡MAMÁ!
NO ES MI MADRE, PERO SU OLOR SE PARECE MUCHO...
ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO A UNA MUJER TAN GUAPA Y QUE HUELE TAN BIEN ...
¿CÓMO PUEDO MATAR YO A UNA MUJER TAN BELLA? POR MUCHO QUE LA VIEJA ME LO ORDENE...
... NO PUEDO HACERLO
...
GLOP GLOP


MMMM ...
ZUUUUM
ME HA PARECIDO OÍR UN RUIDO...
¡¡AAAAAAHHH!!
¿QUIÉN ERES?
¿QUIÉN HAY AHÍ?
¡¡RAAAAAAS!

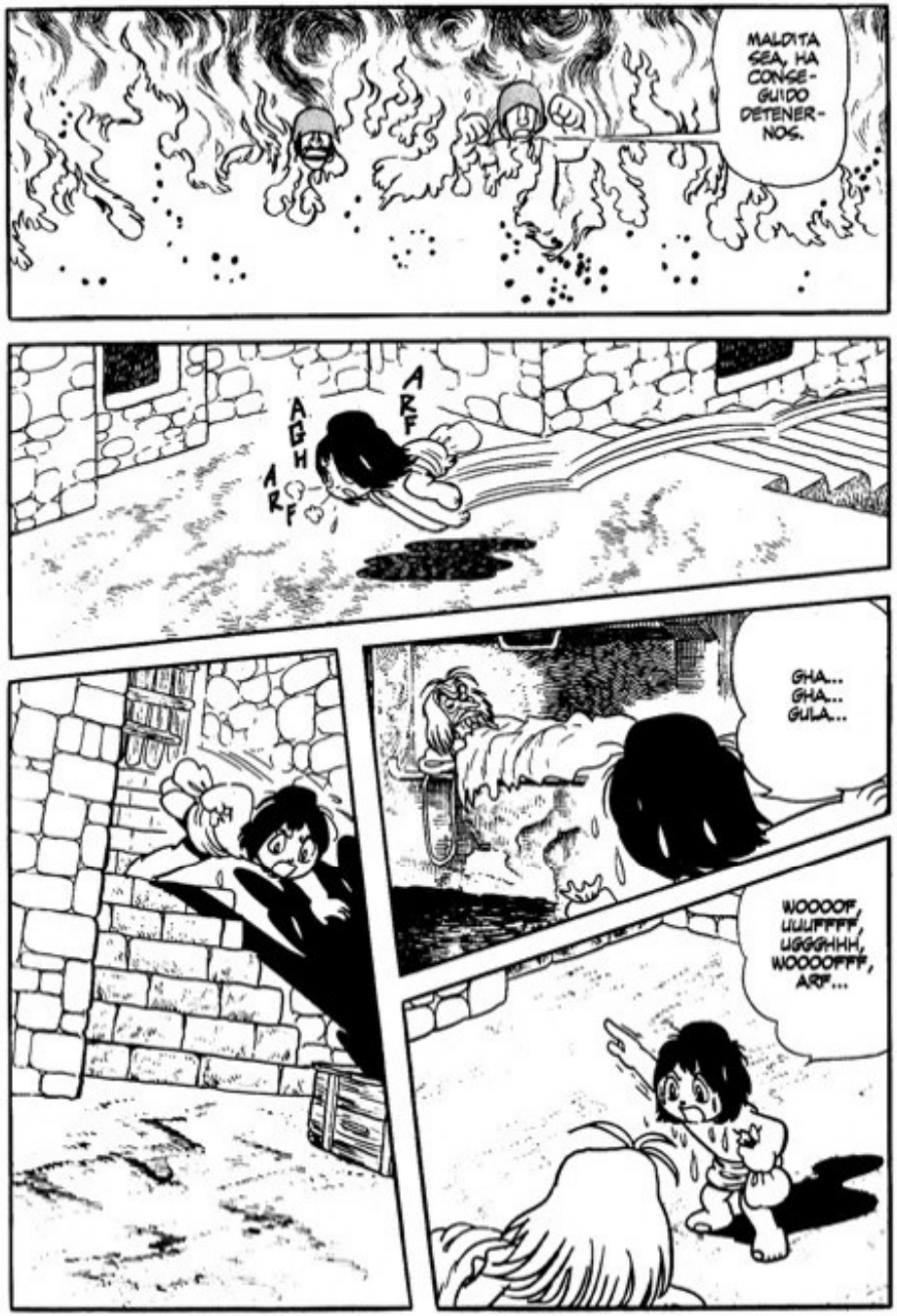
...
SAL DE TU ESCONDITE, NO PIENSO HACERTE NADA. VENGA, NO TENGAS MIEDO.
ERES EL JARDINERO, ¿VERDAD?
MM ... ¿HAS ENTRADO POR LA VENTANA?
VAYA, TIENES UNA CARA MUY BONITA Y PARECES INTELIGENTE...
NO CREO QUE SEAS UN MAL NIÑO.
¿POR QUÉ HAS INTENTADO METER UNA ORUGA EN MI COPA? ¡RESPONDE!
...
NO CREO QUE LO HAYAS HECHO POR EL MERO PLACER DE COMETER UNA TRAVESURA.
ASÍ QUE DIME LA VERDAD, ANDA.
¡HAZ EL FAVOR DE DECIR ALGO, NO ESTÉS TAN CALLADO!
¿QUÉ ESCONDES EN LA MANO, EH? ¡ENSÉÑAMELO!
VENGA, DÁMELO DE UNA VEZ!

MENENO!
QU... ¿QUÉ PRETENDÍAS HACER CON ESTO...?
¿POR QUÉ NO ME CONTESTAS? ¿ACASO ERES MUDO?
¿PRETENDÍAS MATARME?
ES... ¡HORRIBLE!
¿PERO POR QUÉ PUSISTE UNA ORUGA...?
¿... EN VEZ DEL VENENO ...?
MA ... MÁ ...
¿MAMÁ, DICES?
MA... MÁ... PARE... CES...
MUY BIEN.
ASÍ QUE NO ME MATASTE PORQUE ME PAREZCO A TU MADRE, ¿VERDAD?

BUENO, PARECE QUE AL FIN Y AL CABO ERES UN BUEN CHICO. ¿PODRÁS DECIRME AHORA EL NOMBRE DE LA PERSONA QUE TE DIO ESTE VENENO?
VENGA... VAMOS... MIRA LO QUE TE OFRECERÉ A CAMBIO...
DRIIING
¿QUÉ ME DICES?
GHA... GHA... GHA... GULA...
VAYA... GRACIAS.
TE AGRADEZCO LA CONFESIÓN.
¡AHORA MÁRCHATE, Y LLÉVATE EL DINERO!
¿HA DICHO GHAGULA? ¡ES LA ANTERIOR ESPOSA DE MI MARIDO! ¡QUERÍA MATARME UTILIZANDO A ESA INOCENTE CRIATURA! NO SE LO PONDRÉ TAN FÁCIL...
¡GUARDIAS!
¡SEGUID AL NIÑO QUE ACABA DE SALIR! ¡AVERIGUAD DÓNDE SE ESCONDE Y MATAD A CUANTOS LE RODEEN! ¡POR SUPUESTO, AL NIÑO TAMBIÉN!


¿QUIERES COMPRAR ACEITE?

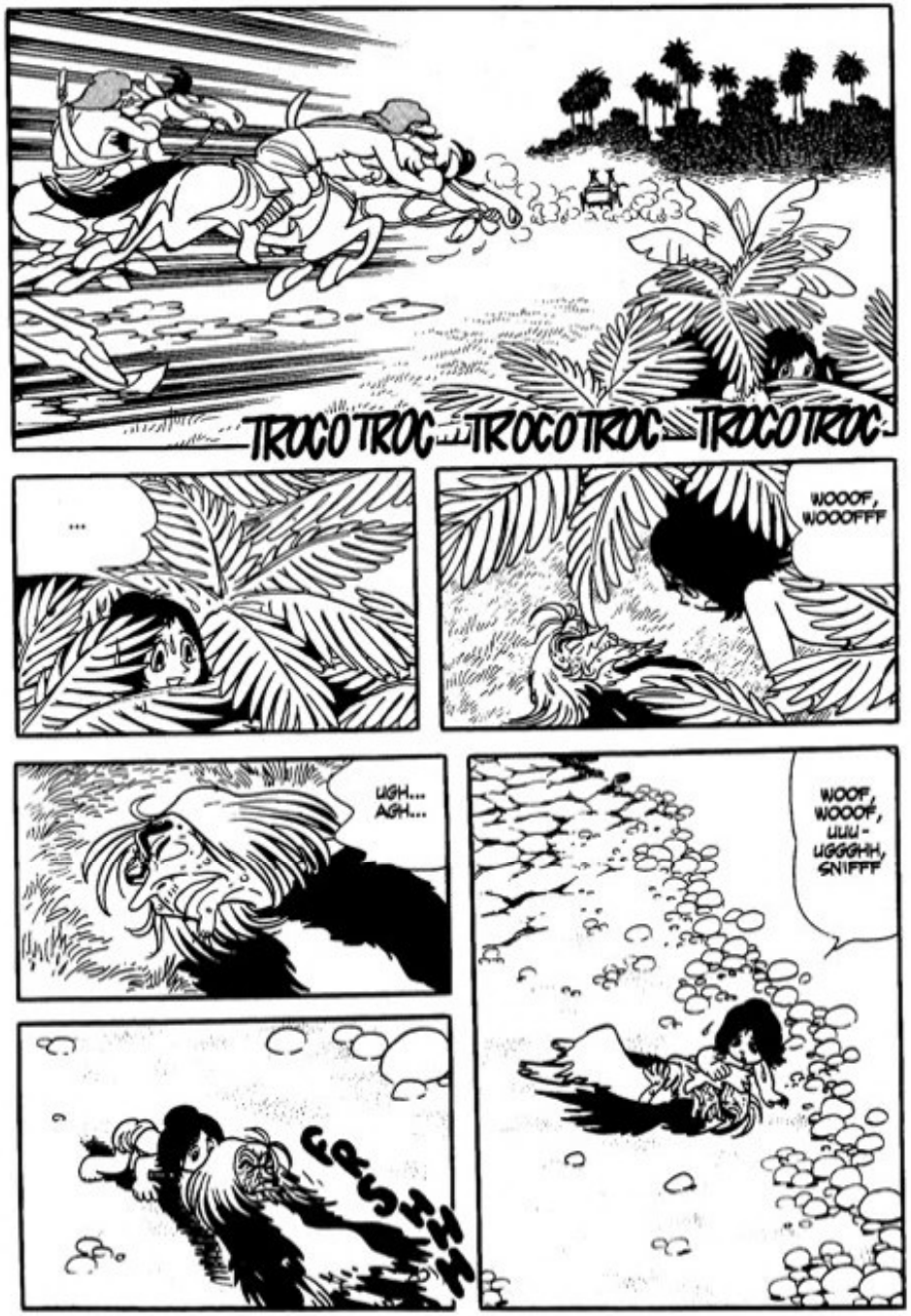
FUUAAAAAAAAMMM
ESPERA, ESTÁ TRAMANDO ALGO.
ES MUY EXTRAÑO.
CHAAAFFF
UAAAH... ¡¡HA REGADO LA CALLE CON ACEITE!!


MALDITA SEA, HA CONSEGUIDO DETENERNOS.
ARF
AGH
ARF
GHA... GHA... GULA...
WOOOOF, UUUFFFF, UGGGHHH, WOOOOFFF, ARF...

¿CÓMO ...?
GHA... GULA... ¡MA... TAR VIENEN...! ¡AHORA...!
¿¡QUEEEEEEEEE!?
¿¡YA HAS VUELTO A FALLAR, PEDAZO DE INÚTIL!? ¡¡Y ENCIMA TE HAN SEGUIDO!
¡¡AH, NO HAY TIEMPO PARA ESTO! ¿¡QUÉ HAGO AHORA!?
HUIR... AHORA...
Y YO CON ESTOS PELOS ...
CON... CON... CON LO VIEJA QUE SOY YA... NO PUEDO... YA NO ESTOY PARA ESTOS TRO-TES...
ARF AGH
ARF ARF

OH, ES UN CARRO. ¡UN REGALO DE LOS DIOSES!
¡VAMOS! ¡ARRE, ARRE!
CHAAASSS
COCOROCOC COCOROCOC
¿HA PASADO POR AQUÍ UNA VIEJA POR-DIOSERA?
SÍ, HA SALIDO DE LA CIUDAD.
¡NO ESCA-PARÁS!

CHAAAAS
¡CHAVAL, HAZME UN MASAJE EN LOS HOMBROS, QUE SE ME ESTÁN AGA-RROTANDO!
WOOOOF WOOOFFF
SERÁ POSIBLE... ¡NO PIENSO DEJAR QUE ME MATEN! ¡TENGO QUE HUIR DE ESOS DES-GRACIADOS!


TROCOTROC TROCOTROC TROCOTROC
...
WOOOF, WOOOFFF
UGH... AGH...
WOOF, WOOOF, UUU-UGGGHH, SNIFFF

ESTOY CONDENADA.
NO TENGO FUERZAS NI PARA LEVANTARME. OJALÁ PUDIERA MORIR AHORA...

POR MUCHOS TESOROS QUE CONSIGAS...
... NO TE SERVIRÁN DE NADA POR SÍ SOLOS...

CHICO, TÚ TODAVÍA ERES JOVEN... CUANDO TE HAGAS MAYOR, COMPRENDERÁS PERFECTAMENTE EL LADO OSCURO DE LA VIDA...

TODAS LAS PERSONAS ACABAMOS MURIENDO IRREMEDIABLEMENTE.
RESIGNARSE A ELLO ES FUNDAMENTAL...

UGH, UGH...

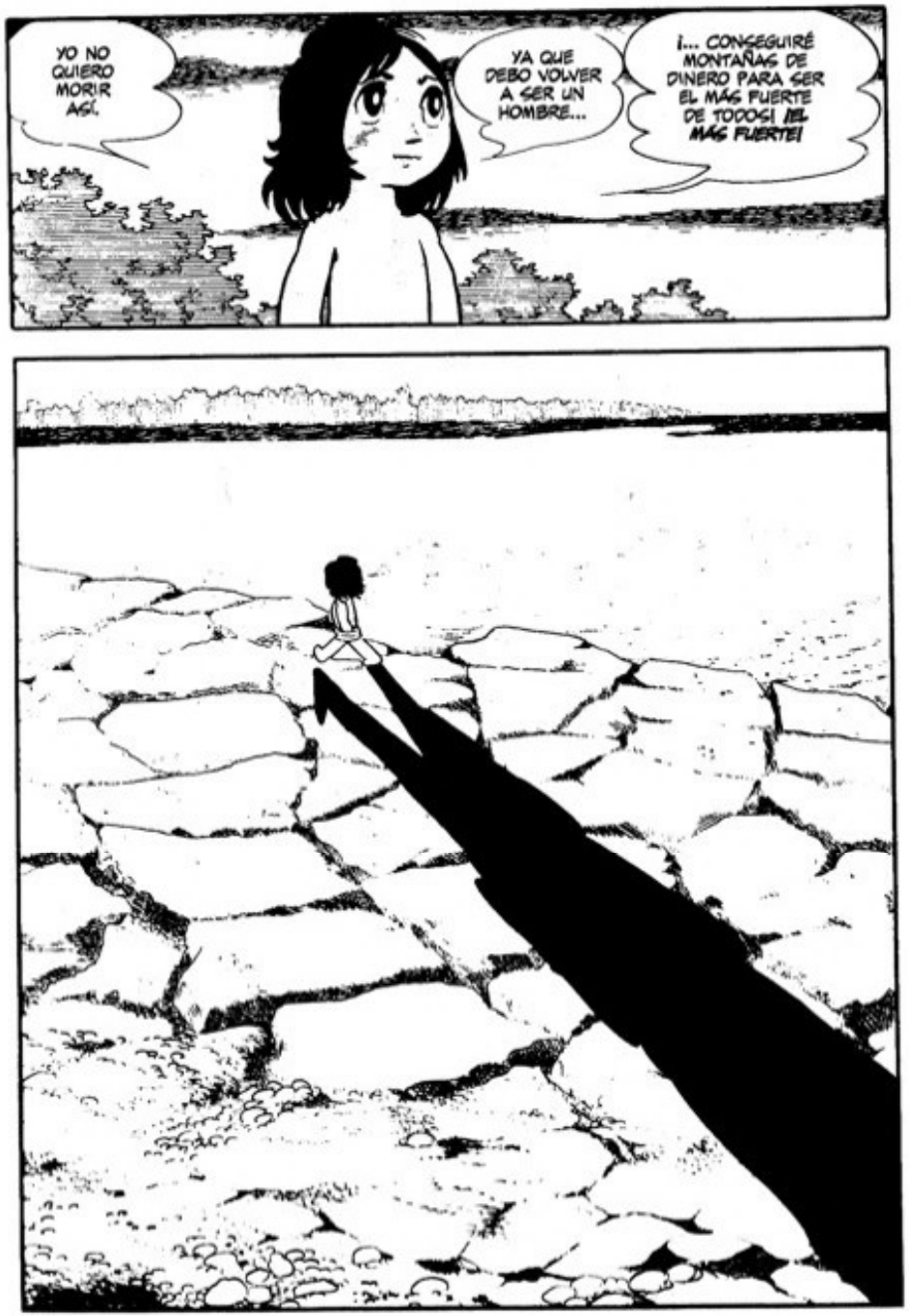
¿EN SERIO QUIERES MORIR?

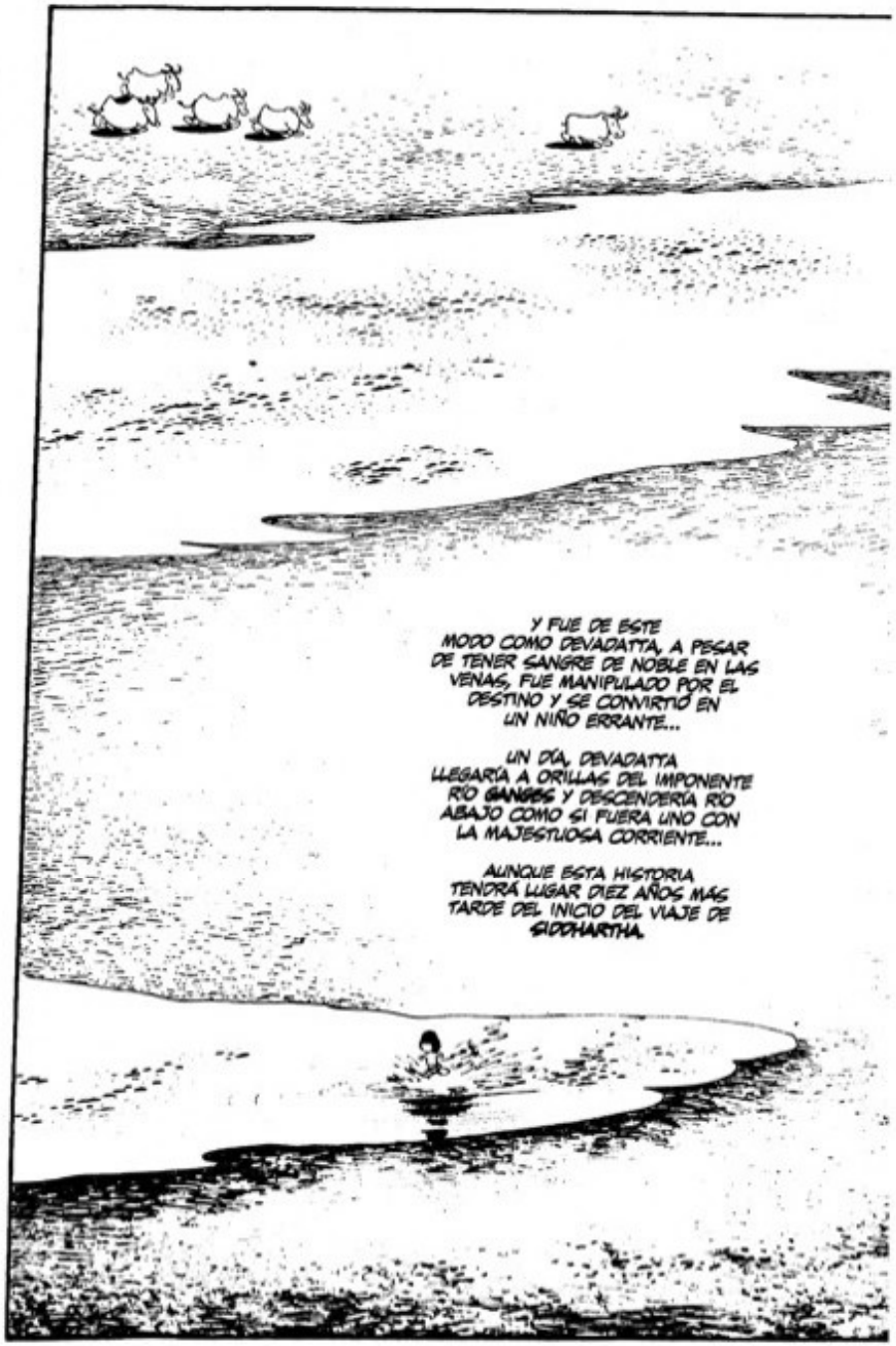
UUUUGH, AAAGHH...

¡AAARGH!
¡QUE ALGUIEN ME AYUDE! ¡ASESINO!

COF

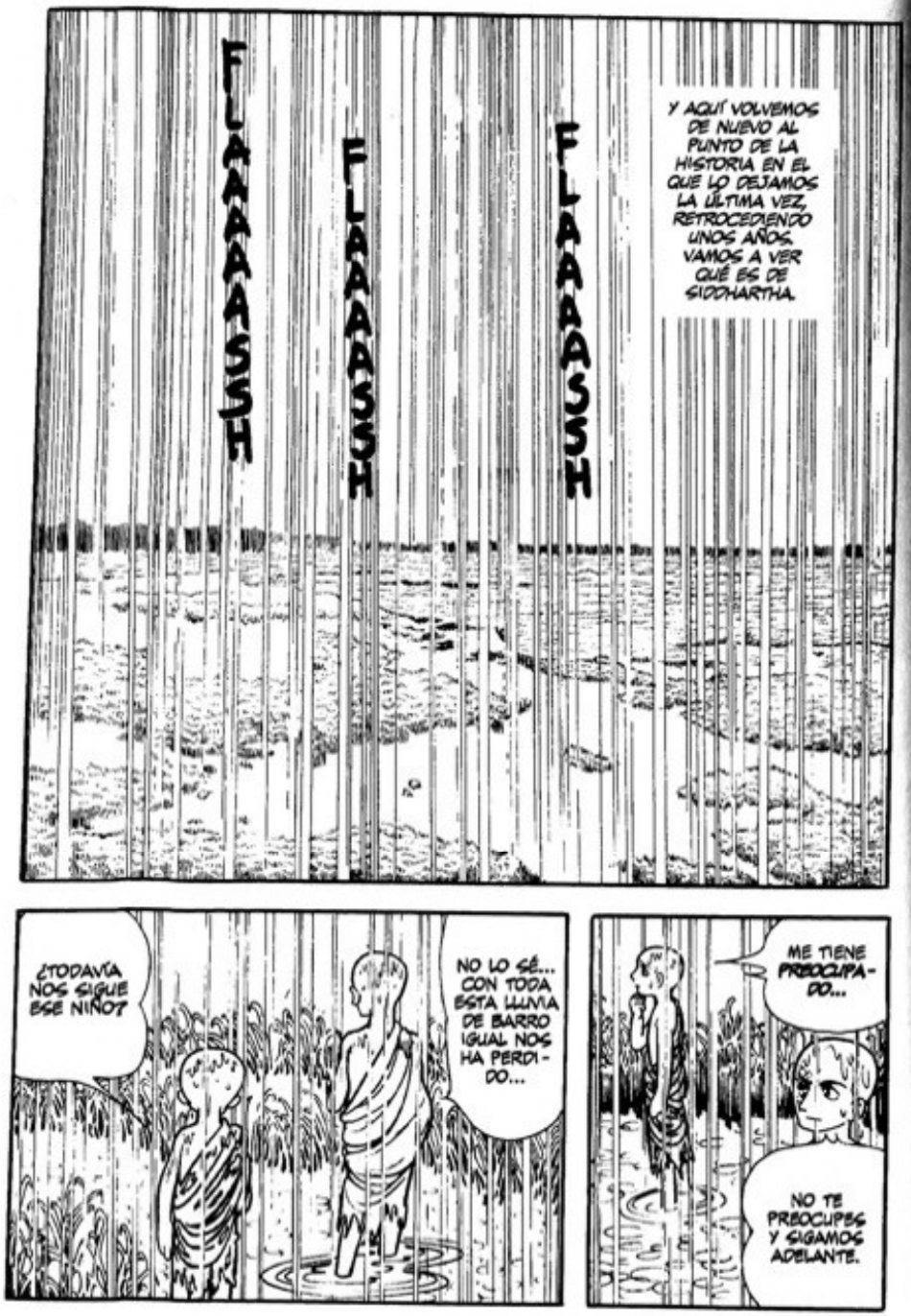
KE-RO-RA.
KE-RO-RA!


YO NO QUIERO MORIR ASÍ.
YA QUE DEBO VOLVER A SER UN HOMBRE...
¡... CONSEGUIRÉ MONTAÑAS DE DINERO PARA SER EL MÁS FUERTE DE TODOS! ¡EL MÁS FUERTE!



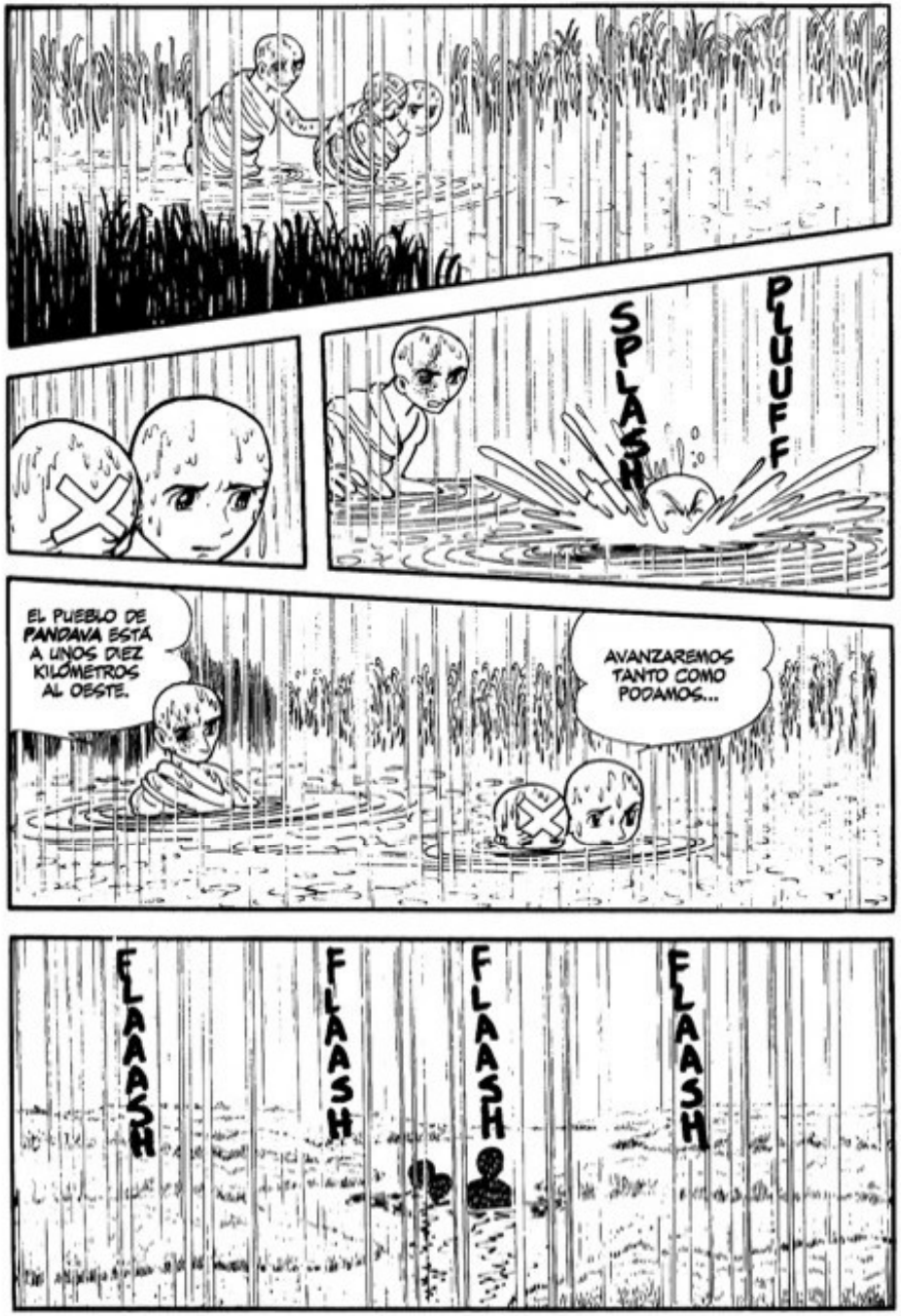
CAPÍTULO 4

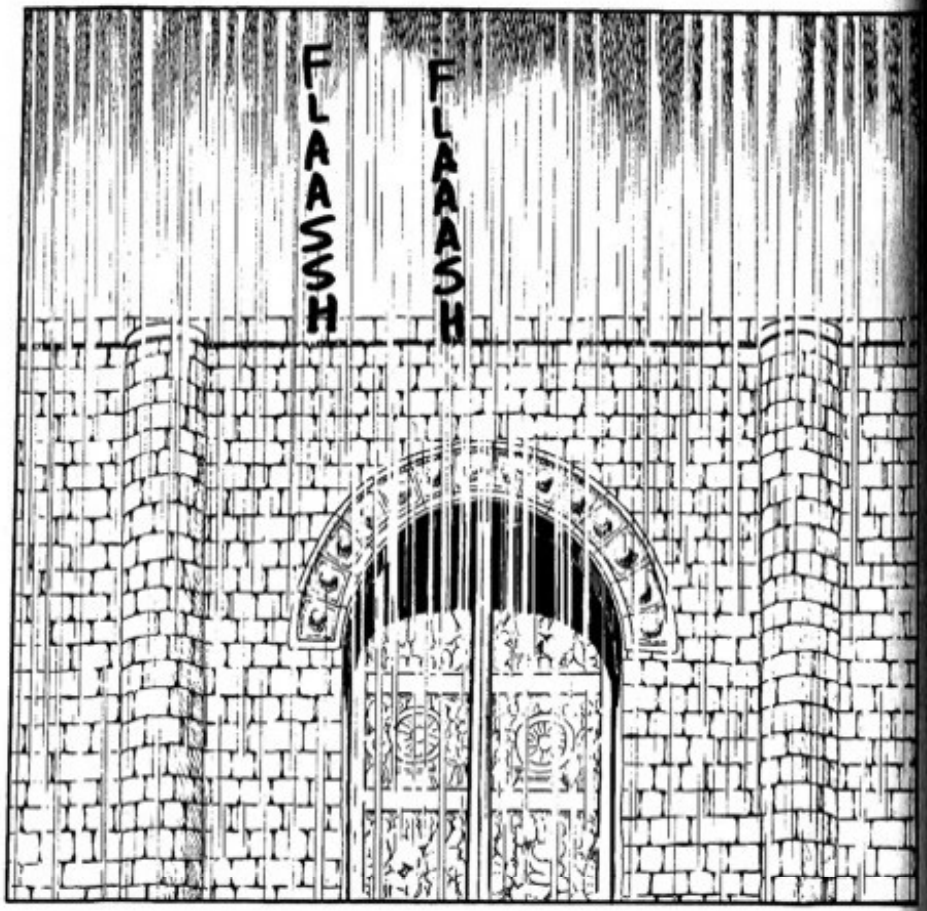
SKANDA EL GUERRERO (1)


Y AQUÍ VOLVEMOS DE NUEVO AL PUNTO DE LA HISTORIA EN EL QUE LO DEJAMOS LA ÚLTIMA VEZ, RETROCEDIENDO UNOS AÑOS. VAMOS A VER QUÉ ES DE SIDDHARTHA.
FLAAAASSH
FLAAAASSH
FLAAAASSH
¿TODAVÍA NOS SIGUE ESE NIÑO?
NO LO SÉ... CON TODA ESTA LLUVIA DE BARRO IGUAL NOS HA PERDIDO...
ME TIENE PREOCUPADO...
NO TE PREOCUPES Y SIGAMOS ADELANTE.

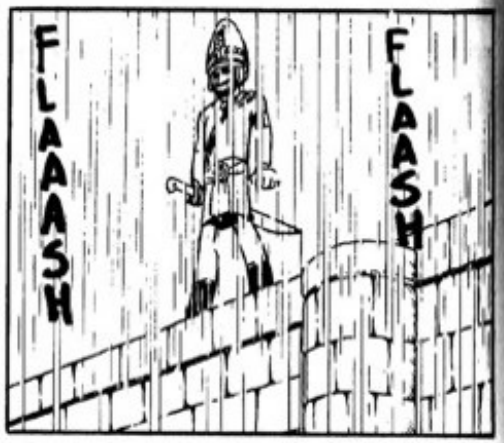
¡OYE, SIDDHARTHA! ¡QUE NO TE PREOCUPES, TE DIGO!
FLAAS
¡SID-DHAR-THA!
FLAAASS
FLAAS
¡HEEEEEEEEY!

¡¡LO SIENTO!!
VENGA, TE LLEVARÉ A CUESTAS.
LO SIENTO, PERDÓNAME. HEMOS SIDO REALMENTE CRUELES AL DEJAR SOLO A UN NIÑO COMO TÚ Y MARCHARNOS...
ESTÁS ARDIENDO, CHICO.
TIENES MUCHA FIEBRE.
SIDDHARTHA, ESTA FIEBRE PROVIENE DE UNA ENFERMEDAD, Y PODRÍAMOS CONTAGIARNOS LOS DOS.
POR ESO TE DECÍA QUE VIAJAR CON NIÑOS NO ES RECOMENDABLE.
SI LE DEJAMOS AQUÍ, MORIRÁ CON TODA SEGURIDAD.
¡ME DA IGUAL! ¡LO IMPORTANTE ES CRUZAR ESTE MAR DE BARRO DE UNA VEZ!
DEPA, ADELÁNTATE. YO IRÉ DETRÁS DE TI CON EL NIÑO.
NO... NO PUEDO MARCHARME SIN TI.
LUEGO DEJA QUE LE LLEVE YO UN RATO.


SPLASH
PLUUFF
EL PUEBLO DE PANDAVA ESTÁ A UNOS DIEZ KILÓMETROS AL OESTE.
AVANZAREMOS TANTO COMO PODAMOS...
FLAASH
FLAASH
FLAASH
FLAASH

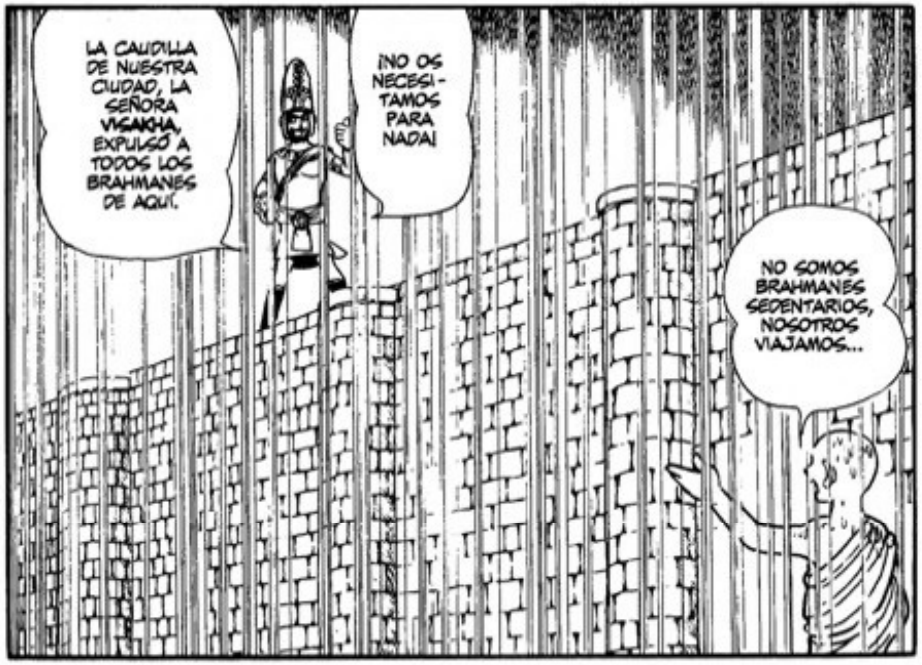

FLAASH
FLAASH

SOMOS SHRAMANA, ABRAN LA PUERTA Y DÉJENNOS ENTRAR, POR FAVOR.
HEMOS VENIDO ATRAVESANDO EL BARRO Y TRAEMOS A UN ENFERMO CON NOSOTROS.


FLAASH
FLAASH

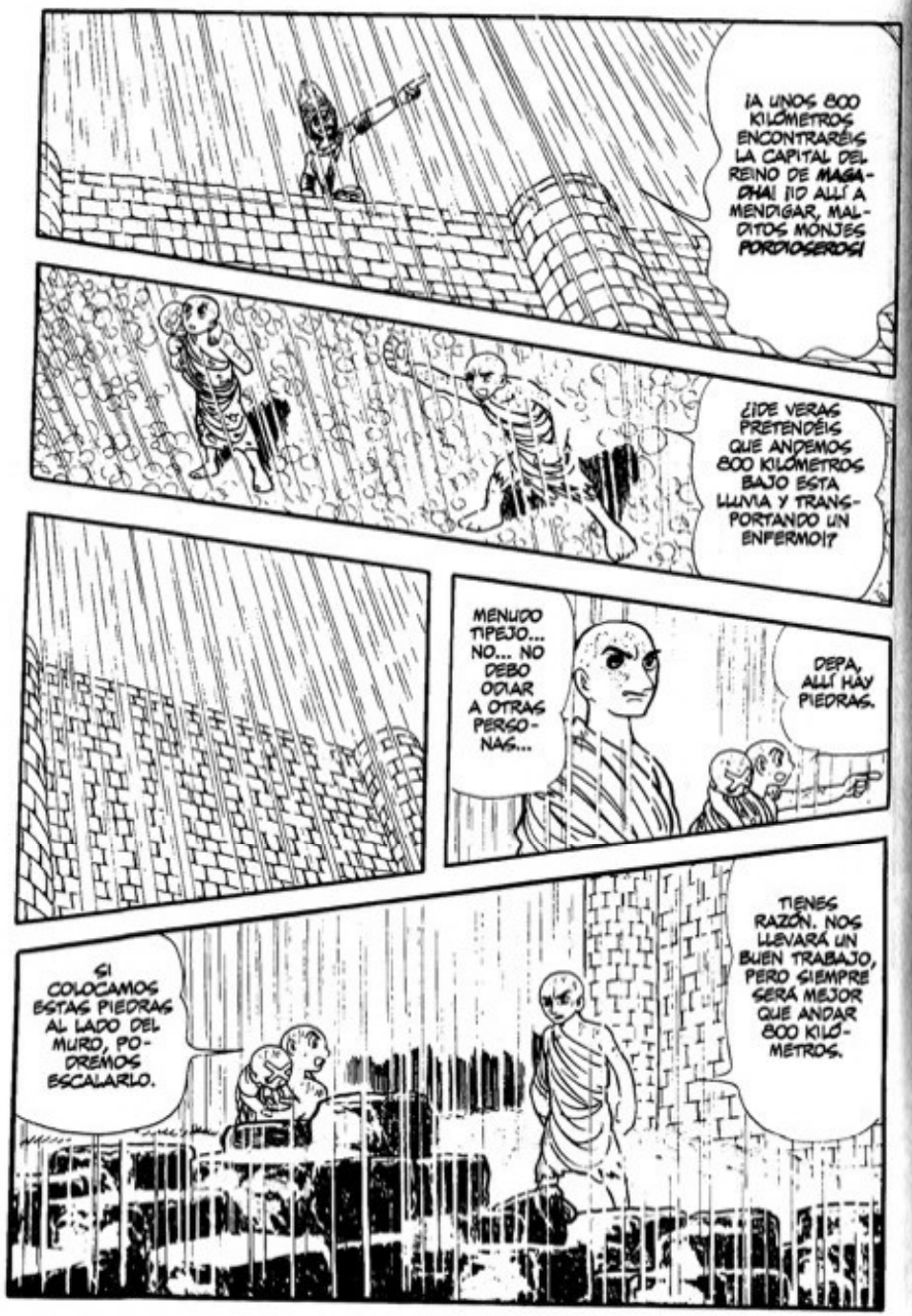
¡NO ESTÁ PERMITIDO EL PASO A LOS MONJES!
¡¡FUERA DE AQUÍ!!

GO... ¿CÓMO...?


LA CAUDILLA DE NUESTRA CIUDAD, LA SEÑORA VISAKHA, EXPULSÓ A TODOS LOS BRAHMANES DE AQUÍ.
¡NO OS NECESITAMOS PARA NADA!
NO SOMOS BRAHMANES SEDENTARIOS, NOSOTROS VIAJAMOS...

SI NO OS LARGÁIS ENSEGUIDA, TE REVENTARÉ EL OJO SANO DE UN FLECHAZO.

¡NO QUE NO ENTENDÉIS LA SITUACIÓN!

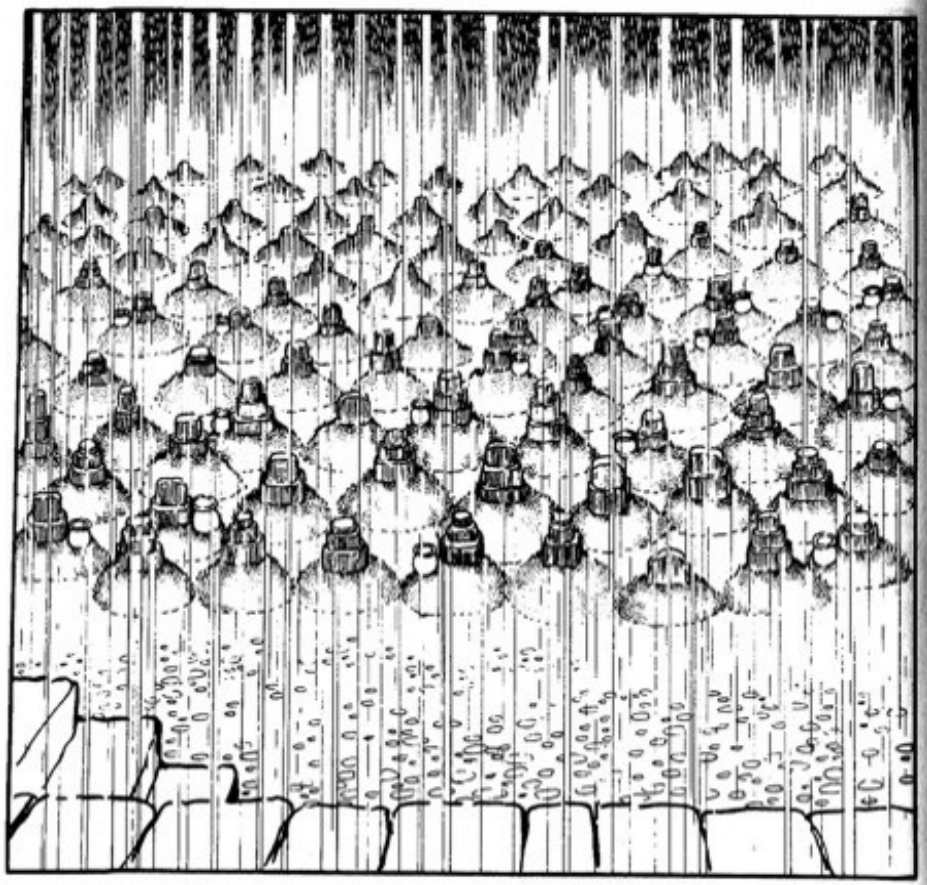

¡A UNOS 800 KILÓMETROS ENCONTRARÉIS LA CAPITAL DEL REINO DE MAGADHA! ¡ID ALLÍ A MENDIGAR, MALDITOS MONJES PORDIOSEROS!
¿DE VERAS PRETENDÉIS QUE ANDEMOS 800 KILÓMETROS BAJO ESTA LLUVIA Y TRANSPORTANDO UN ENFERMO!?
MENUDO TIPEJO... NO... NO DEBO ODIAR A OTRAS PERSONAS...
DEPA, ALLÍ HAY PIEDRAS.
SI COLOCAMOS ESTAS PIEDRAS AL LADO DEL MURO, PODREMOS ESCALARLO.
TIENES RAZÓN. NOS LLEVARÁ UN BUEN TRABAJO, PERO SIEMPRE SERÁ MEJOR QUE ANDAR 800 KILÓMETROS.

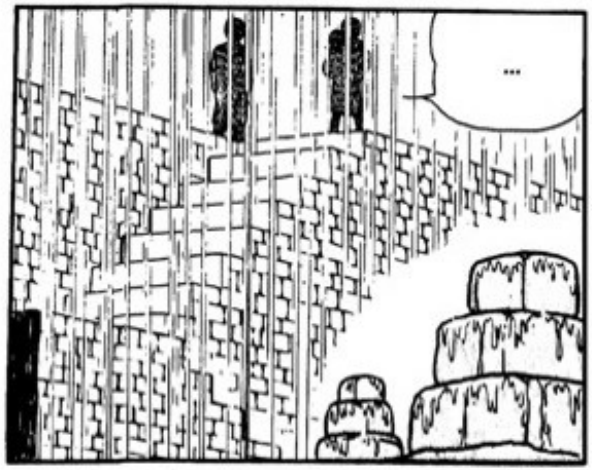
¡YA ESTÁ!

SIEMPRE ES MEJOR ACTUAR QUE QUEDARSE DE BRAZOS CRUZADOS...
VAMOS ALLÁ...

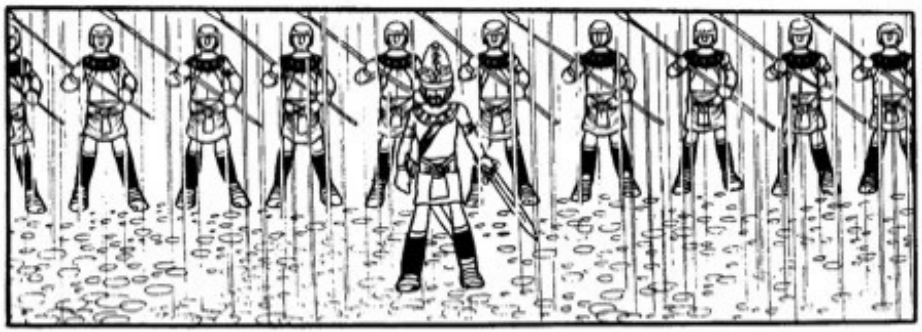
MUY BIEN... VEAMOS QUÉ TAL ES ESTA CIUDAD...

¡AH!




...

¡¡SON LAS TUMBAS DE LOS CIUDADANOS!!
AQUÍ HA PASADO ALGO.

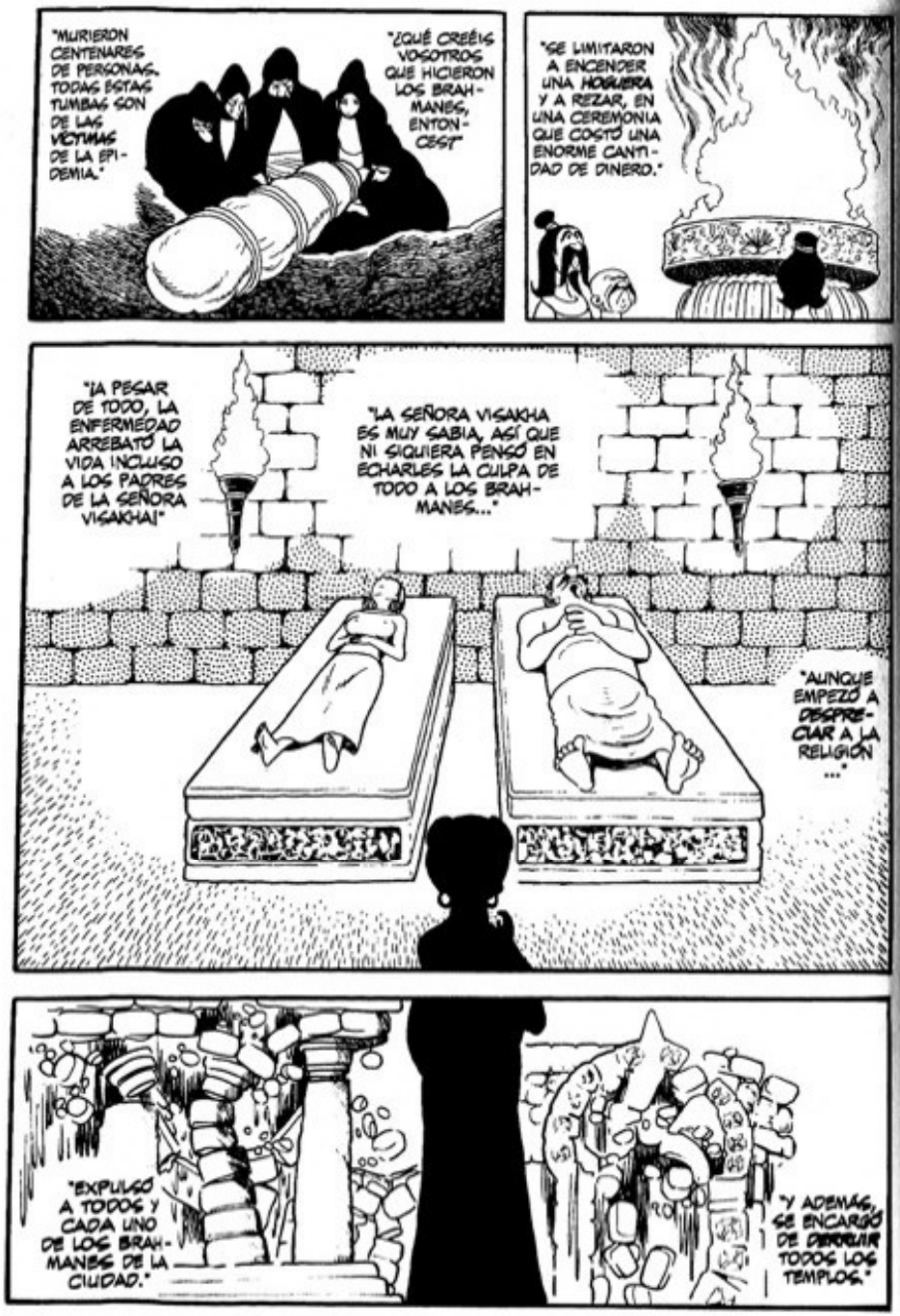


¡HABÉIS PENETRADO EN LA CIUDAD A PESAR DE MIS CONSEJOS!
HABÉIS OLIDO EL OLOR DE LA MUERTE, ¿VERDAD? ¡HABÉIS VISTO EL CAMPO DE TUMBAS!
MUY BIEN, DEBEREMOS MATAR ENSEGUIDA A ESE CHICO QUE DECÍS QUE ESTÁ ENFERMO.

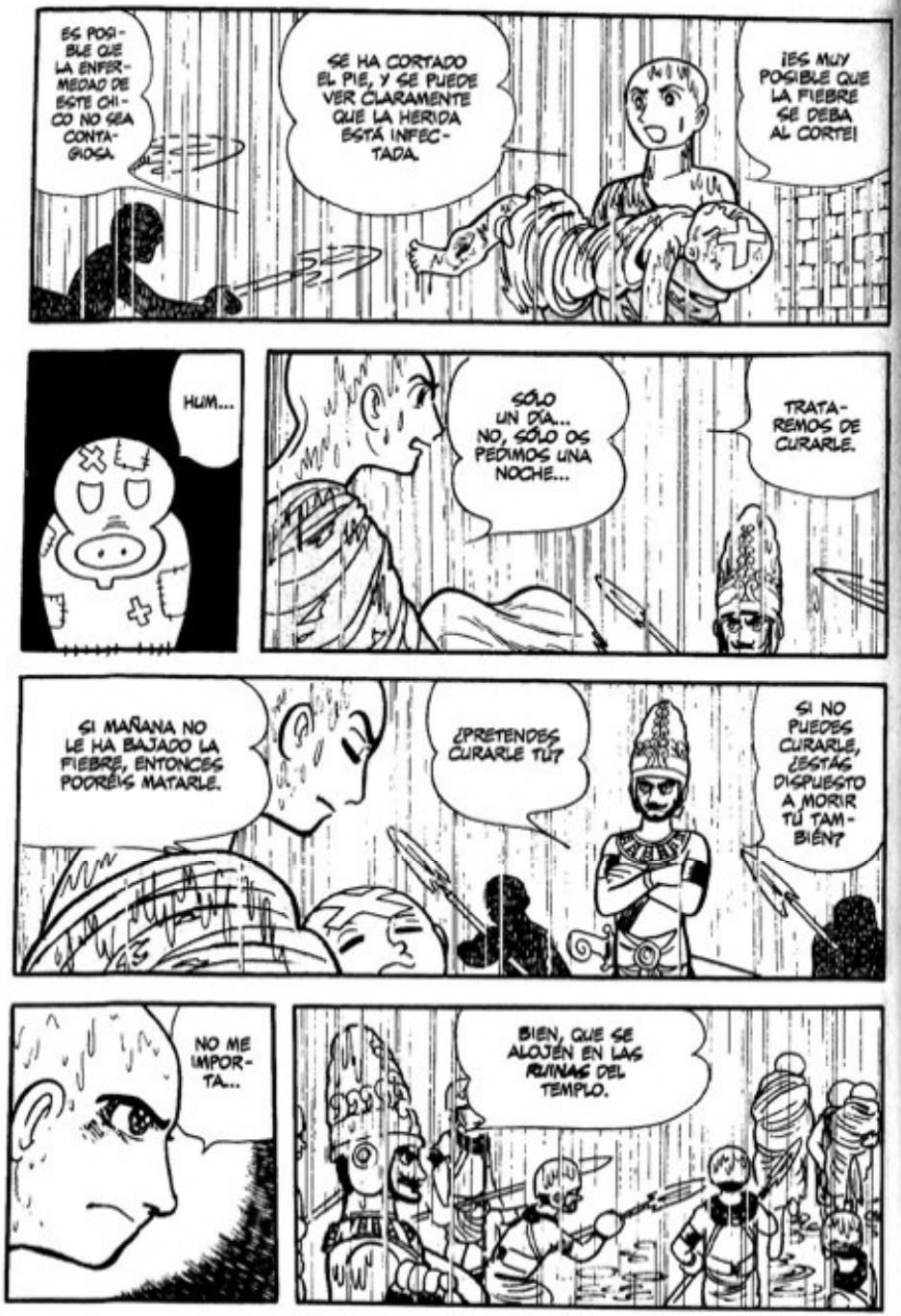
¿SE PUEDE SABER QUÉ HA OCURRIDO AQUÍ? ¿ALGUNA GUERRA? ¿O QUIZÁS UNA REVOLUCIÓN EN LA CIUDAD?

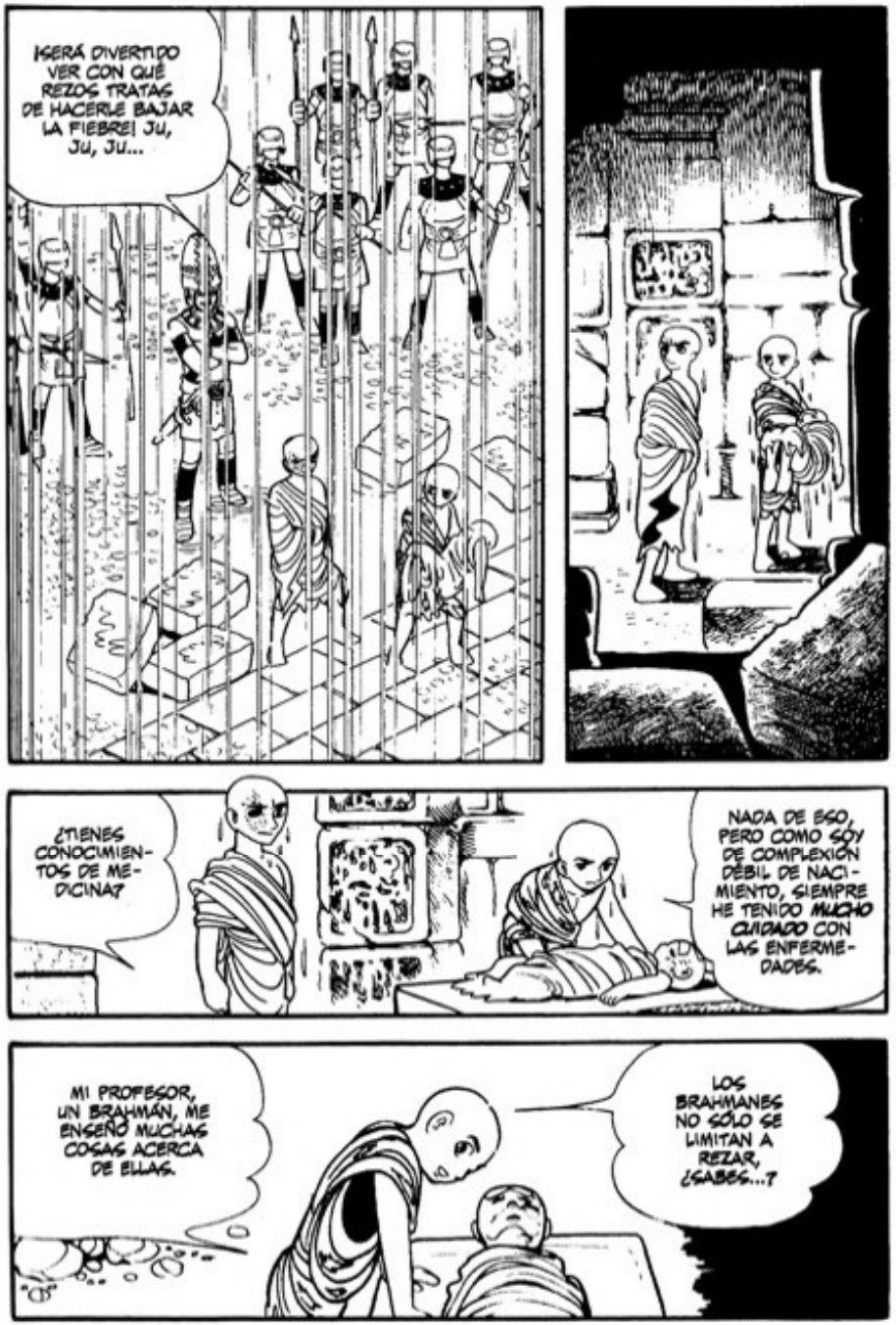
EN ESTA CIUDAD HABÍA UN GRAN TEMPLO DONDE LOS BRAHMANES CELEBRABAN SUS RITOS, UN TEMPLO CONSTRUIDO GRACIAS A LAS DONACIONES DE LA SEÑORA VISAKHA.
LOS BRAHMANES USARON LAS GENEROSAS DONACIONES PARA VIVIR LUJOSA Y CAPRICHOSAMENTE.

"HARÁ COSA DE UN AÑO, UNA DEVASTADORA EPIDEMIA ARRASÓ LA CIUDAD, Y EL NÚMERO DE ENFERMOS AUMENTABA A CADA MINUTO..."


"MURIERON CENTENARES DE PERSONAS. TODAS ESTAS TUMBAS SON DE LAS VÍCTIMAS DE LA EPIDEMIA."
"¿QUÉ CREÉIS VOSOTROS QUE HICIERON LOS BRAHMANES, ENTONCES?"
"SE LIMITARON A ENCENDER UNA HOGUERA Y A REZAR, EN UNA CEREMONIA QUE COSTÓ UNA ENORME CANTIDAD DE DINERO."
"¡A PESAR DE TODO, LA ENFERMEDAD ARREBATÓ LA VIDA INCLUSO A LOS PADRES DE LA SEÑORA VISAKHA!"
"LA SEÑORA VISAKHA ES MUY SABIA, ASÍ QUE NI SIQUIERA PENSÓ EN ECHARLES LA CULPA DE TODO A LOS BRAHMANES..."
"AUNQUE EMPEZÓ A DESPRECIAR A LA RELIGIÓN ..."
"EXPULSÓ A TODOS Y CADA UNO DE LOS BRAHMANES DE LA CIUDAD."
"Y ADEMÁS, SE ENCARGÓ DE DERRIBAR TODOS LOS TEMPLOS."

¡MI NOMBRE ES SKANDA, Y SOY UN GUERRERO QUE SIRVE AL REY BIMBISARA DE MAGADHA!
VINE A ESTA CIUDAD PARA EXPULSAR A LOS BRAHMANES, PORQUE ASÍ ME LO PIDIÓ LA SEÑORA VISAKHA.
BIEN, HEMOS COMPRENDIDO LAS CIRCUNSTANCIAS. ME LLAMO DEPA, Y MI COMPAÑERO ES SIDDHARTHA.
SIN EMBARGO, NOSOTROS NO TENEMOS RELACIÓN ALGUNA CON LOS BRAHMANES DE ESTA CIUDAD, SÓLO SOMOS VIAJEROS CANSADOS Y HAMBRIENTOS.
COMO MÍNIMO ME GUSTARÍA IMPLORAROS QUE NOS DEJARAIS PERMANECER AQUÍ HASTA QUE CESE DE LLOVER.
DE ACUERDO, PERO EN CUANTO AMAINE, SALDRÉIS INMEDIATAMENTE.
HUM, PERO EN ESTE INTERVALO DE TIEMPO ES POSIBLE...
... QUE LA ENFERMEDAD DE ESTE CHICO SE EXTIENDA DE NUEVO POR TODA LA CIUDAD.
¡MATADLE Y DESMEMBRADLE!


ES POSIBLE QUE LA ENFERMEDAD DE ESTE CHICO NO SEA CONTAGIOSA.
SE HA CORTADO EL PIE, Y SE PUEDE VER CLARAMENTE QUE LA HERIDA ESTÁ INFECTADA.
¡ES MUY POSIBLE QUE LA FIEBRE SE DEBA AL CORTE!
HUM...
SÓLO UN DÍA... NO, SÓLO OS PEDIMOS UNA NOCHE...
TRATAREMOS DE CURARLE.
SI MAÑANA NO LE HA BAJADO LA FIEBRE, ENTONCES PODRÉIS MATARLE.
¿PRETENDES CURARLE TÚ?
SI NO PUEDES CURARLE, ¿ESTÁS DISPUESTO A MORIR TÚ TAMBIÉN?
NO ME IMPORTA...
BIEN, QUE SE ALOJEN EN LAS RUINAS DEL TEMPLO.


¡SERÁ DIVERTIDO VER CON QUÉ REZOS TRATAS DE HACERLE BAJAR LA FIEBRE! JU, JU, JU...
¿TIENES CONOCIMIENTOS DE MEDICINA?
NADA DE ESO, PERO COMO SOY DE COMPLEXIÓN DÉBIL DE NACIMIENTO, SIEMPRE HE TENIDO MUCHO CUIDADO CON LAS ENFERMEDADES.
MI PROFESOR, UN BRAHMÁN, ME ENSEÑÓ MUCHAS COSAS ACERCA DE ELLAS.
LOS BRAHMANES NO SÓLO SE LIMITAN A REZAR, ¿SABES...?

LAS ENFERMEDADES POCO GRAVES SE CURAN CON MEDICINAS.
COMO MÍNIMO, ESTOY SEGURO DE QUE SU DOLENCIA NO ES CONTAGIOSA. NO TENEMOS POR QUÉ TEMER.

EN EL CASO DE LAS HERIDAS CAUSADAS POR ESTA HIERBA...

... EL MEJOR TRATAMIENTO ES SUCCIONAR LA INFLAMACIÓN, ABRAGAR LA HERIDA CON UNA PLANCHA Y HACERLE TRAGAR MOHO VERDE.

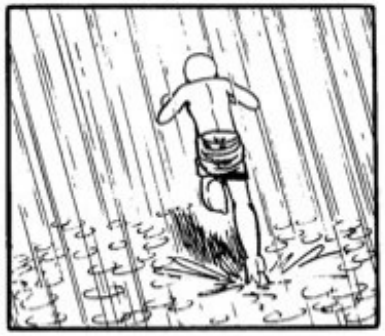
ALLÍ TENEMOS UN SITIO PARA HACER FUEGO, ¿PUEDES ENCENDER UNA HOGUERA?

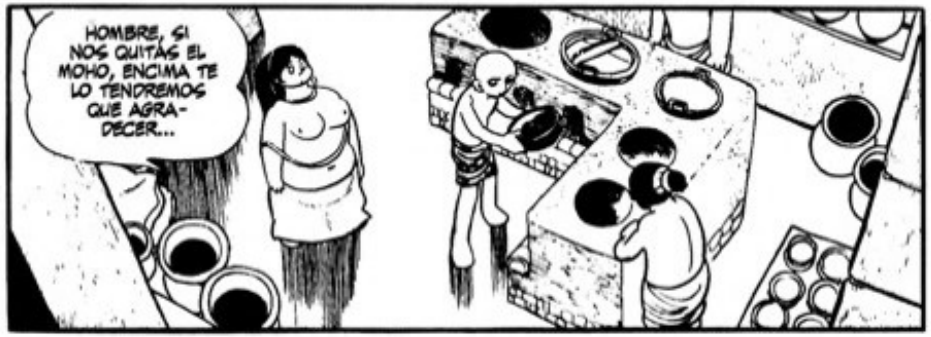
SIDDHARTHA, ERES CONSCIENTE DE QUE SI MAÑANA NO HEMOS LOGRADO BAJARLE LA FIEBRE MORIRÁS CON ÉL, ¿VERDAD?

TRÁEME LA PUNTA DE UNA LANZA Y UNA OLLA... Y TAMBIÉN UNA TELA PARA VENDARLE LA HERIDA.
TÚ ENCÁRGATE DE ESO, YO IRÉ A BUSCAR EL MOHO.

CHAP
CHAP
CHAP
CHAP

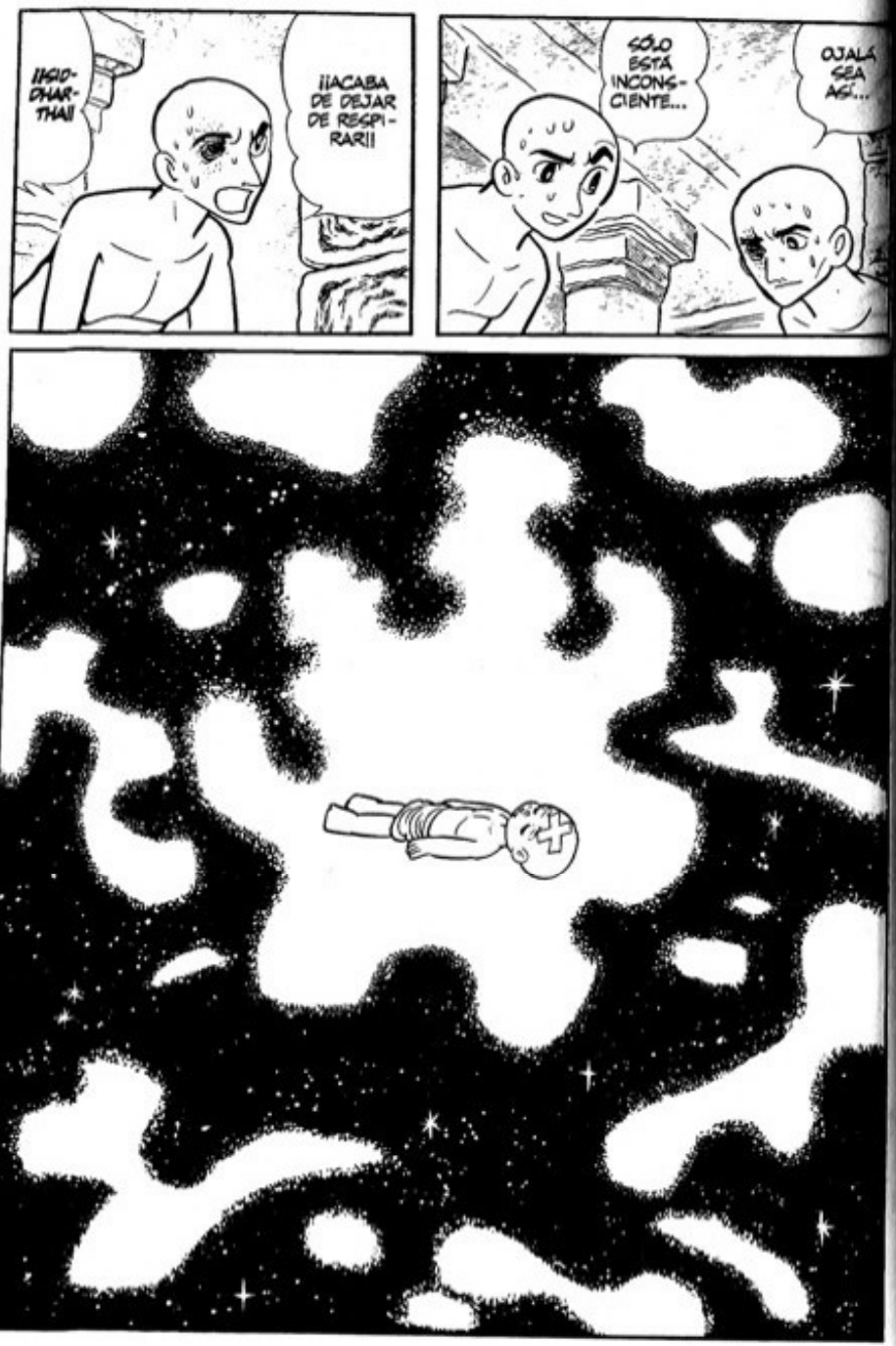
¿HAY ALGUIEN AQUÍ?
QUIERO RECOGER EL MOHO QUE HAY EN SUS UTENSILIOS DE METAL.
NO HAY NADIE, ¿NO...?



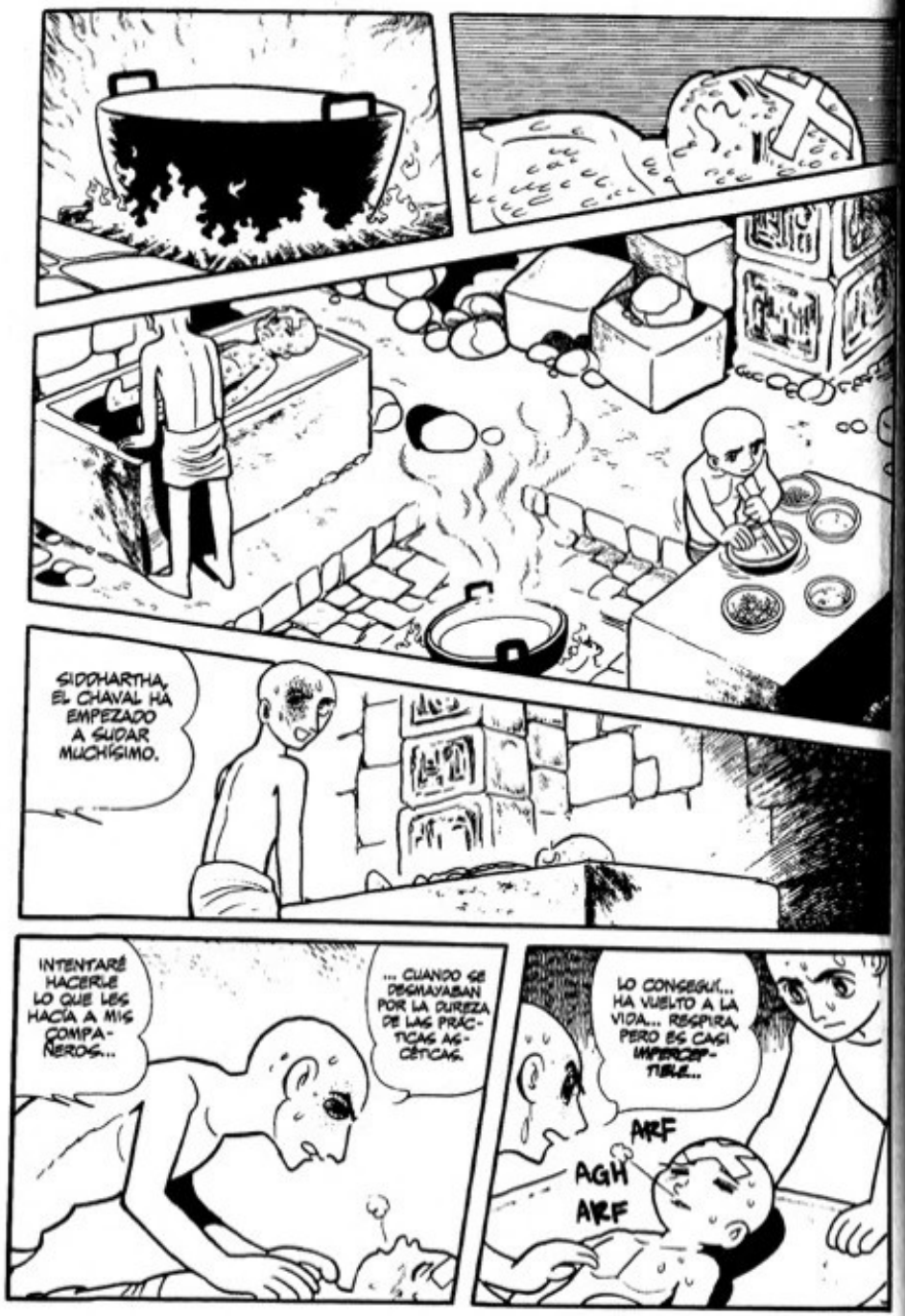

HOMBRE, SI NOS QUITAS EL MOHO, ENCIMA TE LO TENDREMOS QUE AGRADECER...

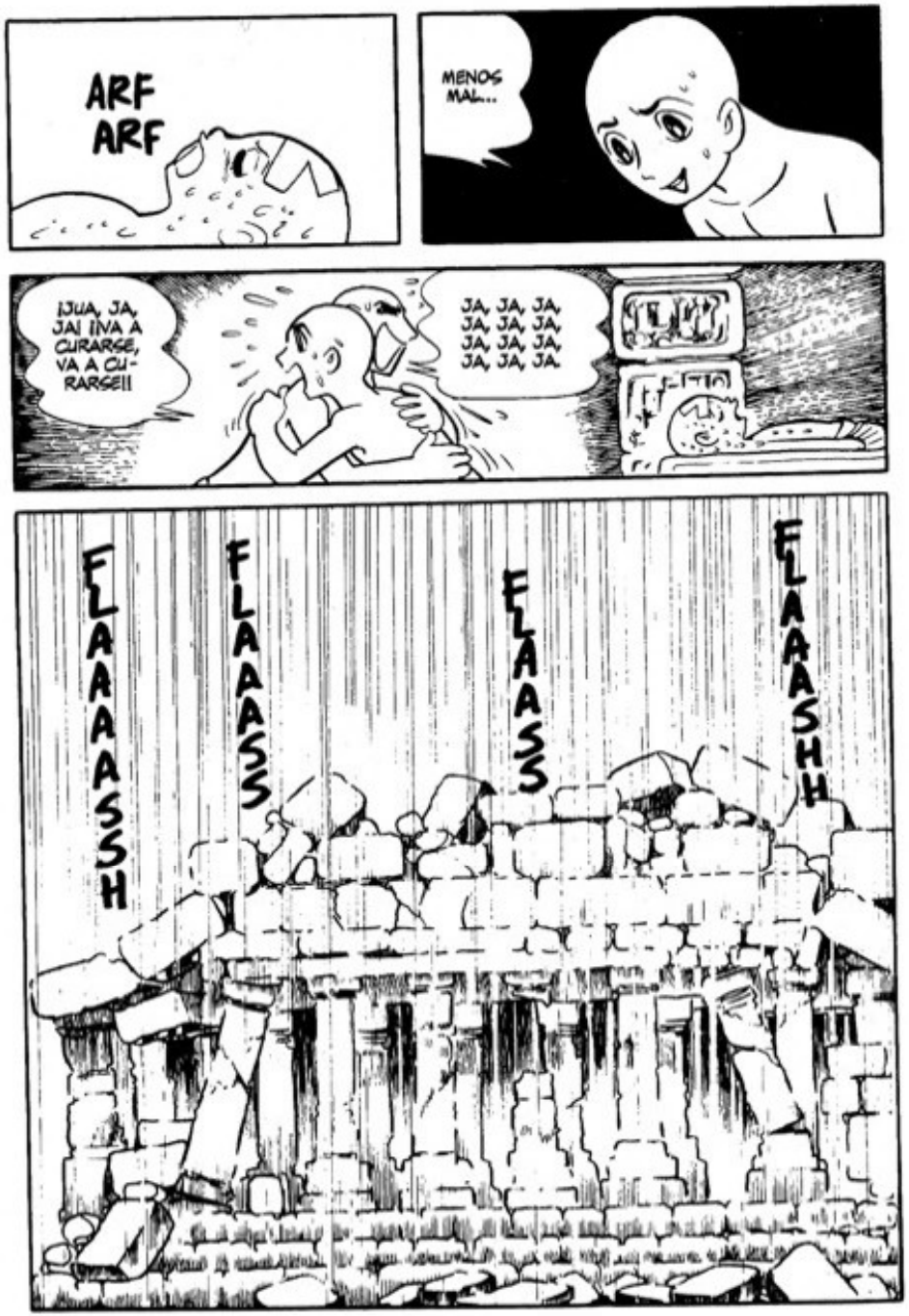
HAZ HERVIR EL AGUA Y MÉTE EN ELLA ESA TELA...
¡Y CALIENTA LA PUNTA DE LA LANZA AL ROJO VIVO TAMBIÉN!
SIDDHARTHA, NO ME DIGAS QUE PRETENDES CHUPARLE LA INFECCIÓN A ESTE CRÍO...
¡¡SID-DHAR-THA!!
SPUT

FSSHH
¡¡UAAAAAAH!!
UUUUAAAAAHHH

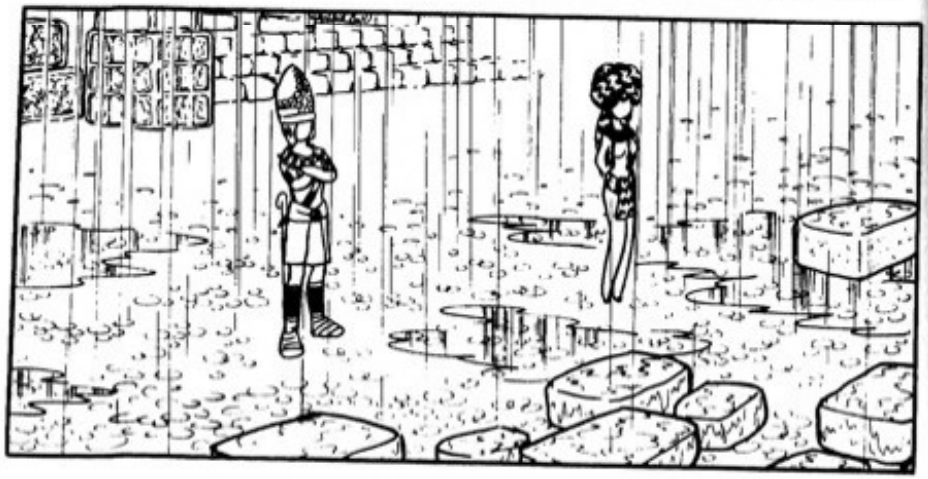

¡¡SIDDHARTHA!!
¡¡ACABA DE DEJAR DE RESPIRAR!!
SÓLO ESTÁ INCONSCIENTE...
OJALÁ SEA ASÍ...

¿DÓNDE ESTOY...? ¿HE MUERTO?
ASSAJI... ACABAS DE LLEGAR A LAS PUERTAS DEL MUNDO DE LOS MUERTOS.
PERO TODAVÍA NO HA ACABADO EL PERÍODO DE VIDA QUE TE HABÍA SIDO CONCEDIDO, ASÍ QUE DEBES VOLVER DE NUEVO AL MUNDO DE LOS VIVOS...
¿CUÁNTO TIEMPO PODRÉ VIVIR?
UNOS DIEZ AÑOS MÁS. DENTRO DE DIEZ AÑOS DEBERÁS MORIR. TU PADRE HA MATADO A UN SINFÍN DE ANIMALES...
¡DEBES VIVIR HASTA ESE MOMENTO! VIVIRÁS LOS PRÓXIMOS DIEZ AÑOS VAGANDO Y TEMIENDO EL FATÍDICO DÍA DE TU MUERTE!
¡... POR LO QUE TÚ DEBERÁS MORIR DESPEDAZADO POR LAS BESTIAS! ¡ASÍ ES EL KARMA...!


SIDDHARTHA, EL CHAVAL HA EMPEZADO A SUDAR MUCHÍSIMO.
INTENTARÉ HACERLE LO QUE LES HACÍA A MIS COMPAÑEROS...
... CUANDO SE DESMAYABAN POR LA DUREZA DE LAS PRÁCTICAS ASCÉTICAS.
LO CONSEGUÍ... HA VUELTO A LA VIDA... RESPIRA, PERO ES CASI IMPERCEPTIBLE...
ARF
AGH
ARF

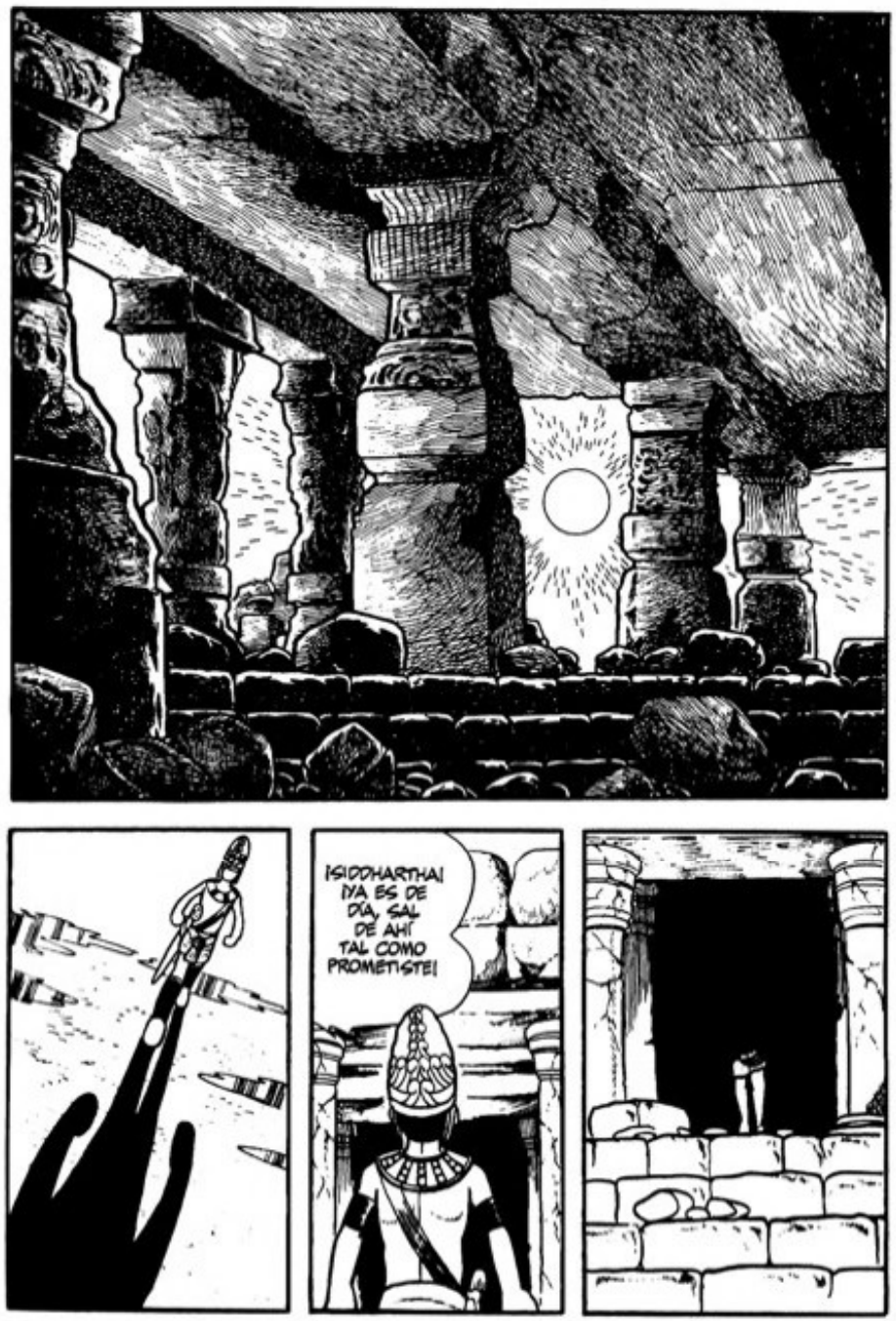

ARF ARF
MENOS MAL...
¡JUA, JA, JA! ¡VA A CURARSE, VA A CURARSE!!
JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA.
FLAAAASSH
FLAAASS
FLAASS
FLAASHH

FSSSH
FFLASH
FSSHH



¿CREÉIS QUE ESE MONJE, ESE TAL SIDDHARTHA, SERÁ CAPAZ DE CURAR AL ENFERMO?
NO LO SÉ... PARECÍA MUY SEGURO DE SÍ MISMO.
FSSHH
ESSHH
SEÑORA VISAKHA, SI OS QUEDÁIS MUCHO MÁS TIEMPO BAJO LA LLUVIA, ACABARÉIS CAYENDO ENFERMA.
VAYA, QUÉ CONSIDERADO... A DECIR VERDAD, ME PREOCUPA ESE JOVEN MONJE.
ESO ES RIDÍCULO!
VAYA... DE REPENTE TE NOTO MUY ENFADADO...
SKANDA...

¿ES QUE ESTÁS CELOSO? JU, JU, JU...
¡NO SEAS TONTA! ¿CÓMO IBA A ESTAR YO CELOSO?
¿CELOSO, YO?
DE CELOS, NADA. ¡CERO PELOTERO!
ESE TAL SIDDHARTHA PODRÍA SER DE SANGRE REAL...
EL PRÍNCIPE DE KAPILAVASTU SE LLAMA IGUAL QUE ÉL.
SI ES UN PRÍNCIPE, ENTONCES ME INTERESA.
ME GUSTARÍA SONSACARLE ALGO SOBRE SU VIDA.
¡BASTA YA DE BROMAS ESTÚPIDAS! ¡NO OLVIDÉIS QUE VOS SOIS MI PROMETIDA!
AAAANDA, ¿VES COMO SÍ ESTÁS CELOSO?
¡¡¡SAKHA!!!


¡SIDDHARTHA! ¡YA ES DE DÍA, SAL DE AHÍ TAL COMO PROMETISTE!

¡¡PERO SI ES...!!
¿SE HA CURADO?
SÍ, HA SUDADO MUCHÍSIMO DURANTE LA NOCHE Y LA FIEBRE HA REMITIDO DEL TODO.
NO SE TRATABA DE NINGUNA FIEBRE EPIDÉMICA.
AHORA DEBERÉIS RETIRAR LA CONDENA A MUERTE, SOLDADO.
BIEN, NO OS CONDENARÉ A MUERTE, ¡PERO NO PODÉIS QUEDAROS EN LA CIUDAD POR MÁS TIEMPO!
AYER DIJISTEIS QUE OS MARCHARÍAIS EN CUANTO CESARA DE LLOVER. ¡PUES BIEN, YA NO LLUEVE, ASÍ QUE SALDRÉIS INMEDIATAMENTE DE AQUÍ!

¿QUÉ OS PASA, ES QUE NO ME OÍS? ¡CALID INMEDIATAMENTE DE LA CIUDAD!
PE... PERO ESTA NOCHE APENAS HEMOS PODIDO DESCANSAR, ¡DADNOS UN POCO MÁS DE TIEMPO, POR FAVOR!
SKANDA, NO PUEDES EXPULSARLES ASÍ POR LAS BUENAS, HOMBRE.
PE... PERO SEÑORA VISAKHA ...
VAMOS, MONJES, VENID A PALACIO SI OS PLACE, OS INVITARÉ A DESAYUNAR.
MUCHAS GRACIAS...
PAGAO. ME LLAMO VISAKHA...
... Y SOY LA HIJA DEL JEFE DE LA CIUDAD DE PANDAVA... ADELANTE...
ESE SOLDADO YA NOS HABÍA DICHO VUESTRO NOMBRE, SEÑORA.

OS AGRADECERÍA MUCHO QUE ME CONTARAIS HISTORIAS SOBRE OTROS PAÍSES.
UUAAUUU
ÑAM ÑAM GROMPF ÑAM GROMPFF
GROMPF ÑAM GRUMPF ÑAM
MADRE MÍA, CUALQUIERA DIRÍA QUE ESTE CHICO ACABA DE ESTAR GRAVEMENTE ENFERMO.
ÑAM GROMF GRUMPF
ÑAM ÑAM ÑAM
GLUGS GLUGGSS GLUGGS
UFFFF
ÑAM GRUMPF GROMPF ÑAAAM

¿CUÁL ES VUESTRO PRÓXIMO DESTINO?
BIEN, PENSÁBAMOS IR A RAJAGAHA, LA CAPITAL DEL REINO DE MAGADHA.
¿A RAJAGAHA? AHÍ HAY MUCHOS BRAHMANES, ŚRAMAŅA Y ERUDITOS FAMOSOS.
ES POSIBLE QUE ALLÍ ENCONTREMOS LO QUE ESTAMOS BUSCANDO.
¿Y QUÉ ES ESO QUE ANDÁIS BUSCANDO?

EL MODO DE OTORGAR LA FELICIDAD A LA GENTE.
¿LA FELICIDAD?
JU JU
JU JU JU JU JA JA JA JA JA
JAAA
JAAAA
JA JA JA
JA JA JA
JA JA JA
JA
JA
JA
ESO NO EXISTE.
NO LO ENCONTRARÉIS NI YENDO AL FIN DEL MUNDO.
YO SOY RICA...

... SI LA FELICIDAD EXISTIERA, TEN POR SEGURO QUE YA LA HABRÍA COMPRADO CON MI DINERO.
VENID, QUIERO MOSTRAROS ALGO.
ZAAAS
¿QUÉ ES...?
EN ESTAS VASIJAS HAY POCIONES DE TODO TIPO QUE COMPRÉ A MERCADERES PROCEDENTES DEL OESTE.
SON POCIONES MÁGICAS.
SI TE LAS TOMAS, TE CONVIERTES EN UN PÁJARO.
¡NO PUEDE SER!
YO ME HE CONVERTIDO VARIAS VECES EN AVE Y HE VOLADO FELIZ POR EL CIELO...
IMPOSIBLE.
LO ÚNICO QUE HACEN ESTOS BRUJOS ES HACERTE CREER LO QUE DESEAS.

HE AQUÍ UNA POCIMA REJUVENECEDORA
AL BEBERLA TE CONVIERTES EN UN NIÑO PEQUEÑO POR UN DÍA.

CRAAASH
JO, JO, JO, JO ...

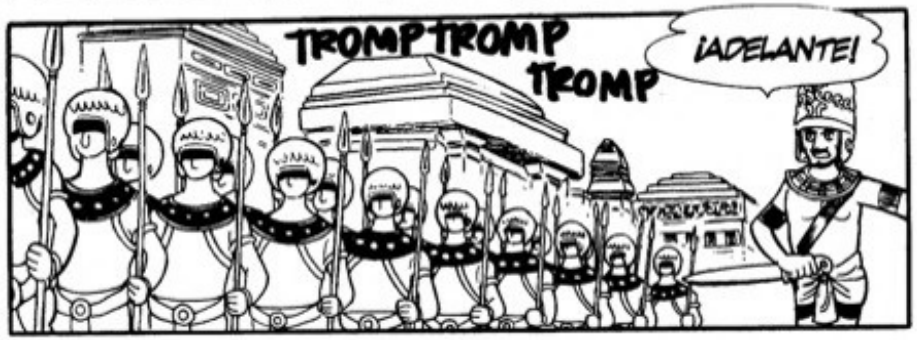
ESTO NO SON MÁS QUE BREBAJES ALUCINÓGENOS.
SÍ, YA LO SÉ... PERO LA VIDA ES TAN DECEPCIONANTE...
SIN ESTOS BREBAJES NO PODRÍA SOPORTARLA...

VISAKHA, ¡ME VOY A MAGADHA! CUIDAOS MIENTRAS YO ESTÉ AUSENTE.
SHRAMANA, SI LO QUE QUERÉIS ES IR A MAGADHA, PODÉIS ACOMPAÑARME. PREPARAOS PARA EL VIAJE.

PERO... ¿A QUÉ VIENE AHORA TANTA PRISA?
ESTOS DOS NO TIENEN POR QUÉ ESTAR EN NUESTRA CIUDAD.
MIS HOMBRES YA ESTÁN LISTOS.

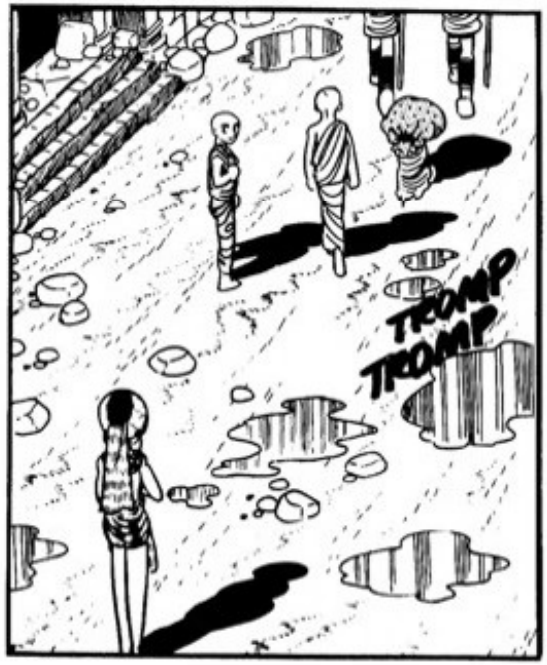
BRINDEMOS ANTES DE SEPARARNOS.

YO NO TOMO ALCOHOL.
VAMOS, NO SEAS ASÍ, QUE NO ES MÁS QUE LICOR DE FRUTAS...

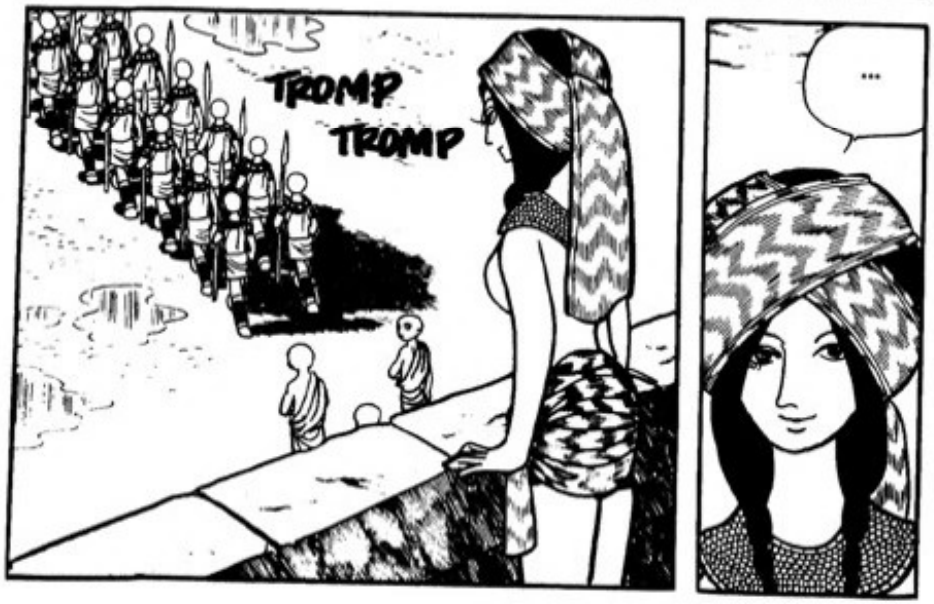

TROMP TROMP
TROMP
¡ADELANTE!

TROMP TROMP
¿QUÉ LLEVAS EN ESA BOLSA ...?
SNFF

TROMP
HE COGIDO LAS SOBRAS Y ME HE HECHO FIAMBRERAS PARA UNA SEMANA.

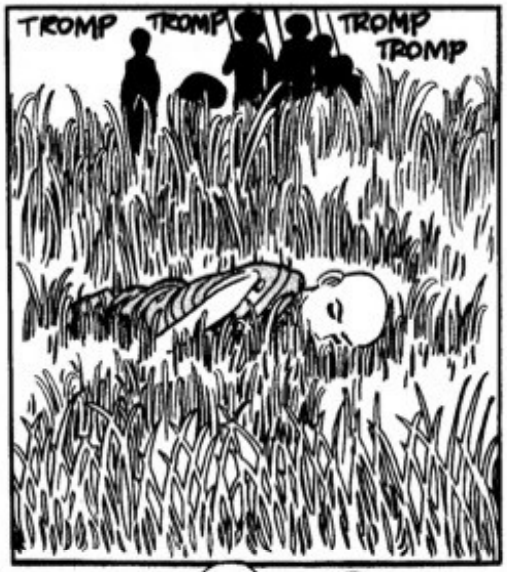

TROMP TROMP

TROMP
TROMP TROMP
TROMP
TROMP
TROMP
TROMP


TROMP
TROMP
...

AAAH... ME ACABA DE... ENTRAR UN SUEÑO... TERRIBLE... AAAH...
ANOCHE CASI NO DORMIMOS Y, ADEMÁS, ACABAMOS DE COMER COPIOSAMENTE.

UFF, TENGO LAS PIERNAS COMO DORMIDAS... ADELÁNTATE, ¿QUIERES?
AHORA TE SALE EL CANSANCIO DE AYER.

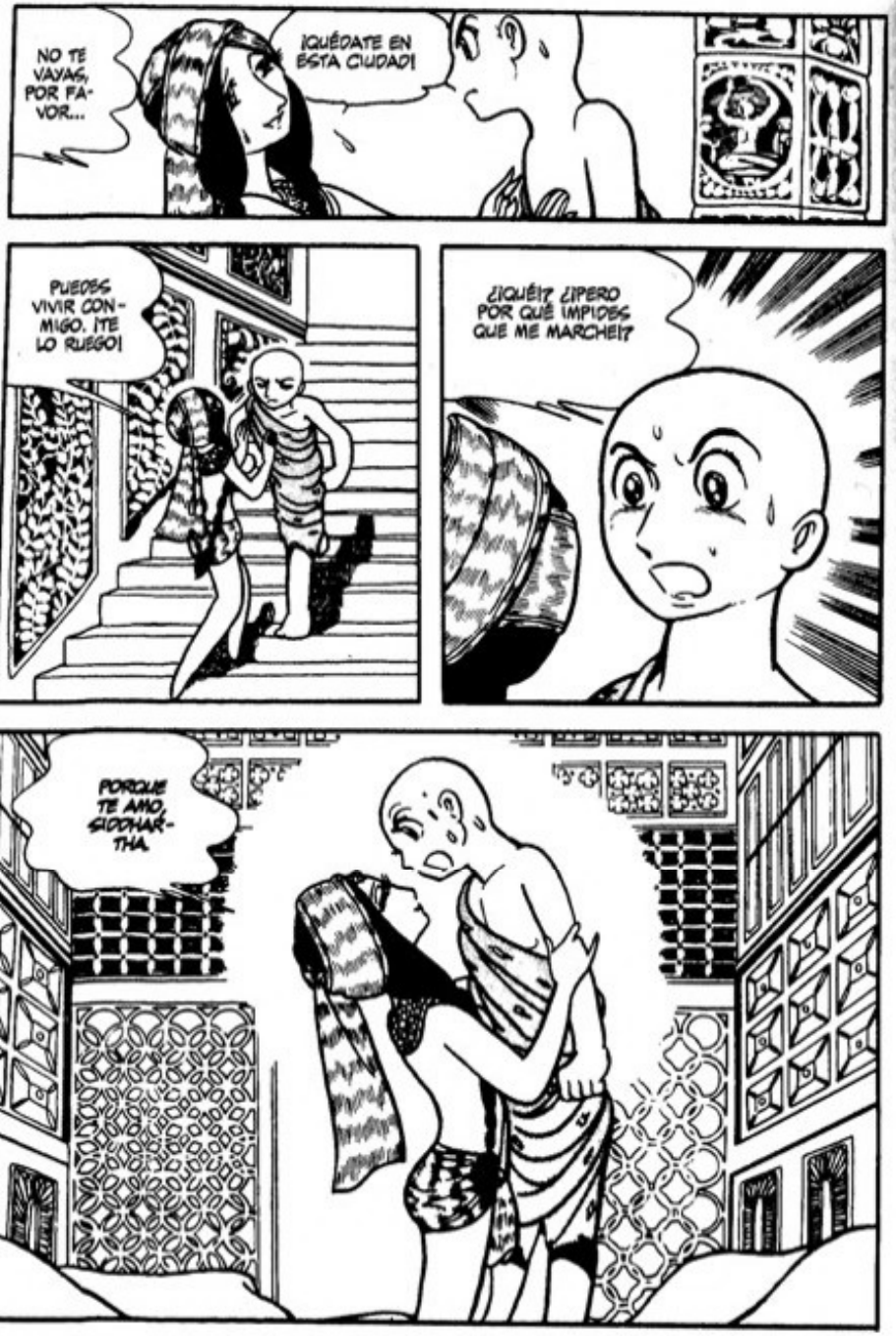

TROMP
TROMP
TROMP
TROMP

MMM... MUÑA...

BIEN HECHO.

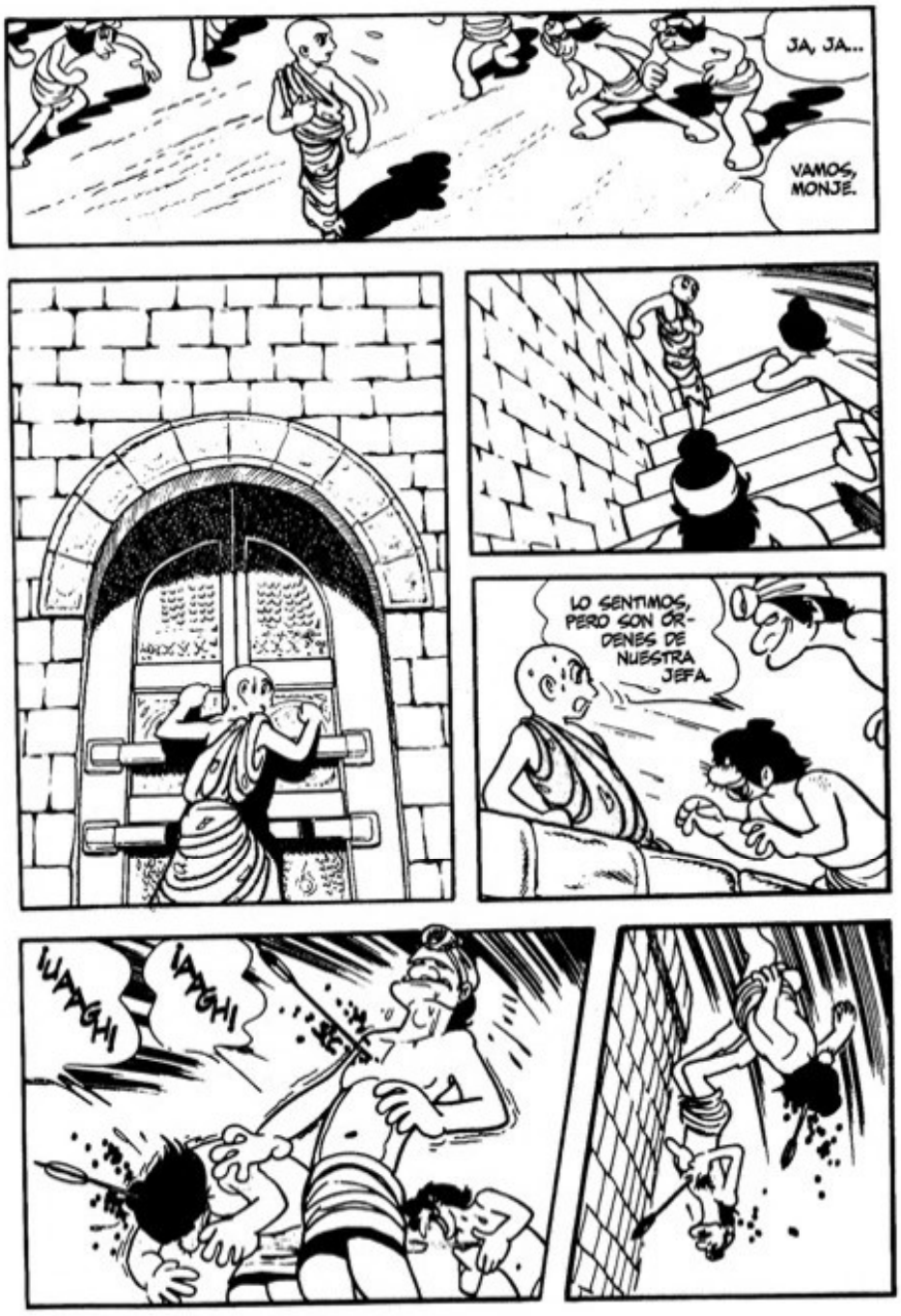
¿PERO DÓNDE ...?
¿DÓNDE ESTOY?

NO TE PREOCUPES... TE ENCONTRARON DESMAYADO Y TE TRAJERON AQUÍ.
¿QUÉ HAY DE LOS DEMÁS? ¿Y DE PAÍ?
SUPONGO QUE HABRÁ CONTINUADO SU CAMINO HACIA MAGADHA...
HACE UN RATO, HA VENIDO UN SOLDADO PREGUNTANDO POR TU PARADERO. NO SUFRAS, LE HE DICHO QUE NO ESTABAS AQUÍ.
¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ HAS HECHO ALGO ASÍ?
UH... QUÉ MAREO...
BÉBETE ESTE ANTÍDOTO, VAMOS.
¿ANTÍDOTO?
¿ME HICISTE TOMAR VENENO?
JU, JU, JU, NO ERA MÁS QUE UN SOMNÍFERO MUUUUUY SUAVE...
¡¡NO TE VAYAS!! ¡¡NO, SIDDHARTHA!


NO TE VAYAS, POR FAVOR...
¡QUÉDATE EN ESTA CIUDAD!
PUEDES VIVIR CONMIGO. ¡TE LO RUEGO!
¿¡QUÉ!? ¿¡PERO POR QUÉ IMPIDES QUE ME MARCHE!?
PORQUE TE AMO, SIDDHÁRTHA

ES CIERTO QUE ESTOY PROMETIDA EN MATRIMONIO A SKANDA...
... NO PUEDO HACER NADA PARA CAMBIARLO.
PERO ME HE ENAMORADO PERDIDAMENTE DE TI...
PE... PE... ¿¡PERO QUÉ ESTÁIS DICIENDO!?
SIDDHARTHA, ERES EL PRÍNCIPE DE KAPILAVASTU, EL SUCESOR DE SUDDHODANA, REY DE LOS SAKYA...
... Y SIN EMBARGO, NO ME INTERESA EN ABSOLUTO TU LINAJE...
ME HE ENAMORADO DE UN HOMBRE LLAMADO SIDDHARTHA...
¡¡YA BASTA!!
VISAKHA... HAY ALGO QUE NO SABÉIS DE MÍ. EN MI PAÍS TENGO MUJER Y UN HIJO. NO OBSTANTE, LOS ABANDONÉ EN KAPILAVASTU PARA FORMARME COMO ASCETA.
¡¡TENGO LA FIRME INTENCIÓN DE APRENDER EL TAPAS!!

PERO TÚ ERES HUMANO... ERES UN HOMBRE...
¡SEGURO QUE ALGUNA VEZ HAS CONOCIDO EL AMOR!
NI EL TAPAS, NI QUÉ TE FUERAS...
... NADA DE ESO ME INTERESA.
PERO POR FAVOR, NO TE VAYAS.
¡¡DEJAD DE DECIR SANDECES!!
¡VAMOS, SALID DE EN MEDIO! ¡ME MARCHO!
SIDDHARTHA...
¡BASTA, POR FAVOR!
¡¡ESPERA, SIDDHARTHA!!
¡GUARDIAS!
¡DETENED A ESE HOMBRE! ¡PERSEGUIDLO!


JA, JA...
VAMOS, MONJE.
LO SENTIMOS, PERO SON ÓRDENES DE NUESTRA JEFA.
¡UAGH!
¡AGH!

¡AH DE LA FORTALEZA, DEBO PEDIROS ALGO! ¡TENEMOS UN ASUNTO PENDIENTE EN VUESTRA CIUDAD! ¡LAS FLECHAS QUE ACABAMOS DE LANZAR NO SON MÁS QUE UNA MUESTRA DE ELI
JUAAAAA
JUAAAAAAA
JUAAA JA JA
JA JA JA JA
JA JA JA JA
JA JA

JA JA JA JUA JUAAA
JA JA JA JA JA JA
JUAA JUA
¿¡PERO SI ES ...!?
SEÑORA VISAKHA...
ACABAN DE LLEGAR A LAS PUERTAS DE LA CIUDAD UNOS HOMBRES ARMADOS MONTADOS A CABALLO...
PARECEN BANDIDOS... ¡HAY QUE IR CON CUIDADO!
OOH... NO, QUÉ MALA SUERTE... PRECISAMENTE EL DÍA SIGUIENTE DE MARCHARSE LAS TROPAS...
¡ABRID LA PUERTA! ¡SI NO ABRÍS, ESCALAREMOS LAS MURALLAS!

YO CONOZCO A ESOS TIPOS.
¡SON LOS BANDIDOS QUE ME PERSIGUIAN!
SI ENTRAN A LA CIUDAD, PUEDE SER FATAL.

¡SI DEJO QUE SE ME LLEVEN, LA CIUDAD ESTARÁ A SALVO!
¡ME MARCHO!

¡NO, NO LO HAGAS!
NO PERMITIRÉ QUE SALGAS DE LA CIUDAD.
PENSADLO: INVADIRÁN LA CIUDAD, LA ARRASARÁN...

¡BLA BLAAA!
¡YAAH!
¡JIAAHH!
¡ESTÁN SUBIENDO POR LA ESCALERA DE PIEDRAS QUE CONSTRUIMOS! ¡ESCONDEOS!
OOOUUUH
UOOOHH
OOOOOH

¡ESCONDEOS, VISAKHA!
UOOH
OOOOHH

¡VAYA, SIDDHARTHA, VOLVEMOS A ENCONTRARNOS! IMAGINÉ QUE ESTARÍAS AQUÍ, Y VEO QUE MI INTUICIÓN NO ME HA FALLADO...
¿Y ESA MUJER QUE TIENES AHÍ DETRÁS? POR EL OLOR DE PERFUME QUE DESPIDE, PUEDO IMAGINARLO...

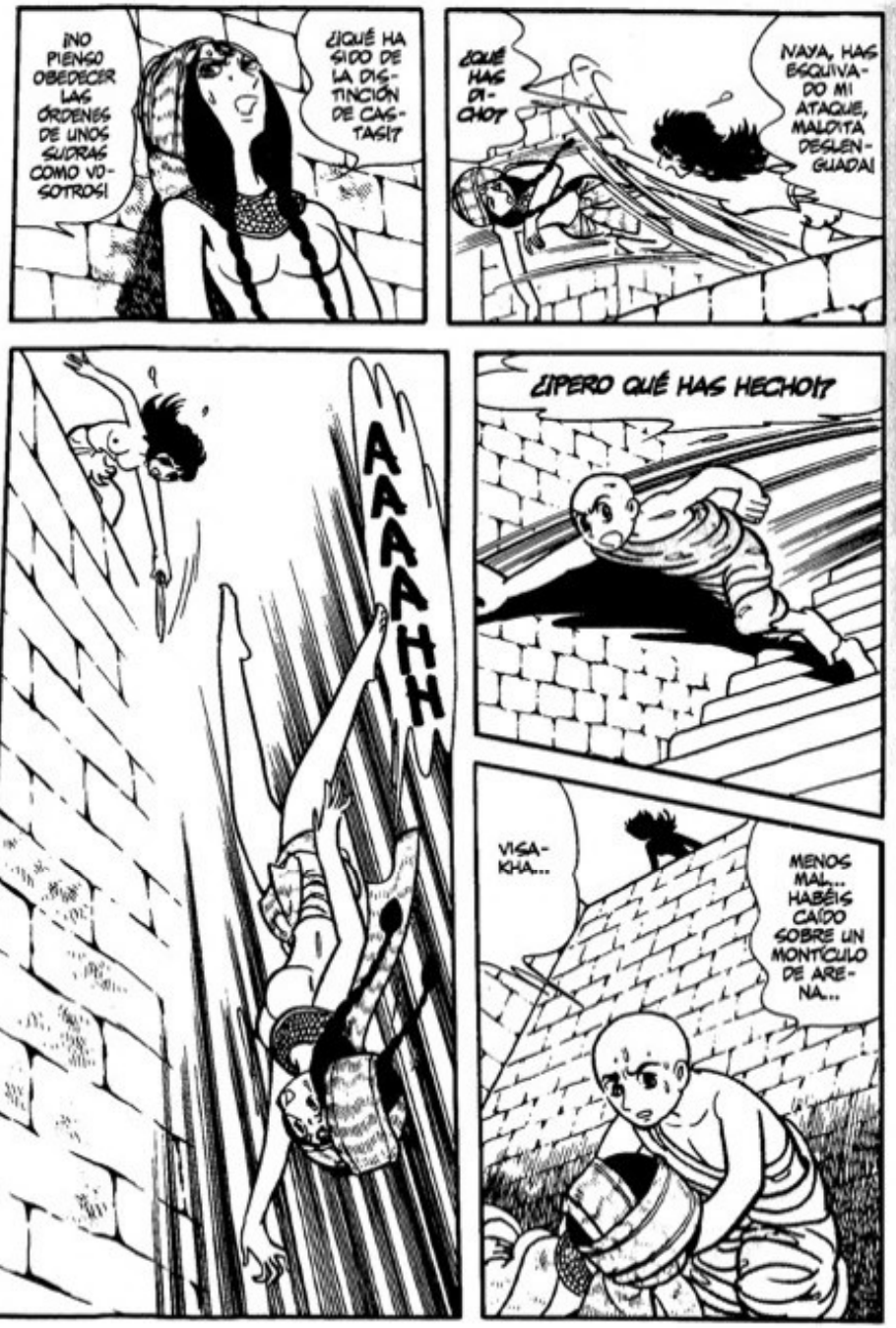
¡ELLA ES VISAKHA, LA LÍDER DE ESTA CIUDAD!
¡NO OS ATREVÁIS A TOCARLA, NI A ELLA NI A LOS CIUDADANOS! ¡SÓLO SI ACEPTÁIS ESTAS CONDICIONES, IRÉ CON VOSOTROS!

JO, JO... ¿ASÍ QUE PROTEGES A ESTA CIUDAD, EH? VAYA, UNA MUJER BONITA...
ME PARECE UNA AUTÉNTICA LÁSTIMA LLEVARTE CONMIGO Y DEJAR ESTE BOMBÓN INTACTO...

VAMOS, CHICOS, A VISITAR LA CIUDAD... ¡PEINADLA EN BUSCA DE CUALQUIER COSA DE VALOR, QUE NOS LLEVAREMOS ALGÚN QUE OTRO RECUERDO!
¡BIEEEEN!
¡BASTAAAAAA!

¡¡TATTA!! TE LO RUEGO... ¿ACASO NO FUISTE AMIGO MÍO UNA VEZ? ¡DETENLES!
JE, JE, JE, JE... SÓLO SOY TU AMIGO CUANDO A TI TE INTERESA, ¿NO ES ASÍ? BUENO, NO ME PARECE MAL, PERO LOS NEGOCIOS SON LOS NEGOCIOS, CHICO...
UAU, ¡ES GENIAL! ¡PODEMOS COGER TODO LO QUE NOS VENGA EN GANA!
¡AAAAH!
¡SILENCIO!
¡AGESINO!
DISCULPEN LAS MOLESTIAS.
AAAAAAHHHH
¡AUXILIOOOOOOOO!

¡BASTA! ¡¡OS DARÉ LO QUE DESEÉIS, PERO NO ARRASÉIS LA CIUDAD!!
MIS HOMBRES SON UN POCO BRUTOS... PERO, SEÑORITA, DEBÉIS PERDONARLES...
AH
POR LA VOZ, DEDUZCO QUE ERES UNA CHICA MUY BELLA... ¡PERO TU PRECIOSO ROSTRO LLEVARÁ, DESDE HOY, MI MARCA PERSONAL!
¡¡MIGHERA!!
NO LO HAGAS, ELLA NO TIENE LA CULPA DE NADA.
JU, JU, JU... YA ME PARECÍA A MÍ MUY RARO... ¿ASÍ QUE ES TU NOVIA, SIDDHARTHA?
SEÑORITA, TE INFORMO DE QUE, HACE UN TIEMPO, SIDDHARTHA ESTUVO ENAMORADO DE MÍ... PERDIDAMENTE... Y GRACIAS A ELLO...
¡¡... ACABÉ CON LA CARA DESFIGURADA!!
QUÍTATE A ESTE HOMBRE DE LA CABEZA, PRECIOSA... JU, JU, JU, JU, JU...


¡NO PIENSO OBEDECER LAS ÓRDENES DE UNOS SUDRAS COMO VOSOTROS!
¿¡QUÉ HA SIDO DE LA DISTINCIÓN DE CASTAS!?
¿QUÉ HAS DICHO?
¡¡VAYA, HAS ESQUIVADO MI ATAQUE, MALDITA DESGRACIADA!
AAAHH
¿¡PERO QUÉ HAS HECHO!?
VISAKHA...
MENOS MAL... HABÉIS CAÍDO SOBRE UN MONTÍCULO DE ARENA...

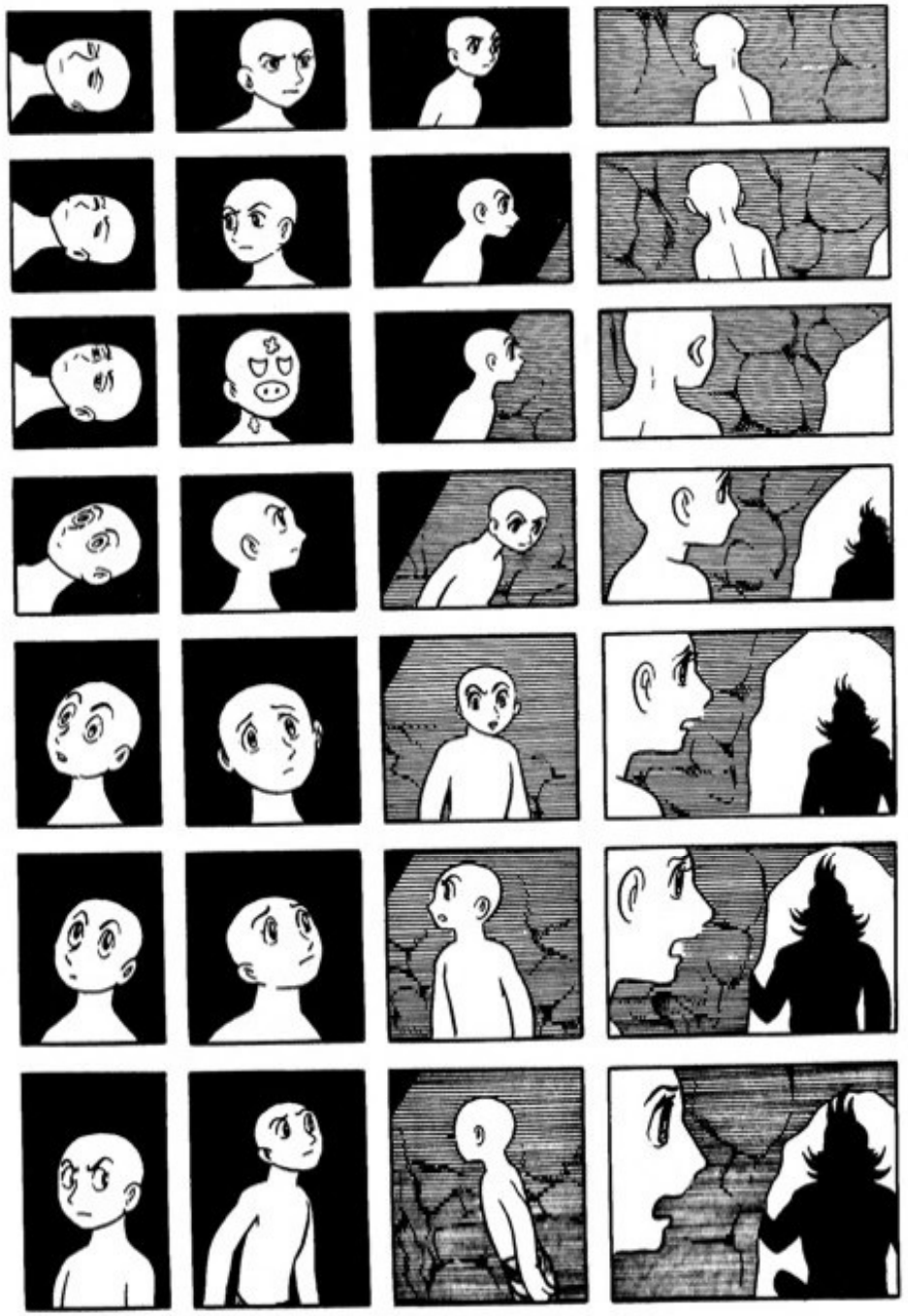
JEFE, HEMOS ARRAMBLADO CON TODO LO DE VALOR.
¿DEJAMOS EL RESTO EN PIE?
BUENO... YO ANIMARÍA LA VELADA CON UNA BONITA FOGATA.
¡¡YA BASTA!
¿¡HASTA DONDE LLEGA VUESTRA HORRIBLE CRUELDAD!?

FUUM

TATTA, ACABO DE PERDER LA POCA FE QUE TODAVÍA TENÍA EN TI.
NO SEAS ASÍ, SIDDHÁRTHA...
LA VIDA ES ASÍ...
¡LÁRGO DE AQUÍ!

¡QUE VENGAN CON NOSOTROS!

FR
UUUM
SIDDHARTHA, ABANDONA A ESA FURCIA, QUE NO HACE MÁS QUE RETRASARNOS...
VAMOS, HOMBRE, DÉJALE... SI TANTO LE GUSTA LA CHICA, QUE SE LA LLEVE SI LE APETECE.
¡MISAKHA, DEBES SER FUERTE!!
UUH... UUGG... UUUH...



¿YA ESTÁS DESPIERTO...? JU, JU, JU, JU...
¡¡TATTA!!
¿DÓNDE ESTAMOS?
EN EL INTERIOR DE UN MONTE LLAMADO PANDAVA... CERCA DE LA FRONTERA DE MAGADHA...
¿POR QUÉ INCENDIASTE LA CIUDAD? ¿POR QUÉ TANTA CRUELDAD? ¿CREES QUE ESTÁ BIEN HACER ALGO TAN HORRENDO?
¿DÓNDE ESTÁ VISAKHA? NO LE HABRÁS HECHO ALGUNA DE LAS TUYAS, ¿NO?
PUEDES ESTAR TRANQUILO, ELLA ES UNA BUENA REHÉN... MIS HOMBRES LA ESTÁN VIGILANDO DE CERCA...
¿DÓNDE ESTÁ?
ESPERA UN MOMENTO...

SIDDHARTHA, QUIERO HABLAR A SOLAS CONTIGO.
Y ESTA OPORTUNIDAD NO SE PRESENTA TODOS LOS DÍAS...
¡LO SIENTO, PERO YO SOY UN MONJE EN FORMACIÓN Y TÚ UN LADRÓN! ¡NO TENEMOS NADA DE QUÉ HABLAR!
NO SEAS ASÍ...
BIEN QUE FUIMOS AMIGOS HACE UN TIEMPO...
SIDDHARTHA... ¿POR QUÉ TE PONES TAN HURAÑO? ¿POR QUÉ TE MUESTRAS TAN ARROGANTE?
BUENO... DIME, ¿QUÉ TENGO QUE HACER PARA QUE DEJES ESA TONTERÍA DE QUERER CONVERTIRTE EN MONJE?
ERES UN PESADO. EL QUE YO QUIERA O NO CONVERTIRME EN MONJE NO DEBERÍA SER NI ES ASUNTO TUYO.

¡NO SEAS ABSURDO! ¡TODOS ESTÁN ESPERANDO QUE VUELVAS A TU PAÍS Y OCUPES EL TRONO!
¡LO ÚNICO QUE QUIERO ES QUE TE CONVIERTAS EN EL REY DE LOS SAKYA!
Y, DESDE ESA POSICIÓN, QUE ARRASES KOSALA, ASÍ DE SIMPLE.
¿ME ESTÁS DICIENDO QUE DEBO ENFRENTARME A KOSALA? ¿ME PIDES QUE ABANDONE EL CAMINO DEL TAPAS PARA EMPEZAR UNA GUERRA!?
¡¡YO ESTOY TOTALMENTE EN CONTRA DE LA GUERRA!!
MMM... ENTONCES, LOS SAKYA ESTÁN CONDENADOS...
ABANDONÉ MI PATRIA, A MI FAMILIA...
... PARA APRENDER EL TAPAS... AHORA NO PUEDO...

BUENO, ¿ENTONCES QUÉ TE PARECERÍA ESTO? TÚ REGRESAS A TU PATRIA, Y YO, A CAMBIO, DEJO DE ROBAR.
...
SERÍAS CAPAZ... ¿DE DEVOLVER LO ROBADO...?
DISOLVERÉ MI TROPA, DEVOLVERÉ TODO LO QUE HE ROBADO Y LIBERARÉ A LOS REHENES.
¡¡BASTA, NO PUEDO MÁS!!
CLARO... HARÍA LO QUE TÚ ME PIDIESES, SI ME PIDES QUE ME MUERDA EL OMBLIGO Y QUE MUERA, LO HARÉ.
VISAKHA... ¡¡SUELTA A VISAKHA!!
RISK
UFF, MIRA QUE LLEGAS A SER DIFÍCIL, CHICO... ¡TE DOY MI PALABRA DE HONOR!
ESPERO QUE LA RESPUESTA SEA SATISFACTORIA...
PIENSA EN LO QUE TE ACABO DE DECIR.

¡UN EJÉRCITO SE DIRIGE HACIA AQUÍ!
¡SON DE MAGADHA!
¡¿CÓMO?!
SEGURO QUE SE HAN ENTERADO DE QUE INCENDIAMOS LA CIUDAD.
¡NOS HAN SEGUIDO!
¡MIERDA! ¡ESOS MALDITOS PERROS DE MAGADHA HAN OLFATEADO NUESTRO RASTRO!
DEBEMOS HACER BUEN USO DE NUESTROS REHENES.

NO ME GUSTARÍA ENFRENTARME A UN EJÉRCITO PROFESIONAL, TATTA.
¿AH, NO? PUES A MÍ, NADA MÁS SABER QUE SE APROXIMABAN, ME HAN ENTRADO GANAS DE JUERGA...
¡JEFE! ¡SU GENERAL ESTÁ GRITANDO ALGO!
¡¡LADRONES!! ¡¡ME LLAMO SKANDA, SOLDADO DE MAGADHA!!
¿CÓMO HABÉIS TENIDO LA OSADÍA DE INCENDIAR NUESTRA CIUDAD Y RAPTAR A NUESTRA LÍDER, LA SEÑORA VISAKHA!?
¡ENTREGADNOS INMEDIATAMENTE A VISAKHA Y A ESE MONJE LLAMADO SIDDHARTHA! ¡DEVOLVEDNOS LO QUE HABÉIS ROBADO Y RETIRAOS! ¡SERÁ LA ÚNICA FORMA DE QUE ESCAPÉIS A LA MUERTE!
JE, JE, JE... ¿SKANDA, HAS DICHO...?
NO ME GUSTA NADA LO QUE HE OÍDO...
SI TAN ENFADADO ESTÁS, VEN Y ATÁCA. ¡ESTOY DISPUESTO A ENFRENTARME CONTIGO EN ESTE VALLE!

¡ESOS MALDITOS BANDIDOS SE HACEN LOS FUERTES PORQUE TIENEN A NUESTRA LÍDER COMO REHÉN!
¡GENERAL! ¡ATAQUÉMOSLES INMEDIATAMENTE Y MATÉMOSLES A TODOS!
ESO ES PRECISAMENTE LO QUE PRETENDEN QUE HAGAMOS.

ME PREOCUPA VISAKHA...
¡MONTAD GUARDIA ANTE EL VALLE! ¡IRÉ SOLO!

¿CÓMO DECÍS, GENERAL?
ESCALARÉ EL ACANTILADO Y PENETRARÉ EN SU CAMPAMENTO SIN QUE SE ENTEREN...

ENCONTRARÉ A SU CAPITOSTE, ACABARÉ CON ÉL Y RESCATARÉ A VISAKHA...
¡ENCARGAOS DEL RESTO!

ID... ¡ID CON CUIDADO, GENERAL...

SOY YO, VISAKHA... NO OS PREOCUPÉIS, YA HA PASADO TODO...

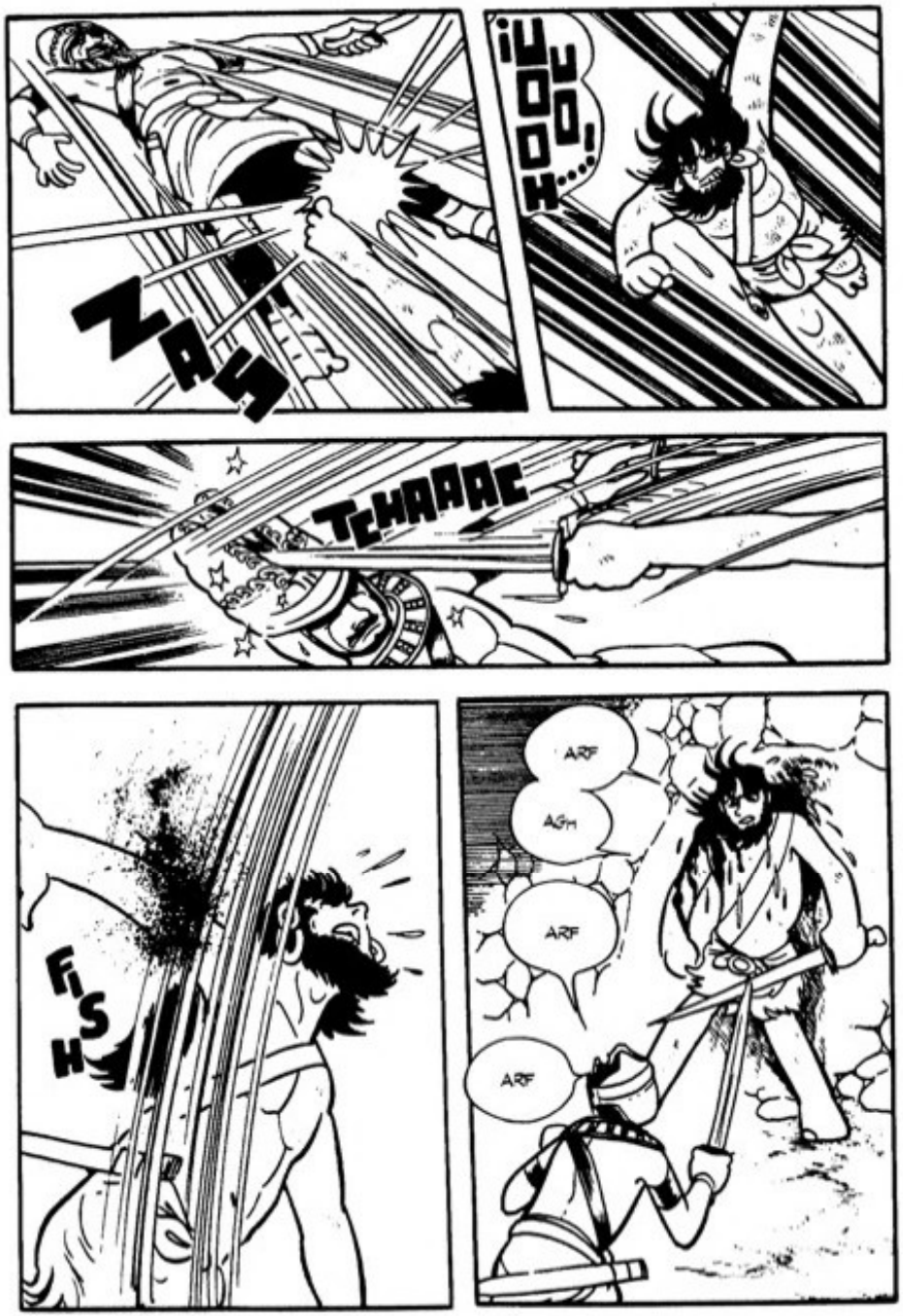
SHHHTTT

MENUDA SORPRESA, GENERAL.

¿CÓMO TE ATREVES A PRESENTARTE AQUÍ EN PLENA NOCHE, SINVERGÜENZA...?
¿HAS VENIDO A RESCATARLA, EH? ¡BIEN HECHO, SOLDADITO!
DJIIIIING

¡UNNGH!
CLANG

CLANG
DZIIING
FUUUUM
THUMP


NAS
HOOH...!
TCHAAAC
FISH
ARF
ARF
ARF

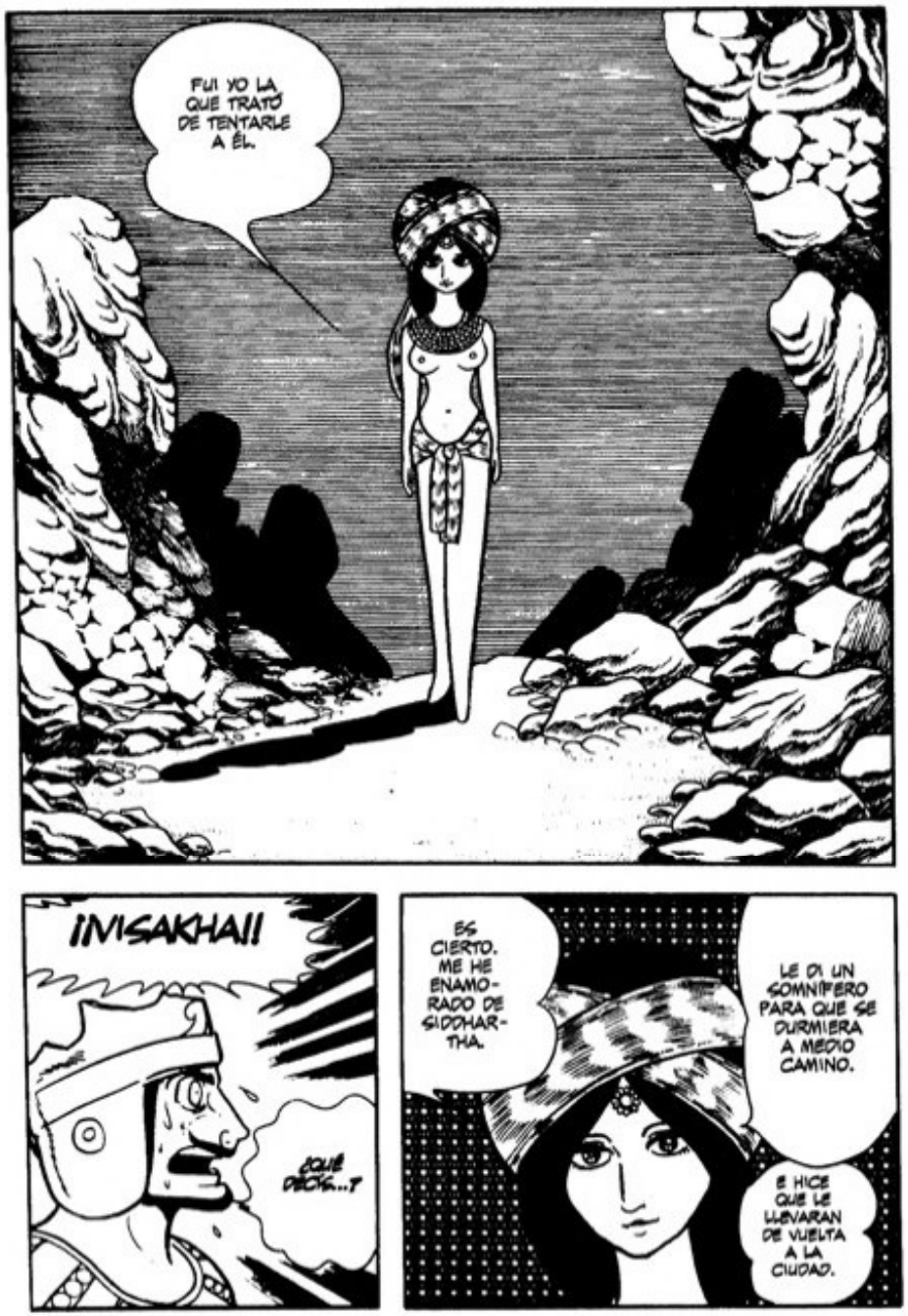
¡MUE-RE!!
¡BASTA!
¡FUERA DE AQUÍ, MONJE! ¿ACASO QUIERES MORIR TÚ TAMBIÉN?
¡HE DICHO BASTA!
SIDDHAR-THA, NO TE METAS...
ESTO ES UNA LUCHA A VIDA O MUERTE.
NO HAY NECESIDAD DE JUGARSE LA VIDA...
SI NO QUERÉIS DETENEROS, ENTONCES ENFRENTAOS A MÍ.

¡SÓLO CON VERTE LA CA-RA ME ENTRAN GANAS DE DESPEDAZAR-TEEEEEEEE!
CLANG

MENUDA...
HAS DETENIDO MI MANDOBLE... ¿DÓNDE APRENDISTE A MANEJAR LA ESPADA, MONJE [illegible]?
JU, JU, J... QUÉ DI[illegible]
SI RESULTARA QUE ES DE FAMILIA [illegible]
¡ESO QUE DICES NO TIENE SENTIDO! ¡BASTA, POR FAVOR! ¡DÉJALO!

TATTA, HE DECIDIDO VOLVER A MI PATRIA.
¡¿QUÉ?!
EN DIEZ AÑOS.
¡VOLVERÉ A MI PAÍS DENTRO DE DIEZ AÑOS!
¿A KAPILAVASTU?
LO... ¿LO DICES EN SERIO, SIDDHARTHA?
PERO, A CAMBIO, DEBERÁS MANTENER LA PROMESA QUE ME HAS HECHO ANTES. LIBERA A VISAKHA AHORA MISMO Y DEJA LA VIDA DE BANDIDO.
ME PARECE BIEN.
¡TRATO HECHO!
¡NO SABES LA ALEGRÍA QUE ME HAS DADO!
¡ESPERARÉ DIEZ AÑOS! ¡ES MUY POCO TIEMPO!

YA LO HAS OÍDO, SKANDA.
A TI SÓLO TE IMPORTA VISAKHA, ¿VERDAD? PUES LOS BANDIDOS ACABAN DE LIBERARLA.
¡¡MALDITAS ALIMAÑAS DESGRACIADAS Y DESCEREBRADAS!!
JURO QUE ATRAPARÉ A ESTE ANIMAL Y QUE HARÉ QUE LE CUELGUEN DELANTE DE MI REY.
¡¡CÁLMATE!! ¡ESTE HOMBRE ACABA DE DECIR QUE DEJARÁ DE SER UN BANDIDO Y QUE REORIENTARÁ SU VIDA!
¡¡SILENCIO!!
¿¡Y TÚ CREES QUE PUEDO CONFIAR EN TI!? ¡¡VOLVISTE EN SECRETO A LA CIUDAD PARA TRATAR DE TENTAR A MI PROMETIDA, VISAKHA! ¡¡TÚ CORRERÁS LA MISMA SUERTE!
¡¡TE EQUIVOCAS!!


FUI YO LA QUE TRATÓ DE TENTARLE A ÉL.
¡¡VISAKHA!!
¿QUÉ DICE...?
ES CIERTO. ME HE ENAMORADO DE SIDDHARTHA.
LE DI UN SOMNÍFERO PARA QUE SE DURMIERA A MEDIO CAMINO.
E HICE QUE LE LLEVARAN DE VUELTA A LA CIUDAD.

APROVECHÉ LA INTIMIDAD DE MI PALACIO PARA CONFESARLE MI AMOR.
M-SACHAI ¿QUÉ ESTÁIS DICIEN-DO...!?
"PERO ÉL FUE MUY CLARO."
"LO ÚNICO QUE DESEA ES CONTINUAR CON EL CAMINO DEL TAPAO."
"ME DIJO QUE DEJARA DE DECIR SANDE-CES Y RECHA-ZÓ DE PLANO MIS INSINUA-CIONES."
Y QUISO MARCHARSE INMEDIATA-MENTE DE LA CIUDAD.
... FUE ENTONCES CUANDO LLE-GARON LOS BANDIDOS.
¿POR QUÉ ...?
PERO SI ESTÁIS COMPRO-METIDA CONMI-GO...
"SÍ, ESTOY COMPRO-METIDA CONTIGO."
"PERO ÉSA FUE UNA DECISIÓN TOMADA POR EL REY..."
"LAS RELACIONES ENTRE HOM-BRES Y MUJERES NO SON TAN FÁCILES DE CONTRO-LAR..."

ERES UN GRAN SOLDADO.
PERO... TU CORAZÓN ES DEMASIADO IMPENETRABLE... TE FALTA CARIÑO...
Y YO DESEABA CARIÑO...
M-SA-KHAI
ESTE HOMBRE NI SIQUIERA SE INMUTÓ ANTE MIS INSINUACIONES.
¡ES UN GRAN MONJE!
¿TODAVÍA PRETENDES LLEVARLE ANTE EL REY?
...
SI ESTE HOMBRE FUERA JUZGADO ANTE SU MAJES-TAD...
¡... YO DIRÍA TODA LA VERDAD!

...
UN CRIMINAL ES UN CRIMINAL. NO ME IMPORTA LO QUE PRETENDÁIS DECIRLE AL REY, ¡YO TENGO QUE SEGUIR ACATANDO LAS NORMAS, Y POR ESO DEBO ARRESTARLES!
VISAKHA, AGÍ ES MI CARÁCTER... SI NO ME CONSIDERÁIS DIGNO DE VUESTRO AMOR...
ENTONCES ANULARÉ NUESTRO OMPROMIISO DE MATRIMONIO...
FUI UN ESTÚPIDO AL PRETENDER QUE ME AMARAIS.
¡¡HOY LO HE PERDIDO ABSOLUTAMENTE TODO!!
JU... JU... JU...
¡¡OS ESPERO EL PIE DEL ACANTILADO, CRIMINALES!!

...
¡¡SOL-DA-DOS!!
LOS BANDIDOS HAN HUIDO, PERO LOS TESOROS Y LOS REHENES QUE SE LLEVARON DE PANDAVA ESTÁN INTACTOS.
¡PODÉIS MARCHAROS! ¡AHORA! ¡YO OS SEGUIRÉ ENSEGUIDA! ¡EN MARCHA!

¡GENERAL! ¿CUÁNTOS SOLDADOS CREE QUE NECESITA PARA TRANSPORTAR LOS TESOROS?
NO ES NECESARIO QUE LO HAGAMOS, ¡AL FIN Y AL CABO SOMOS SOLDADOS, Y NO SUDRAS TRANSPORTISTAS!
¡VAMOS, MARCHAOS!
TROMP
TROMP
TROMP
TROMP
TROMP

VISAKHA... LAMENTO TERRIBLEMENTE LO OCURRIDO...
TRANQUILO, NO ES CULPA TUYA, SIDDHARTHA. SE TRATA DE UNA JUGARRETA DEL DESTINO, NADA MÁS.
¡DESGRACIADOS!
¡PERO SI YA OS LO HE EXPLICADO!
¡LE HE PROMETIDO A SIDDHARTHA QUE ESTA NOCHE DISOLVERÍA NUESTRO GRUPO!
PE... ¿¡PERO QUÉ SIGNIFICA ESTO!?
¡JEFE, ES DEMASIADO PRECIPITADO!

PUES SÍ, SOY PRECIPITADO POR NATURALEZA.
¡PERO NO PUEDE HACER ALGO ASÍ, TAN DE REPENTE! ¡NOSOTROS TENEMOS UNA FAMILIA Y UNA VIDA!
VAMOS ALLÁ, SINDICATOS!
¡NO A LA DISOLUCIÓN!
¡PAGA INDEMNIZACIONES!
¡¡QUEREMOS INDEMNIZACIONES!
CUANDO VOLVAMOS AL CAMPAMENTO...
... ENTONCES PODRÉIS LLEVAROS TODO LO QUE HAYA DE VALOR COMO INDEMNIZACIÓN.
CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP
¡TRATO HECHO!
¡VIVAA!
¡BRAVO, JEFEEE!
¡JEFE, TENEMOS QUE HACER UN BRINDIS DE DESPEDIDA!
QU... ¿QUÉ LE OCURRE, JEFE?
¿A MÍ? PUES VERÁS, PIENSO VOLVER A MI ANTIGUA VIDA DE PORDIOSERO Y MENDIGAR...
¿QUÉ ME DICES, MIGHERA? ¿QUIERES TÚ TAMBIÉN HACER LO MISMO?
EN PARO

NO TENGO MÁS REMEDIO.
POR SUPUESTO. ERES MI ESPOSA, NO TIENES ELECCIÓN.
NO ES POR ESO...
¿QUÉ PASA ...?
VERÁS...
TU HIJO...
¡¡SÓLO VIENDO CÓMO TENGO EL VIENTRE DEBERÍAS IMAGINARLO!
¿QUÉ HAS DICHO?
¿MI HIJO?
¿MI HIJO? MIGHERA... NO ME DIGAS QUE... ¡NO ME DIGAS!
¿ASÍ QUE ESTÁS EMBARAZADA, MIGHERA...?

JA, JA, JA, ¿VOY A TENER UN HIJO? ¡NO TENÍA NI IDEA!
¡MADRE MÍA!
SER MENDIGO CON UN CRÍO A CUESTAS PUEDE SER MORTAL...
YO ME LARGO.
¡QUIETO AHÍ!
¿AHORA PIENSAS HUIR?
PENSABA MANDARTE UNA PENSIÓN TODOS LOS MESES, MUJER...
¡VEN AQUÍ, BORREGO, PEDAZO DE INÚTIL!
¿QUIERES ESCURRIR EL BULTO, EH? ¡PUES NO LO HARÁS! ¡EN LA VIDA!

¡JEFE, NO HAY NI RASTRO DE LOS SOLDADOS!
ESO ES IMPOSIBLE. ESE TIPO DIJO QUE PENSABA ARRESTARNOS Y LLEVARNOS A LA CAPITAL PARA QUE NOS JUZGARAN.
ESTO ME HUELE A CHAMUSQUINA, SIDDHARTHA.
¡REMOS A VER.

CAPÍTULO 6

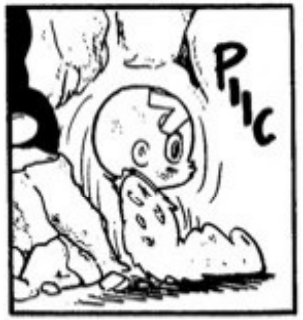
ENCUENTRO EN EL MONTE PANDAB

¿OIGA...? ¿MONJE...?

EN ESTA ZONA APENAS HAY AGUA, Y CON ESTA SEQUÍA MIS OVEJAS ESTÁN A PUNTO DE MORIR...
BUENO, LA VERDAD ES QUE YO TAMPOCO SÉ GRAN COSA, PERO SI BAJAS AL VALLE ES POSIBLE QUE ENCUENTRES ALGÚN RIACHUELO.

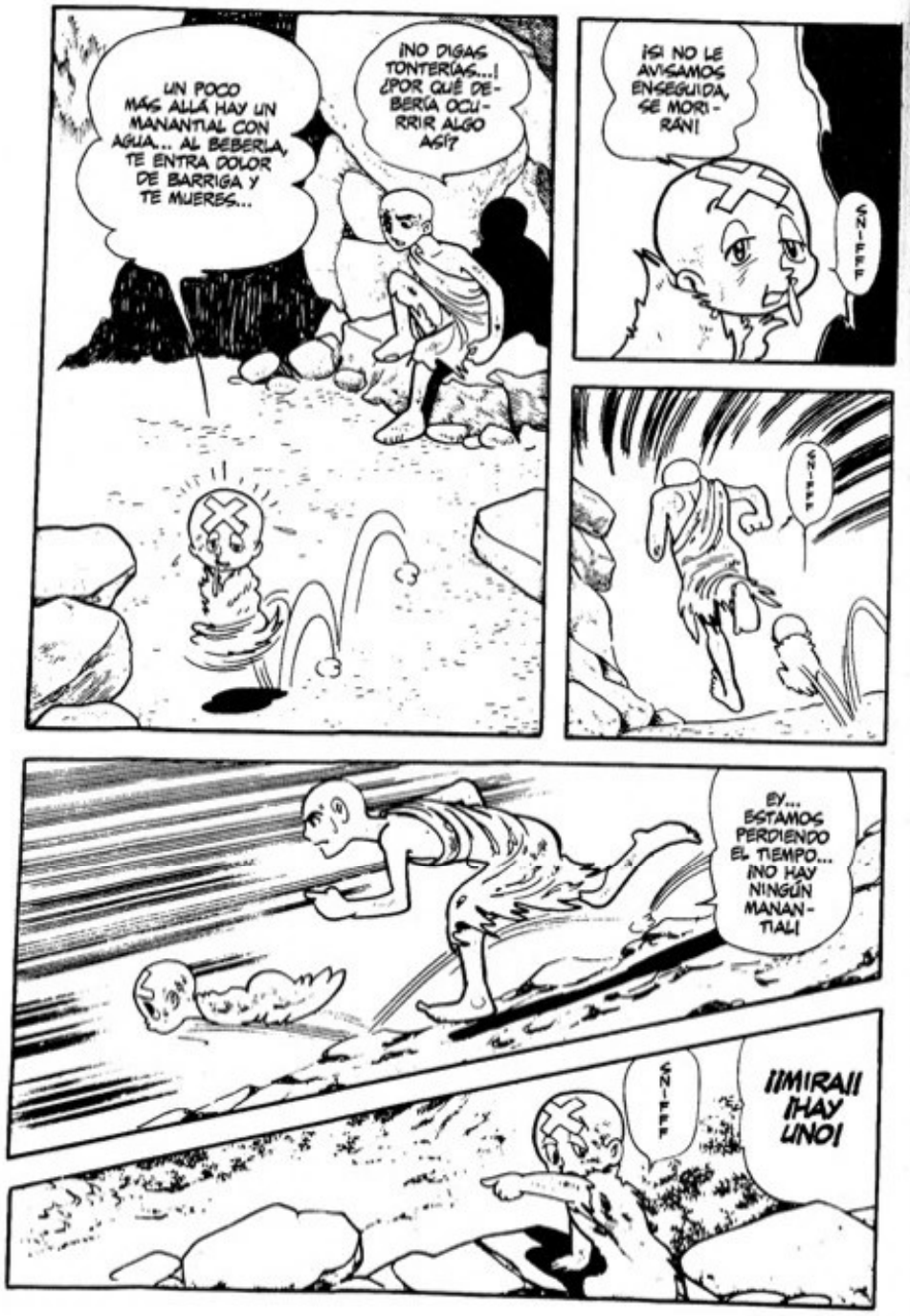
¡YO TAMBIÉN TENGO UNA SED TERRIBLE!
¡PERO ES UNA PARTE DEL TAPAS!

AGGAJI, QUÉ FELIZ ERES TÚ...


PIIC

HA VENIDO ALGUIEN, ¿VERDAD?
HA VENIDO UN PASTOR CON SUS OVEJAS.

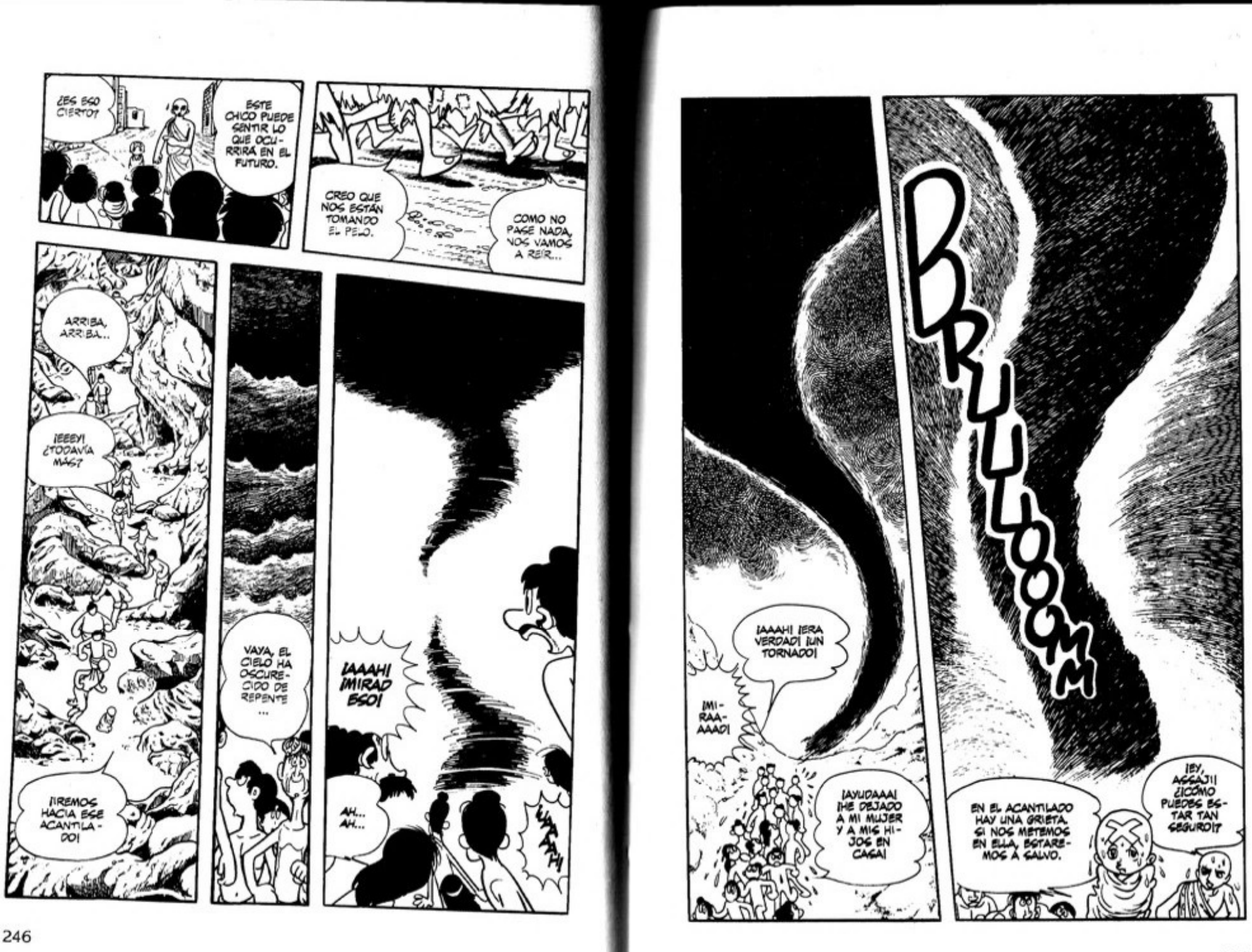
¡ES TERRIBLE! ¡ESAS OVEJAS VAN A MORIR!
¡TOMARÁN AGUA ENVENENADA Y MORIRÁN!
QU... ¿QUÉ DICES...?


¡NO DIGAS TONTERÍAS...! ¿POR QUÉ DEBERÍA OCURRIR ALGO ASÍ?
UN POCO MÁS ALLÁ HAY UN MANANTIAL CON AGUA... AL BEBERLA, TE ENTRA DOLOR DE BARRIGA Y TE MUERES...
¡SI NO LE AVISAMOS ENSEGUIDA, SE MORIRÁN!
SNIFFF
SNIFFF
EY... ESTAMOS PERDIENDO EL TIEMPO... ¡NO HAY NINGÚN MANANTIAL!
¡¡MIRA!! ¡HAY UNO!
SNIFFF

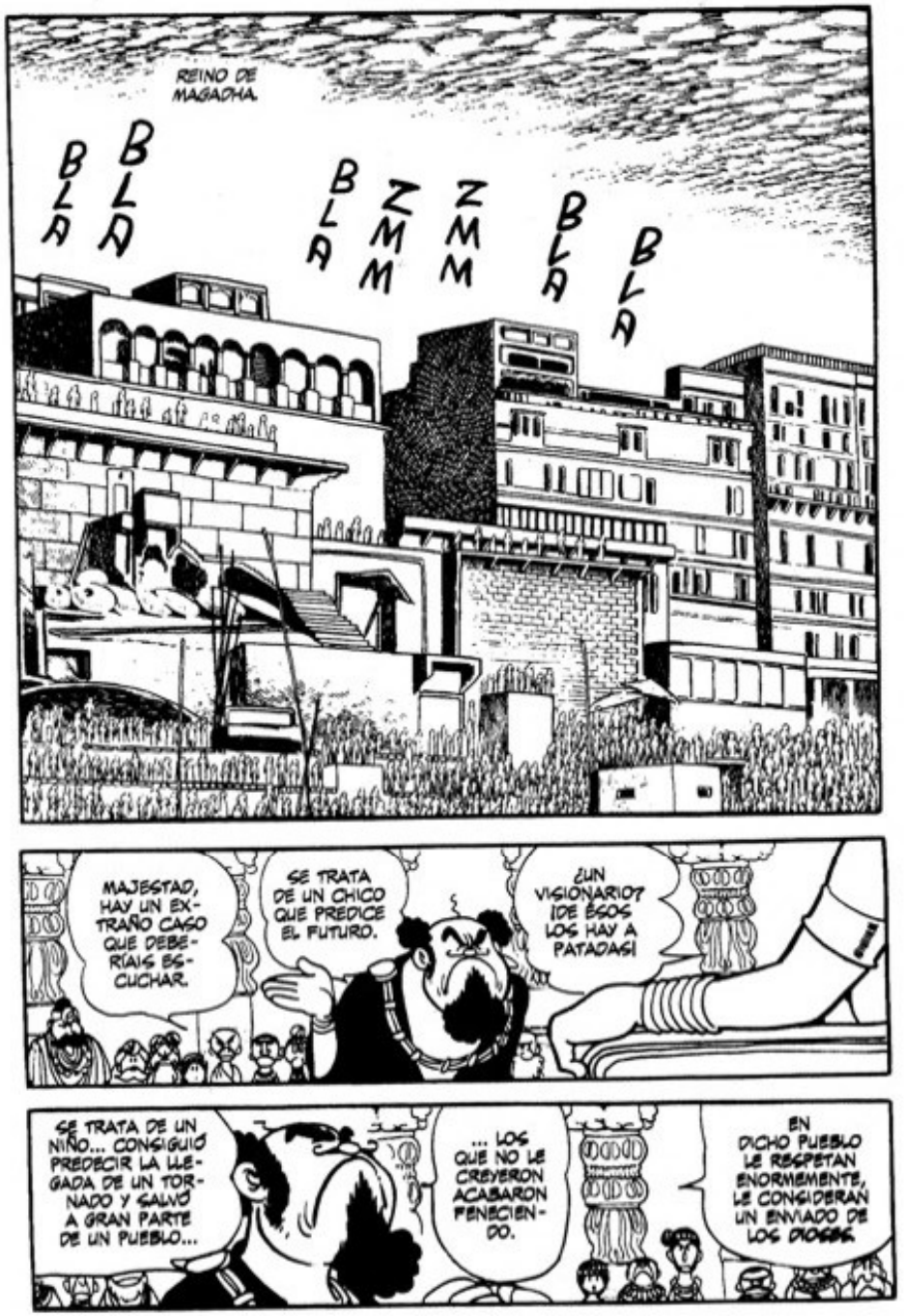
¿LO VES? TE DIJE QUE ESTARÍAN MUERTAS...
ES AGUA VENENOSA...
¿¿QUÉ SIGNIFICA ESTO??
¡¡TAMBIÉN HA MUERTO EL PASTOR!!
AH, MIRA ESO...

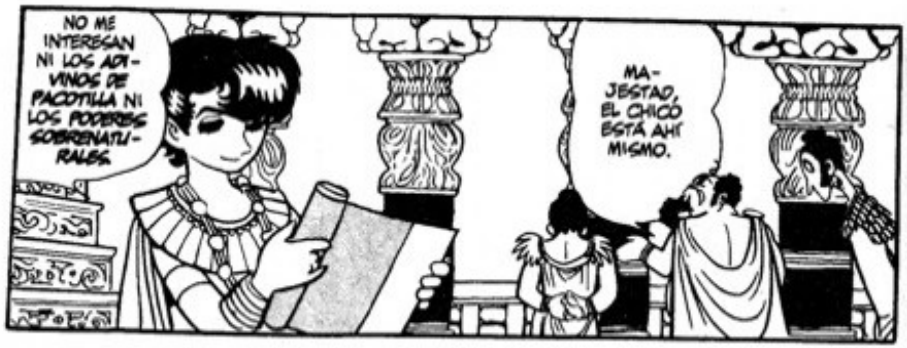
UN TIGRE MUERTO Y PUTREFACTO... ¡TOMANDO ESTA AGUA, ESTÁ CLARO QUE ACABAS MURIENDO!
PERO, AGGAJI... ¿CÓMO LO SUPISTE?
SNIFF
AH, UN TORNADO.
¿EH?
¡VA A DESATARSE UN TERRIBLE TORNADO!
¡YA BASTA DE TONTERÍAS!
DESDE QUE TE CURASTE DE ESA ENFERMEDAD ESTÁS MUY RARO, CHICO... PERO MUCHO...
LO QUE DEBEMOS HACER ES BUSCAR A SIDDHARTHA...
¿¿QUÉ TORNADO NI QUÉ NARICES??
¡¡¡HAY QUE HUIR!!! ¡¡¡EL TORNADO VIENE DIRECTO HACIA AQUÍ!!!
¡¡¡PERO SI NO HAY NI UNA NUBE EN EL CIELO! ¡¡HACE UN SOL DE JUSTICIA!!
¡¡¡NI SIQUIERA PASA UNA GOTA DE AIRE! ¡¡¡LAS HOJAS DE LOS ÁRBOLES ESTÁN INMÓVILES!!!
¡¡¡¡HAY QUE HUIR ENSEGUIDA!!!!

TENEMOS QUE PONERNOS A RESGUARDO O SE NOS LLEVARÁ EL VIENTO.
¡NO! ¡ESE PUEBLO ACABARÁ ARRASADO!
¿VAMOS A DESCANSAR A ESE PUEBLO?
¡¡¡HUIIIIIIIIIIID!!!
¡¡¡HUID TODOOO-OOOOOOS!!!
¡¡¡SE ACERCA UN TORNADO! ¡¡EL PUEBLO ESTÁ EN PELIGRO! ¡¡¡HUID HACIA LAS MONTAÑAS!!!
¡¡¡CIERRA EL PICO!!!
¿PERO QUÉ TONTERÍAS DICES?
¡¡¡TÚ LO QUE QUIERES ES PONERNOS NERVIOSOS PARA APROVECHAR LA CONFUSIÓN Y ROBARNOS!!!


¿ES ESO CIERTO?
ESTE CHICO PUEDE SENTIR LO QUE OCURRIRÁ EN EL FUTURO.
CREO QUE NOS ESTÁN TOMANDO EL PELO.
COMO NO PASE NADA, NOS VAMOS A REÍR...
ARRIBA, ARRIBA...
¡EEEY! ¿TODAVÍA MÁS?
¡IREMOS HACIA ESE ACANTILADO!
VAYA, EL CIELO HA OSCURECIDO DE REPENTE ...
¡AAAH! ¡MIRAD ESO!
AH... AH...
BRUUUOOOMM
¡AAAH! ¡ERA VERDAD! ¡UN TORNADO!
¡MIRAAAAAD!
¡AYUDAAA! ¡HE DEJADO A MI MUJER Y A MIS HIJOS EN CASA!
EN EL ACANTILADO HAY UNA GRIETA. SI NOS METEMOS EN ELLA, ESTAREMOS A SALVO.
¡EY, ASSAJI! ¿¡CÓMO PUEDES ESTAR TAN SEGURO!?

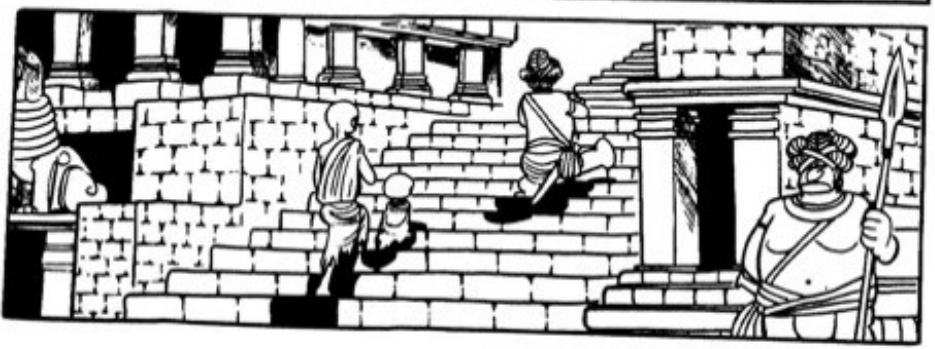
¡HAY UN AGUJERO!
¿LO VES?
ME DESCONCIERTAS.
FUUMMMM
FRRRULOOOM
FSSSSSSHHHHHH
FSSSHHAAAAA


REINO DE MAGADHA
BLA
BLA
BLA
ZMM
ZMM
ZMM
BLA
BLA
MAJESTAD, HAY UN EXTRAÑO CASO QUE DEBERÍAIS ESCUCHAR.
SE TRATA DE UN CHICO QUE PREDICE EL FUTURO.
¿UN VISIONARIO? ¡DE ESOS LOS HAY A PATADAS!
SE TRATA DE UN NIÑO... CONSIGUIÓ PREDECIR LA LLEGADA DE UN TORNADO Y SALVÓ A GRAN PARTE DE UN PUEBLO...
... LOS QUE NO LE CREYERON ACABARON FENECIENDO.
EN DICHO PUEBLO LE RESPETAN ENORMEMENTE, LE CONSIDERAN UN ENVIADO DE LOS DIOSES.


NO ME INTERESAN NI LOS ADIVINOS DE PACOTILLA NI LOS PODERES SOBRENATURALES.
MAJESTAD, EL CHICO ESTÁ AHÍ MISMO.

¿EL ADIVINO ES ESE MOCOSO DE AHÍ DETRÁS?

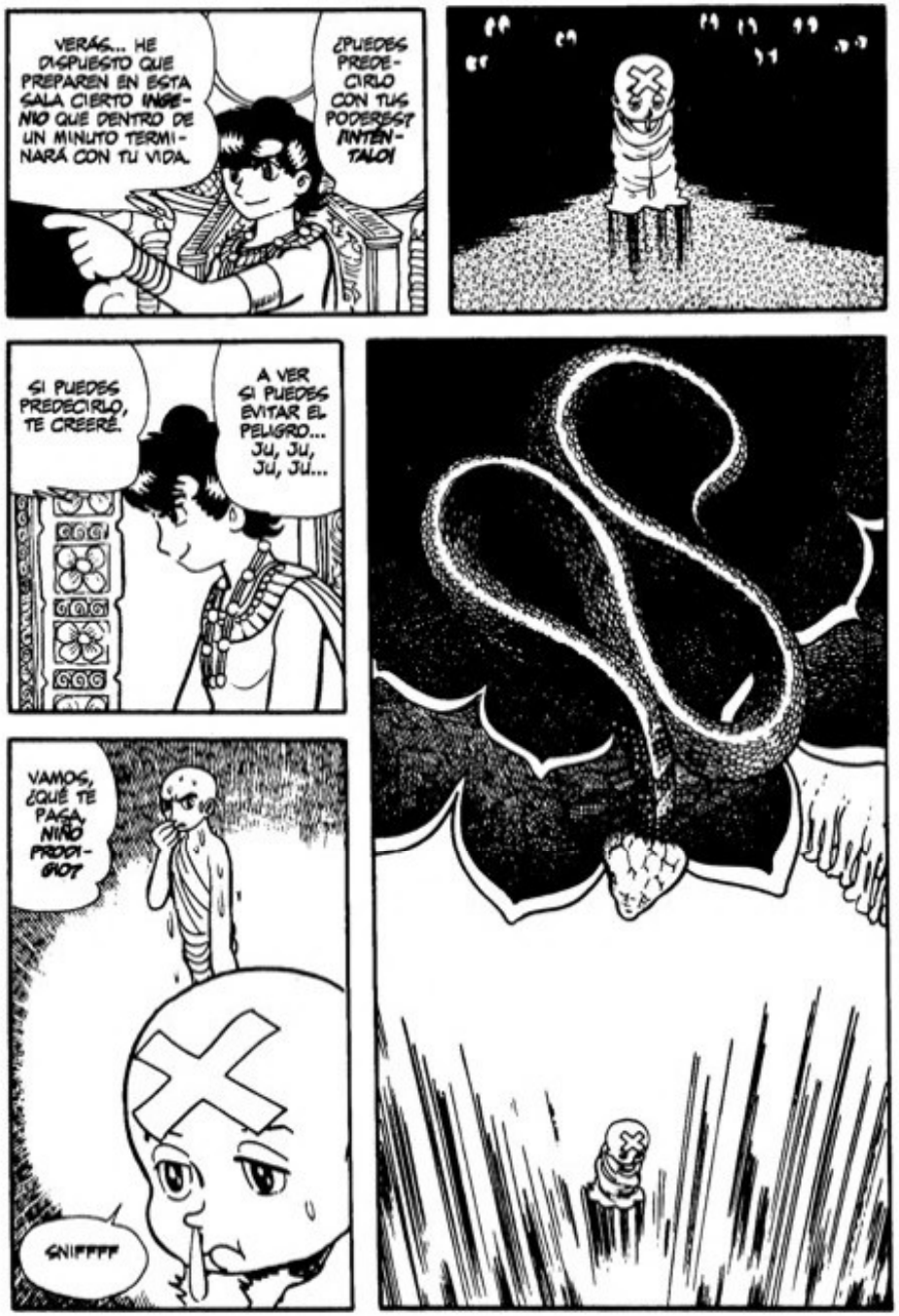
BIEN, PUES LE HARÉ UN FAVOR. DEMOSTRARÉ QUE LO QUE DICE SON PATRAÑAS, ESO LE HARÁ BIEN.
¡HACEDLE PAGAR!



¡SOY BIMBISARA, SOBERANO DEL REINO DE MAGADHA! ¿ESE CHICO ES EL QUE ALEGA SER CAPAZ DE PREDECIR EL FUTURO?

ME LLAMO DEPA, Y ESTE CHICO ES AGGAJI.
AGGAJI DESARROLLÓ SU PODER REPENTINAMENTE, AÚN AHORA ME CUESTA CREERLO.
¡¿?!

AGGAJI, PERMÍTEME UNA PREGUNTA. ¿MI FUTURO ES BUENO O MALO?
VAIS A MORIR, ALTEZA.
ASE-SINADO.
NO TE PRECIPITES. ¿Y CÓMO VOY A MORIR? ¿POR UNA ENFER-MEDAD?
MA... MALDITO IRRESPE-TUOSO... LE VOY A...
¿ASESINADO? VAYA, QUÉ PROBLEMA... ¿Y QUIEN VA A MATARME?
VUESTRO HIJO.
MAJESTAD, DENTRO DE VEINTE AÑOS, VUESTRO HIJO OS ASESINARÁ. VUESTRO HIJO SERÁ CASTIGADO POR ELLO Y MORIRÁ TAMBIÉN.


VERÁS... HE DISPUESTO QUE PREPAREN EN ESTA SALA CIERTO INGE-NIO QUE DENTRO DE UN MINUTO TERMI-NARÁ CON TU VIDA.
¿PUEDES PREDE-CIRLO CON TUS PODERES? ¡INTÉN-TALO!
SI PUEDES PREDECIRLO, TE CREERÉ.
A VER SI PUEDES EVITAR EL PELIGRO... JU, JU, JU, JU...
VAMOS, ¿QUÉ TE PASA, NIÑO PRODI-GIO?
GNIFFFF

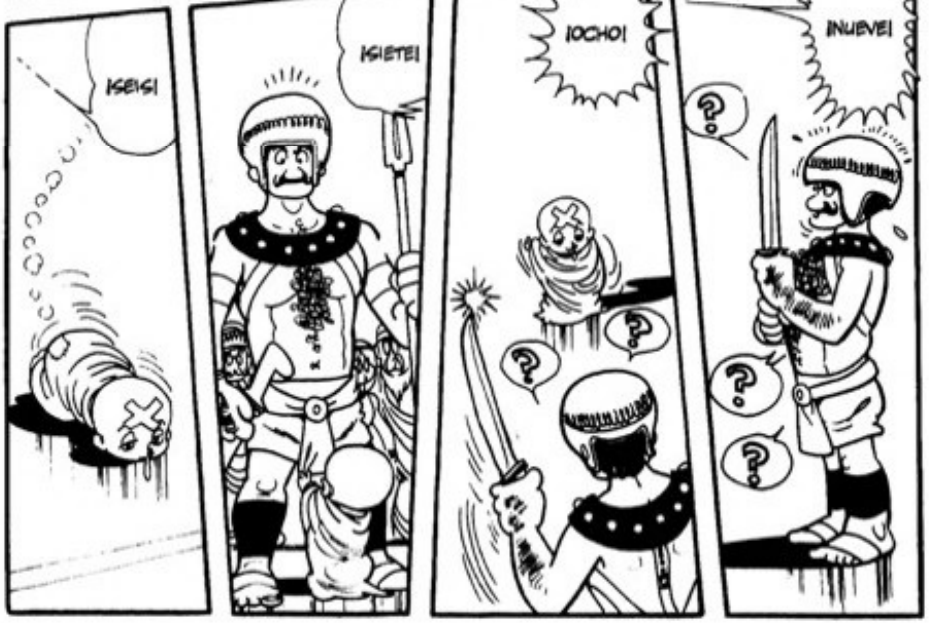
¿QUÉ TE PASA? ¡PRONTO VA A ACABAR EL MINUTO, Y CUANDO EL TIEMPO TOQUE A SU FIN, PASARÁS A MEJOR VIDA...! JU, JU, JU... ¿DE QUÉ MODO CREES QUE VAS A MORIR?

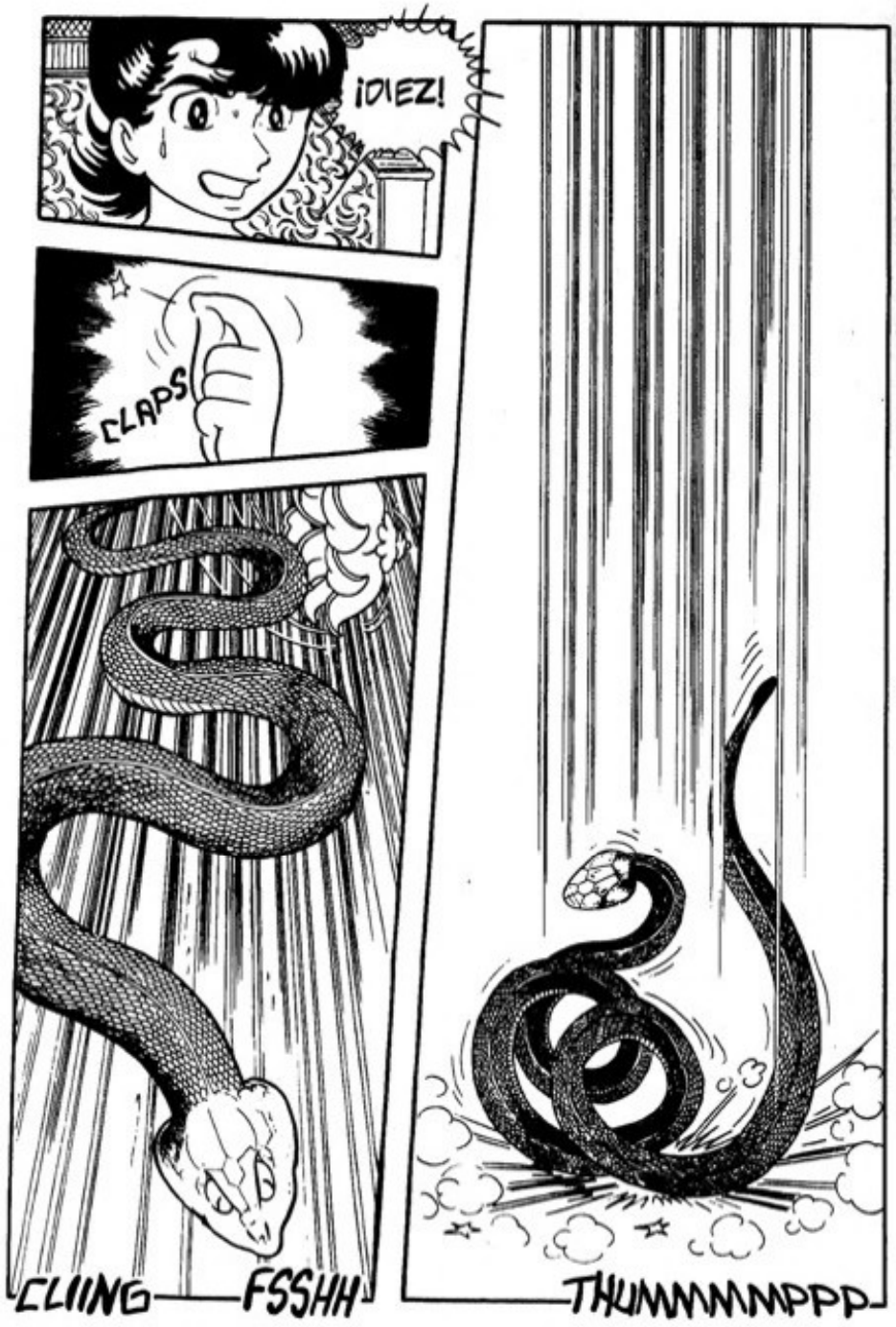
SNIFFF

¡AGGAJ!, TU VIDA CORRE PELIGRO!
¿ERES CAPAZ DE EVITAR EL ATAQUE? ¡SI NO PUEDES, MEJOR QUÉ TE DISCULPES Y RUEGUES COMPASIÓN!

CONTARÉ HASTA DIEZ.

UNO.
DOS.
TRES.
¡CUATRO!
¡CINCO!


¡SEIS!
¡SIETE!
¡OCHO!
¡NUEVE!


¡DIEZ!
CLAPS
CLIING
FSSHH
THUMMMMMPPP

SHAAAAAAAAAAA
BZZZZZZZZZING
FLUUPS
OOOOH...
OOOHHHH...
...

HAS CONSEGUIDO CONTRARRESTAR EL ATAQUE DE LA SERPIENTE...
SNIFF
E INCLUSO HAS SABIDO POR DÓNDE PASARÍA...
ME HA IMPRESIONADO QUE LE TENDIERAS UNA TRAMPA CON LA ESPADA.
PLICS-PLICS
ENTONCES, EL DESTINO QUE ME HAS PREDICHO...
... LO DE QUE MI HIJO ME ASESINARÁ DENTRO DE VEINTE AÑOS...
... NO PARECE SER NINGUNA TONTERÍA...
¡NO DEBÉIS CREER ESO!
¡ESTE NIÑO NO ES MÁS QUE UN ADIVINO DE PACOTILLA!
¡HAY QUE ENCERRAR A ESE INSOLENTE EN LAS MAZMORRAS!

¡SILENCIO!
SI ES CAPAZ DE PREDECIR LO QUE OCURRIRÁ EN EL FUTURO...
... ES EVIDENTE QUE TAMBIÉN ES CAPAZ DE PREDECIR LA MUERTE.
SÍ, LO SOY.
YO SÓLO VIVIRÉ OCHO AÑOS, OCHO MESES Y OCHO DÍAS MÁS...
¿TAN POCO VAS A VIVIR?
ME PREGUNTO QUÉ VA A HACER ESTE CHICO EN ESTOS OCHO AÑOS Y OCHO MESES... Y CÓMO SERÁ SU MUERTE...
GRACIAS POR TU PRECIOSO CONSEJO; IRÉ CON EXTREMO CUIDADO.
PODÉIS DESCANSAR CUANTO QUERÁIS. SERÉIS RECOMPENSADOS.

ACABO DE ESCUCHAR ALGO TERRIBLE...

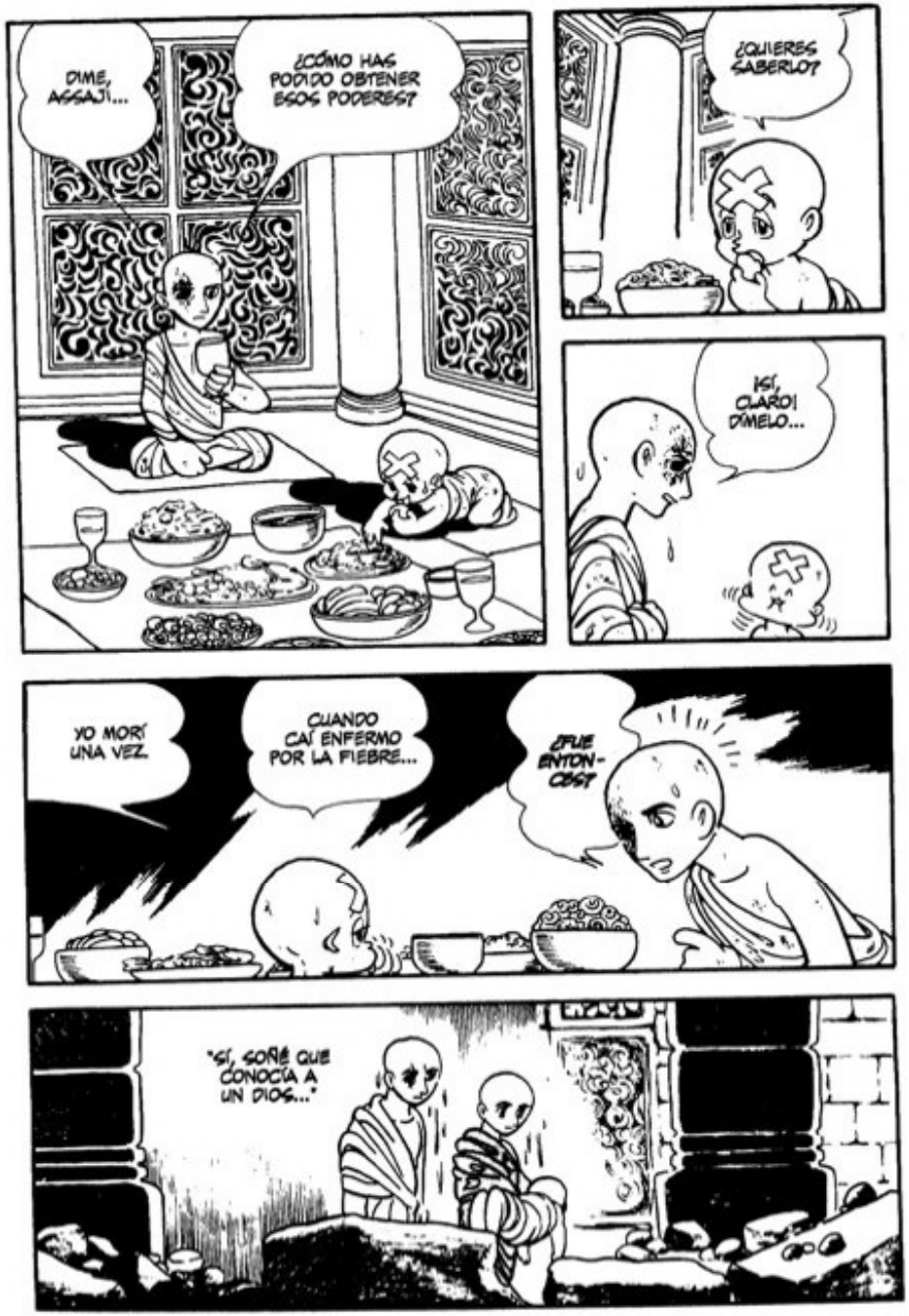
¡MI DESTINO!
¡MI FUTURO!
¡VOY A SER ASESINADO POR MI PROPIO HIJO!

NO CREO HABER REALIZADO NINGÚN ACTO VIL O CRUEL DURANTE MI MANDATO... EL PUEBLO DISFRUTA DE LA ABUNDANCIA, EL PAÍS FLORECE... LOS DEMÁS PAÍSES ENVIDIAN A MAGADHA POR SU NUEVA POSICIÓN EN TANTO QUE CAPITAL CULTURAL...

¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ MI PROPIO HIJO, EL HEREDERO AL TRONO, QUERRÁ MATARME?

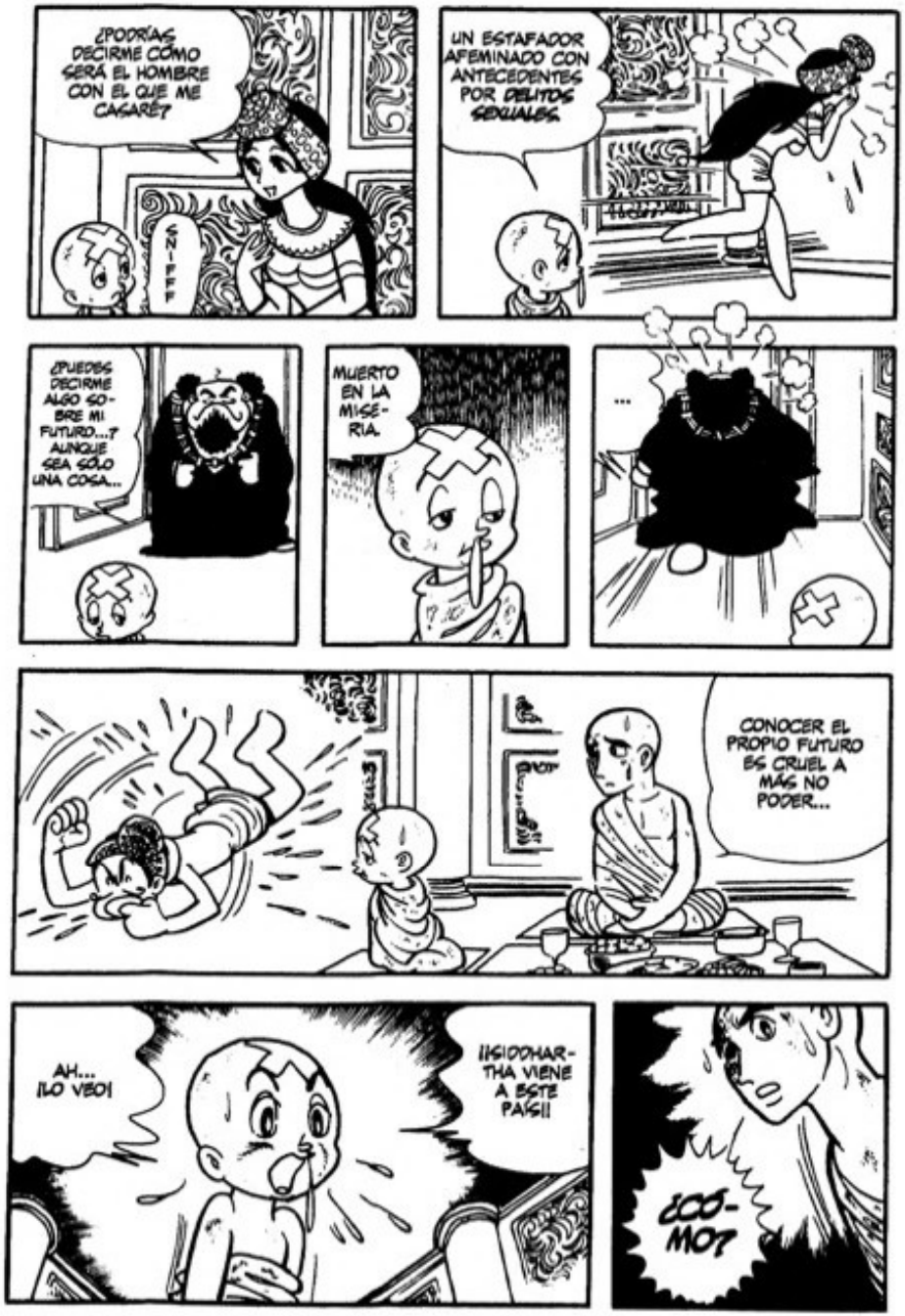
¿ES ESE MI DESTINO ...?
¿ES QUE NO HAY MODO DE ESCAPAR AL DESTINO? ¿ES QUE NO PUEDO HUIR DE ÉL?

HAY TRES MODOS DE EVITARLO... EL PRIMERO, NO TENER HIJOS...
EL SEGUNDO... AUNQUE ACABE TENIENDO UN HIJO, MATARLO ENSEGUIDA...
Y EL TERCERO... ENVIAR AL PRINCIPE A ALGÚN PAÍS MUY, MUY LEJANO, DESDE EL QUE NO PUEDA ALCANZARME...
PERO PUEDE QUE NI SIQUIERA ASÍ LOGRE ESCAPAR...
¡ME QUEDAN VEINTE AÑOS DE VIDA!
¿QUÉ PUEDO HACER EN SÓLO VEINTE AÑOS...?

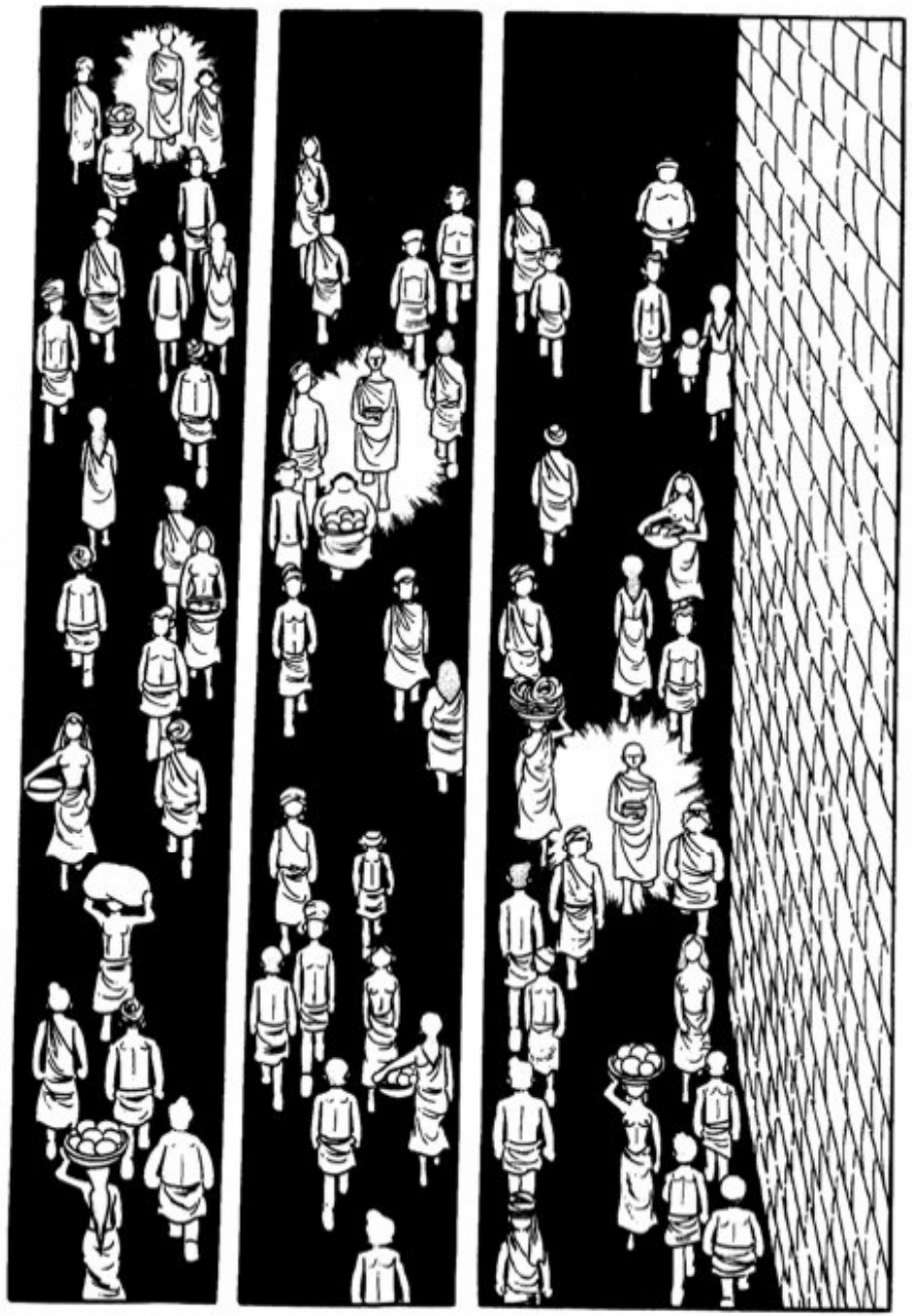

DIME, AGGAJI...
¿CÓMO HAS PODIDO OBTENER ESOS PODERES?
¿QUIERES SABERLO?
¡SÍ, CLARO! DÍMELO...
YO MORÍ UNA VEZ.
CUANDO CAÍ ENFERMO POR LA FIEBRE...
¿FUE ENTONCES?
"SÍ, SOÑÉ QUE CONOCÍA A UN DIOS..."

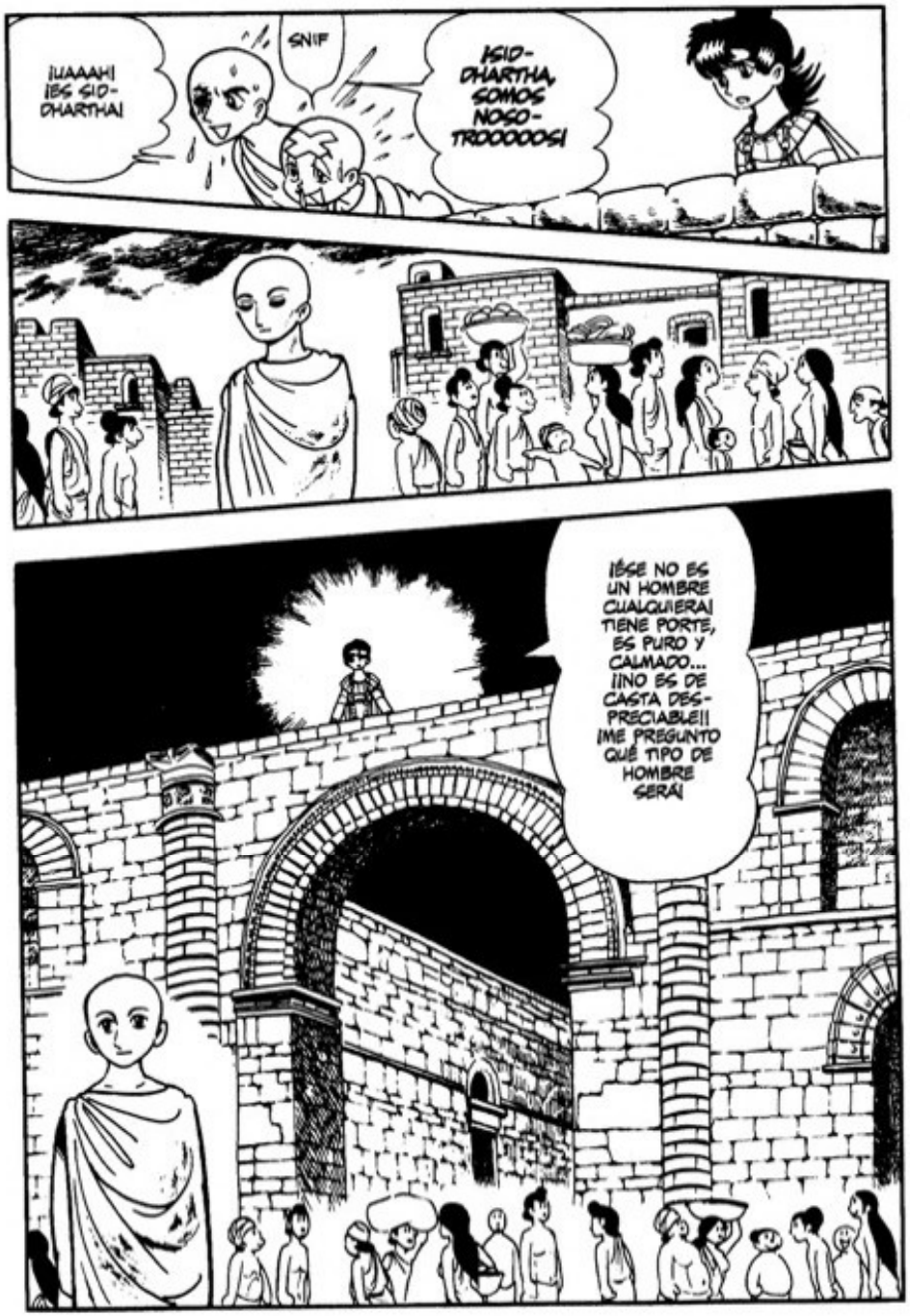
Y ESE DIOS ME DIJO...
... QUE COMO SÓLO VIVIRÍA DIEZ AÑOS MÁS, ME OTORGABA CIERTO PODER.
VAYA... ¿PRETENDES DECIRME QUE TÚ HAS ESTADO EN EL MUNDO DE DESPUÉS DE LA MUERTE?
BUENO, LO CIERTO ES QUE DESDE ENTONCES PUEDO PREDECIR EL FUTURO.
PARECE MENTIRA... NO PUEDO CREERLO...
YO OPINO LO MISMO.
HUBO UN TIEMPO EN EL QUE DESEÉ FERVIENTEMENTE OBTENER EL PODER DE PREDECIR EL FUTURO.
PERO PENSÉ QUE SI CONSEGUÍA PREDECIR EL FUTURO INMEDIATO...
... LO ÚNICO QUE OBTENDRÍA SERÍA UN GRAN VACÍO ESPIRITUAL
¡OH, NOSTRADAMUS!
NO, MUJER, SE DICE "¡OH, AGGAJI!".
¡QUÉ MONO ERES! ¿NOS HARÍAS UN FAVOR...?

SNIFF
PREDICE NUESTRO FUTURO, POR FAVOR.
¿CON QUÉ TIPO DE HOMBRE NOS CASAREMOS...? ¿CUÁNTOS AÑOS VIVIREMOS...? Y YA SABES, TODO ESO...
¡POR FAVOR, NO TE LIMITES A COMER!
SNIFFF
¿HASTA QUÉ EDAD VIVIRÉ...?
SNIFFF ...
HASTA LOS 92 AÑOS.
¡¡92 AÑOS!!
¿¿TANTO VIVIRÉ!? ¡OOH, QUÉ BIEN!
TE CONVERTIRÁS EN UNA VIEJA SENIL, LLENA DE ARRUGAS, GORDA Y ENFERMA...
...
SNIFF
UFFFFF

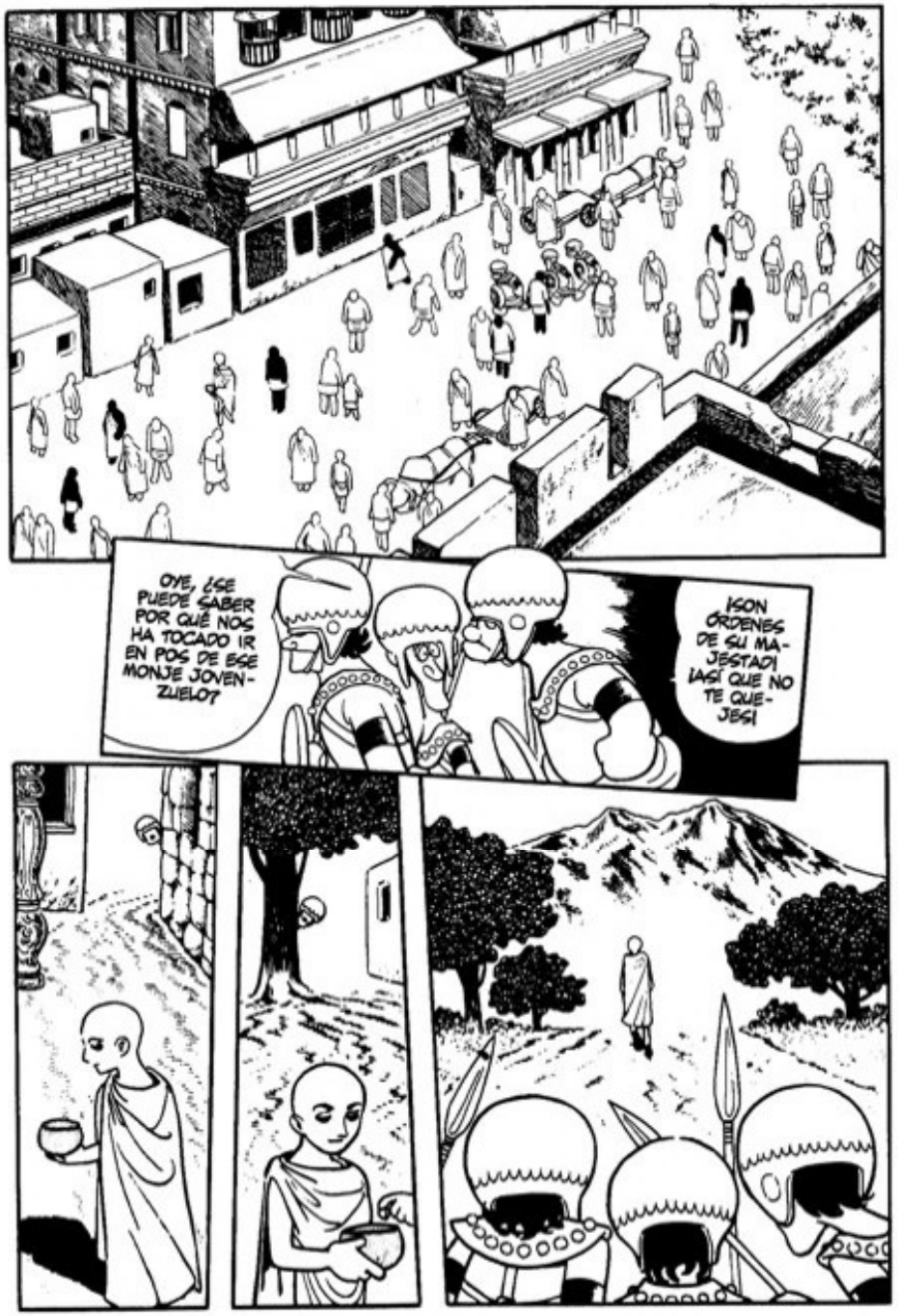

¿PODRÍAS DECIRME CÓMO SERÁ EL HOMBRE CON EL QUE ME CASARÉ?
UN ESTAFADOR AFEMINADO CON ANTECEDENTES POR DELITOS SEXUALES.
¿PUEDES DECIRME ALGO SOBRE MI FUTURO...? AUNQUE SEA SÓLO UNA COSA...
MUERTO EN LA MISERIA.
...
CONOCER EL PROPIO FUTURO ES CRUEL A MÁS NO PODER...
AH... ¡LO VEO!
¡¡SIDDHARTHA VIENE A ESTE PAÍS!!
¿OO-MO?

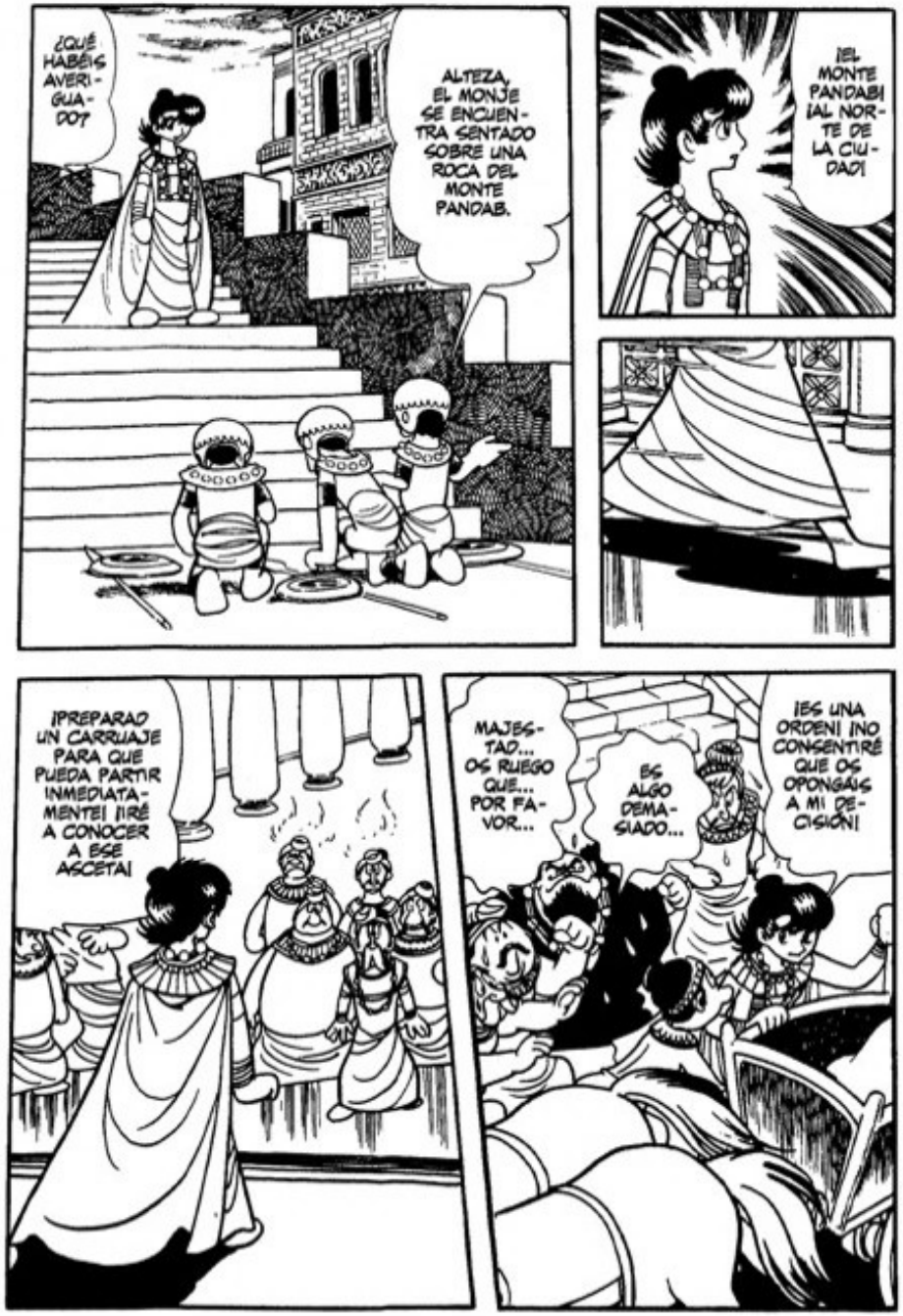
EN UN MINUTO...
PASARÁ POR EL EXTERIOR DE LAS MURALLAS...
¿QUÉ ES ESTE ESCÁNDALO?
¡BUENO, ES QUE EL SHRAMANA QUE LE SALVÓ LA VIDA A ASSAJI VA A PASAR POR AQUÍ!
¡OOH!
SE TRATA DE UN JOVEN MUY SABIO Y SENSATO LLAMADO SIDDHARTHA, PROCEDENTE DE UN PAÍS DEL NORTE...
ME GUSTARÍA CONOCERLE.
BLA-BLA-ZZMM-ZZMM-BLA

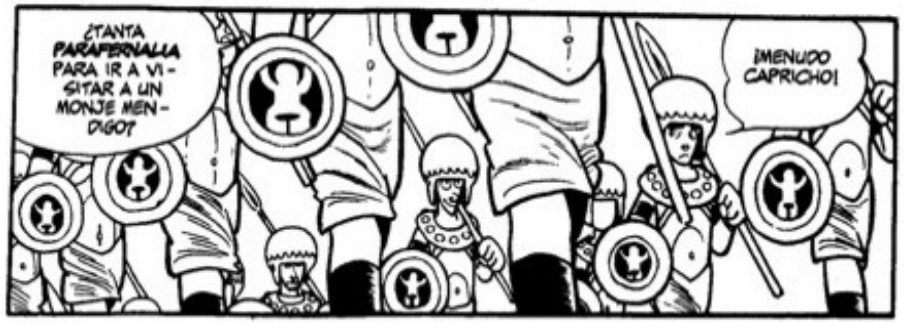



¡UAAAH! ¡ES SIDDHARTHA!
SNIF
¡SIDDHARTHA, SOMOS NOSOTROOOOOS!
¡ÉSE NO ES UN HOMBRE CUALQUIERA! TIENE PORTE, ES PURO Y CALMADO... ¡¡NO ES DE CASTA DESPRECIABLE!! ¡ME PREGUNTO QUÉ TIPO DE HOMBRE SERÁ!

¡SOLDADO!
¡QUIERO QUE SIGÁIS AL SHRAMANA QUE ACABA DE PAGAR POR AQUÍ DEBAJO! ¡AVERIGUAD DÓNDE VIVE Y ADÓNDE SE DIRIGE!
¡ESPERAD!
NOSOTROS NO DEBÉIS IR!
NOSOTROS LE ESTÁBAMOS BUSCANDO.
PRIMERO DEJAD QUE LE INVESTIGUEMOS Y DESPUÉS PODRÉIS VERLE.


OYE, ¿SE PUEDE SABER POR QUÉ NOS HA TOCADO IR EN POS DE ESE MONJE JOVENZUELO?
¡SON ÓRDENES DE SU MAJESTAD! ¡ASÍ QUE NO TE QUEJES!


¿QUÉ HABÉIS AVERIGUADO?
ALTEZA, EL MONJE SE ENCUENTRA SENTADO SOBRE UNA ROCA DEL MONTE PANDAB.
¡EL MONTE PANDAB! ¡AL NORTE DE LA CIUDAD!
¡PREPARAD UN CARRUAJE PARA QUE PUEDA PARTIR INMEDIATAMENTE! ¡IRÉ A CONOCER A ESE ASCETA!
MAJESTAD... OS RUEGO QUE... POR FAVOR...
ES ALGO DEMASIADO...
¡ES UNA ORDEN! ¡NO CONSENTIRÉ QUE OS OPONGÁIS A MI DECISIÓN!


¿TANTA PARAFERNALIA PARA IR A VISITAR A UN MONJE MENDIGO?
¡MENUDO CAPRICHO!

TROMP
TROMP
TROMP

A PARTIR DE AQUÍ HABRÁ QUE CONTINUAR A PIE.
ES EN LO ALTO DE ESTA SIMA.
BIEN, PUES SUBAMOS...

ESPERAD UN INSTANTE. VAMOS A PREPARARLE EL PALANQUÍN.
¡NI HABLAR! SUBIRÉ A PIE.
¡ESPERAAAAAAD!

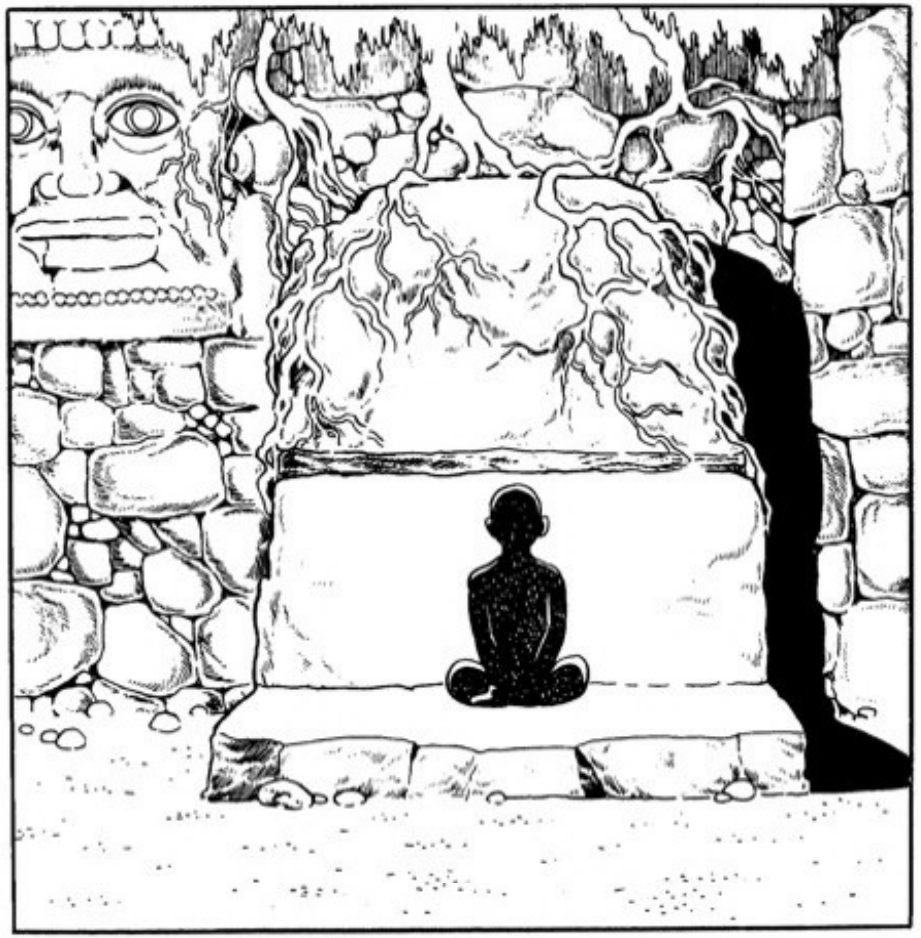
¿QUIÉN ERES Y QUÉ QUIERES?!

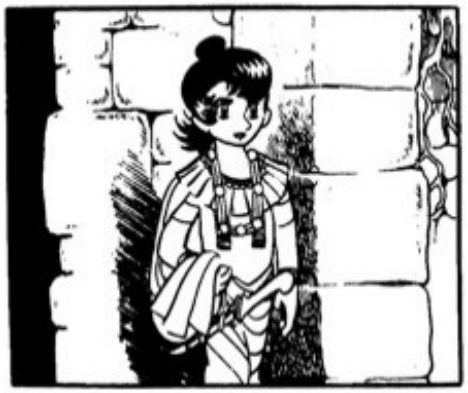
SOY BIMBISARA, SOBERANO DEL REINO DE MAGADHA, Y QUIERO VER A UN SHRAMANA QUE MEDITA EN ESTA MONTAÑA.
EH... ¿EL REY DE MAGADHA ...!?

ES... ESPERAD UN INSTANTE.

...

PASAD, ES POR AQUÍ.





HAY ALGO EN LA MIRADA DE ESTE MONJE..
ESTE INDIVIDUO ME HA ATRAÍDO DESDE LA MISMÍSIMA PRIMERA VEZ QUE LE VI...

BIENVENIDO AL REINO DE MAGADHA, OH JOVEN SHRAMANA...
¡YO, BIMBISARA, SOBERANO DE MAGADHA, OS DOY FORMALMENTE LA BIENVENIDA A MI REINO!

OH, MAJESTAD, MUY LEJOS HACIA EL NORTE, AL PIE DEL HIMALAYA, SE ENCUENTRA CIERTO PUEBLO.
SE TRATA DEL PUEBLO DE LOS SAKYA, UNA RAZA RICA, VALIENTE E INTELIGENTE. YO RENUNCIÉ AL TRONO DE MI PAÍS.

¡PERO VOS SOIS MUY JOVEN, TENÉIS TODA LA VIDA POR DELANTE!
¡PUEDO VER QUE TENÉIS MADERA DE *GUERRERO*, VUESTRO PORTE DESTILA ELEGANCIA Y VALENTÍA!
ME GUSTARÍA QUE OS QUEDARAIS EN MI PAÍS...

¡QUIERO QUE SEÁIS UN GENERAL QUE PASE A LA HISTORIA!
¡OS DARÉ ELEFANTES Y TROPAS!
OS OFRECERÉ CUANTA RIQUEZA DESEÉIS.
¿QUÉ ME DECÍS? ¿ACEPTÁIS MI PROPOSICIÓN?

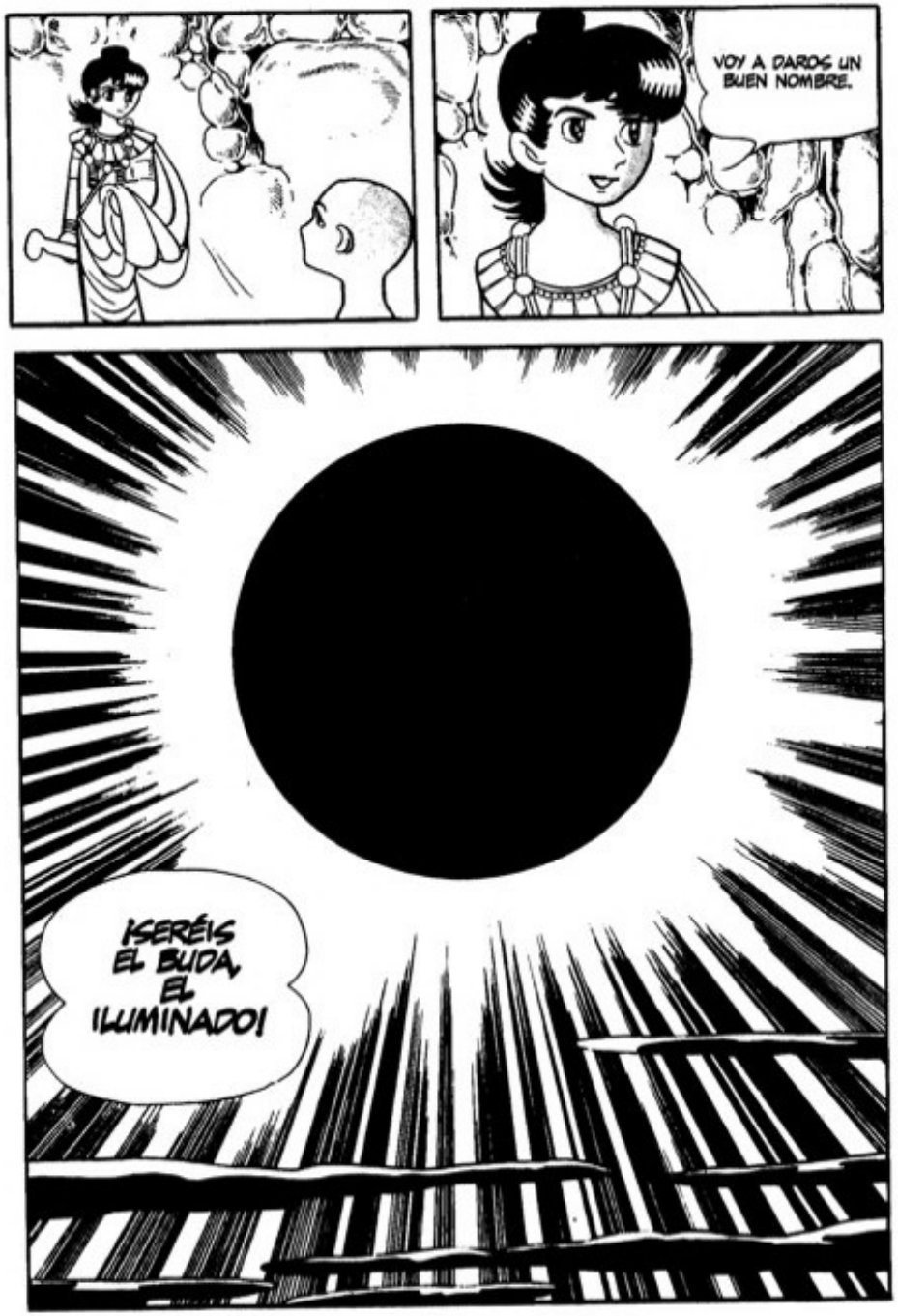
HE SUFRIDO UN SINFÍN DE *PROVOCACIONES* Y HE DUDADO MUCHÍSIMO HASTA LLEGAR AQUÍ.

PERO MI DECISIÓN ES LA DE RECHAZARLAS TODAS Y SEGUIR *PROFUNDIZANDO* EN MI FORMACIÓN...
ES LO ÚNICO QUE ME DA PAZ Y TRANQUILIDAD INTERIOR.

BIEN... ¡LO ENTIENDO!
PERO... VOS...

¡¡... TENÉIS MADERA DE REY!!
¡ES UNA AUTÉNTICA LÁSTIMA!

...
POR FAVOR, ACEPTAD MI PROPUESTA... OS LO RUEGO...
ESTÁ BIEN, COMPRENDO... NO PUEDO HACER NADA...
COMO MÍNIMO, PERMITIDME SER VUESTRO INTERLOCUTOR... COMO PARTE DE VUESTRA FORMACIÓN...
¿HAY ALGO QUE OS PREOCUPE, MAJESTAD?
¡LO HAY! YO... NO TEMO A LA MUERTE...
... PERO... ME GUSTARÍA SABER CÓMO DEBO ENFRENTARME A ELLA CUANDO ME LLEGUE LA HORA.
SERÁ UN PLACER ESCUCHAROS.
¡GRACIAS!
¡HA VALIDO LA PENA VENIR HASTA AQUÍ!


VOY A DAROS UN BUEN NOMBRE.
¡SERÉIS EL BUDA, EL ILUMINADO!

CONTINÚA EN EL PRÓXIMO TOMO

Los primeros años de vida de Devadatta, el hijo del difunto Baraka, son muy duros, tanto que acaba siendo marginado de la sociedad de los hombres y emprende una vida digna de un animal en compañía del maestro Naradatta. Mientras tanto, Buda y Depa continúan su camino por el ascetismo hacia la iluminación final. Pronto se les une Assaji, un mendigo que oculta en su interior un gran enigma que sorprenderá a sus compañeros de viaje.

P.V.P. 11,95 €

9 788439 504726